



PERFORMANCE

A close-up photograph of a silver Ducati Multistrada 1200S motorcycle. The model name "MULTISTRADA 1200S" is printed on the side panel. A black pannier bag is attached to the rear of the seat. The background is dark.

MULTISTRADA
1200S

A small, dark oval containing the Ducati logo, positioned on a dark surface.

DUCATI

accessories 2012

Superbike

Accessori Ducati Corse Ducati Corse accessories Accessoires Ducati Corse Ducati Corse Zubehör Accesorios Ducati Corse Ducati Corseのアクセサリー	8	Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistema de frenos 車体およびブレーキシステム	20
Sistemi di scarico Exhaust systems Systèmes d'échappement Auspuffsysteme Sistemas de escape エキゾーストシステム	16	Vetroresina e fibre plastiche Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー	21
Carbonio Carbon Carbone Kohlefaser Carbono カーボン	17	Potenziamento motore Engine performance upgrades Préparation moteur Motorleistungsausbau Potencia motor エンジンパフォーマンスのアップグレード	22
		Materiali speciali Special materials Matériaux spéciaux Spezielles Material Materiales especiales 特別材	23
		Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング	24



Accessori Ducati Corse - Ducati Corse accessories Accessoires Ducati Corse - Ducati Corse Zubehöre Accesos Ducati Corse - Ducati Corseのアクセサリー

Gruppo di scarico Factory sviluppato da Ducati Corse per il Campionato del Mondo Superbike. Il kit comprende silenziatori in carbonio di disegno inedito con dB killer rimovibili, collettori in acciaio inox 2-1-2 (Ø max 70 mm), centralina con mappatura dedicata e filtro aria ad alte prestazioni.

Factory exhaust system developed by Ducati Corse for the Superbike World Championship. The kit includes brand new carbon silencers with detachable dB killers, stainless steel 2-1-2 (Ø max 70 mm) intake manifolds, control unit with dedicated mapping, and high-performance air filter.

Système d'échappement Factory développé par Ducati Corse pour le Championnat du Monde Superbike. Le kit comprend des silencieux en carbone au dessin inédit avec des dB killer amovibles, des collecteurs en acier inox 2-1-2 (Ø max 70 mm), un boîtier électrique avec cartographie dédiée et un filtre à air hautes performances.

Komplett Auspuffanlage "Factory" - von Ducati Corse für den Einsatz in der Superbike-WM entwickelt. Das Kit enthält neu designete Kohlefaser-Schalldämpfer mit entfernbarer dB-Killern, 2-1-2 Krümmer aus rostfreiem Stahl (Ø max. 70 mm) sowie ein Steuergerät mit entsprechendem Mapping und einen hochgradig wirkenden Luftfilter.

Conjunto de escape desarrollado por Ducati Corse para el Campeonato del Mundo Superbike. El kit comprende silenciadores de carbono de nuevo diseño con dB killer extraíbles, colectores de acero inox 2-1-2 (Ø máx 70 mm), centralita específica y filtro aire de altas prestaciones.

スーパーバイク世界選手権用にDucati Corseが開発したレーシングエキゾーストシステムです。キットは新型カーボン製サイレンサー、脱着式dBキラー、2イン1イン2ステンレス製エキゾーストパイプ（最大径70mm）、専用電子コントロールユニット、高性能エアフィルターで構成されています。

Aumento medio della potenza di circa 8%. Dati rilevati al banco inerziale. Solo per uso in pista.
Average power increase of about 8%. Data was calculated using an inertia dynamometer. For racing use only.
Augmentation moyenne de la puissance d'environ 8%. Données relevées au banc d'essai à inertie. Uniquement pour usage sur piste.
Durchschnittliche Leistungssteigerung von 8%. Am Inertial-Prüfstand erhobene Daten. - Nur für Rennstreckeneinsatz.
Aumento promedio de la potencia de aprox. 8%. Datos relevados en la bancada de prueba por inercia. Solo para uso en pista.
平均して約8%の出力増加。イナーシャダイナモ測定データ-レース専用

96456309B

1198≤MY10

96456409B

1198S≤MY10

96456411B

1198 MY11, 1198SP





Silenziatori racing di nuovo disegno in carbonio, utilizzati da Ducati Corse nel Campionato del Mondo Superbike. Il kit prevede dB killer rimovibili, centralina elettronica con mappatura dedicata e filtro aria ad alte prestazioni.

Newly designed carbon racing silencers used by Ducati Corse in the Superbike World Championship. The kit includes detachable dB killers, control unit with dedicated mapping, and high-performance air filter.

Silencieux racing en carbone (nouveau dessin) utilisés par Ducati Corse en Championnat du Monde Superbike. Le kit comprend des dB killer amovibles, un boîtier électronique avec cartographie dédiée et un filtre à air hautes performances.

Racing-Schalldämpfer aus Kohlefaser im neuen Design - von Ducati Corse in der Superbike-Weltmeisterschaft eingesetzt. Das Kit enthält neben den Endschalldämpfern mit entfernbarer dB-Killern ein elektronisches Steuergerät mit entsprechendem Mapping und einen hochgradig wirkenden Luftfilter.

Silenciadores racing de nuEvo diseño en carbono, usados por Ducati Corse en el Campeonato del Mundo Superbike. El kit comprende dB killer extraíbles, centralita específica y filtro aire de altas prestaciones.

スーパーバイク世界選手権でDucati Corseが使用した新しいデザインのカーボン製レーシングサイレンサーキット。付属する脱着式dBキラー、専用電子コントロールユニット、及び高性能エアーフィルターが付属します。

Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用

96456609B

1198≤MY10

96456709B

1198S≤MY10

96456711B

1198 MY11, 1198SP



Silenziatori racing di nuovo disegno in carbonio, sviluppati in collaborazione con Ducati Corse. Il kit prevede dB killer rimovibili, centralina elettronica con mappatura dedicata e filtro aria ad alte prestazioni.

New design carbon racing silencers developed in cooperation with Ducati Corse. The kit includes detachable dB killers, control unit with dedicated mapping, and high-performance air filter.

Silencieux racing en carbone (nouveau dessin) réalisés en collaboration avec Ducati Corse. Le kit comprend des dB killer amovibles, un boîtier électronique avec cartographie dédiée et un filtre à air hautes performances.

Racing-Endschalldämpfer aus Kohlefaser in neuem Design - in Zusammenarbeit mit Ducati Corse entwickelt. Im Kit enthalten sind entfernbarer dB-Killer, elektronisches Steuergerät mit entsprechendem Mapping sowie ein hochgradig wirkender Luftfilter.

Silenciadores racing de nuevo diseño en carbono, usados por Ducati Corse en el Campeonato del Mundo Superbike. El kit prevé dB killer extraíbles, centralita específica y filtro aire de altas prestaciones.

Ducati Corseと共同で開発した新しいデザインのカーボン製レーシングサイレンサーキット。付属する脱着式dBキラー、専用電子コントロールユニット、及び高性能エアーフィルターが付属します。

Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用

96457007B

1098/1098S

96459910B

848 Evo

96457308B

848

96459912B

848 Evo Corse Special Edition



Gruppo completo di scarico sviluppato in collaborazione con Ducati Corse. Il kit adotta silenziatori in carbonio di nuovo disegno, dB killer rimovibili, collettori in acciaio inox 2-1-2, centralina con mappatura dedicata e filtro aria ad alte prestazioni.

Complete exhaust system developed in cooperation with Ducati Corse. The kit includes new design carbon silencers, detachable dB killers, stainless steel 2-1-2 intake manifolds, control unit with dedicated mapping, and high-performance air filter.

Système d'échappement complet réalisé en collaboration avec Ducati Corse. Le kit comprend des silencieux en carbone (nouveau dessin), des dB killer amovibles, des collecteurs en acier inox 2-1-2, un boîtier électronique avec cartographie dédiée et un filtre à air hautes performances.

Komplett Auspuffanlage - in Zusammenarbeit mit Ducati Corse entwickelt. Im Kit enthalten sind die Kohlefaser Endschalldämpfer in neuem Design, entfernbare dB-Killer, 2-1-2 Krümmer aus rostfreiem Stahl, Steuergerät mit entsprechendem Mapping sowie ein hochgradig wirkender Luftfilter.

Grupo completo de escape racing desarrollado en colaboración con Ducati Corse. El kit adopta silenciadores de carbono de nuevo diseño, dB killer extraíbles, colectores de acero inox 2-1-2, centralita específica y filtro aire de altas prestaciones.

Ducati Corseと共同で開発したレーシングコンプリートエキゾーストシステムは、新しいデザインのカーボン製レーシングサイレンサー、脱着式dBキラー、2イン1イン2ステンレス製エキゾーストパイプ、専用電子コントロールユニット、高性能エアフィルターで構成されています。

Aumento medio della potenza di circa 8%. Dati rilevati al banco inerziale. Solo per uso in pista.
Average power increase of about 8%. Data was calculated using an inertia dynamometer. For racing use only.
Augmentation moyenne de la puissance d'environ 8%. Données relevées au banc d'essai à inertie. Uniquement pour usage sur piste.
Durchschnittliche Leistungssteigerung von 8%. Am Inertial-Prüfstand erhobene Daten. Nur für Rennstreckeneinsatz.
Aumento promedio de la potencia de aprox. 8%. Datos relevados en la bancada de prueba por inercia. Sólo para uso en pista.
平均して約8%の出力増加。イナーシャダイナモ測定データ-レース専用

96456507B

1098/1098S/1098S Tricolore

96460010B

848 Evo

96460012B

848 Evo Corse Special Edition



Gruppo completo di collettori 2-1-2 in acciaio inox (Ø max 70 mm), completo di centralina con mappatura dedicata e filtro aria ad alte prestazioni. Concepito per l'abbinamento con la coppia di silenziatori racing in carbonio, può essere utilizzato anche con i silenziatori omologati in titanio, garantendo un sensibile aumento delle prestazioni motore.

Stainless steel 2-1-2 (Ø max 70 mm). Complete kit with intake manifolds, control unit with dedicated mapping, and high-performance air filter. Devised to be combined with the set of carbon racing silencers, it can also be used together with titanium type-approved silencers, ensuring a substantial increase of engine performance.

Ensemble complet de collecteurs 2-1-2 en acier inox (Ø max 70 mm), muni d'un boîtier électronique avec cartographie dédiée et d'un filtre à air hautes performances. Conçu pour être associé avec la paire de silencieux racing en carbone, il peut être également utilisé avec les silencieux homologués en titane, garantissant ainsi une augmentation sensible des performances moteur.

Komplette 2-1-2 Krümmeranlage aus rostfreiem Stahl (Ø max. 70 mm), Steuergerät mit entsprechend ausgelegtem Mapping und hochgradig wirkender Luftfilter. Passend für die Montage in Verbindung mit Racing-Endschalldämpferpaar sowie den straßenzugelassenen Endschalldämpferpaar aus Titan - die Garantie für eine spürbare Leistungssteigerung.

Grupo completo de colectores racing 2-1-2 de acero inox (Ø máx 70 mm), centralita específica y filtro de aire de altas prestaciones. Concebidos para ser combinados con un par de silenciadores racing de carbono, también pueden ser usados con silenciadores homologados de titanio, garantizando un sensible aumento de las prestaciones del motor.

専用電子コントロールユニット、および高性能エアーフィルター付き、2イン1イン2、ステンレススチールエキゾーストパイプ（最大径70mm）。EU規定承認チタン製サイレンサー、およびカーボン製レーシングサイレンサーと組み合わせて使用することが可能で、エンジンパフォーマンスが高められます。当製品は、騒音・排出ガス規制に関するCE規制に適合しますが、日本の道路運送車両保安基準に適応しないため、レーストラック専用部品となり、一般公道での使用はできません。

Solo per uso in pista.

For racing use only.

Uniquement pour usage sur piste.

Nur für Rennstreckeneinsatz.

Solo para uso en pista.

レース専用。

A 96459410B

1198S≤MY10

A 96199309B

1098R MY09, 1098R TB

A 96459411B

1198 MY11, 1198SP



Frizione sviluppata da Ducati Corse e utilizzata nel mondiale Superbike, con sistema antisaltellamento regolabile. Grazie ai tre set di molle in dotazione infatti, è possibile variare l'indice di intervento, in funzione della prestazione richiesta. Per ridurre i pesi al minimo la frizione racing è realizzata in lega di alluminio opportunamente lavorato ed adotta un sistema di carico a quattro molle asimmetriche per avere la massima presa con un minor numero di elementi.

Clutch designed by Ducati Corse and used in the world Superbike championship, with adjustable slipper function. With the three spring sets supplied you can change the sensitivity level, according to requested performance. To minimise weight, this racing clutch is made from duly machined aluminium alloy and relies on a load system with 4 asymmetrical springs to obtain the best grip with fewer elements.

Embrayage adopté par Ducati Corse en Championnat du Monde Superbike et adapté à une utilisation sur route. Le système antidribbling est réglable grâce à trois jeux de ressorts, qui en déterminent l'indice d'intervention, de souple à dur, en fonction de la performance requise. Pour réduire les masses au minimum, l'embrayage racing est réalisé en alliage d'aluminium usiné et adopte un système de charge à quatre ressorts asymétriques pour une performance de fonctionnement optimale.

Von Ducati Corse für den Einsatz in der Superbike-Weltmeisterschaft entwickelte Kupplung mit regulierbarem Antihopping-System. Dank der drei, im Lieferumfang enthaltenen Federsätzen lässt sich der Auslöseindex in Abhängigkeit der geforderten Leistung regulieren. Um das Gewicht auf ein Mindestmaß herabzusetzen, wurde diese Racing-Kupplung aus Aluminiumlegierung gefertigt und entsprechend Bearbeitet. Darüber hinaus kommt hier ein Spannsystem mit vier asymmetrischen Federn zum Einsatz, das einen maximalen Griff mit kleinst möglicher Anzahl an Elementen garantiert.

Embrague desarrollado por Ducati Corse y usado en el mundial Superbike, con sistema dispositivo anti-rebote regulable. Gracias a los tres sets de muelles incluidos, es posible variar el índice de intervención, de acuerdo a las prestaciones solicitadas. Para reducir los pesos al mínimo el embrague racing está realizado en aleación de aluminio cuidadosamente elaborado y adopta un sistema de carga de cuatro muelles asimétricos para tener la máxima toma con un menor número de elementos.

このクラッチは、スーパーバイク世界選手権で DUCATI CORSEが使用しているクラッチを、公道走行用に適した形にしました。スリッパーシステムは、付属するスプリングによって効き具合が調整可能でソフトな使用からハードな使用までの要求に答えることが可能です。

Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用.

968590AAA

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198S Corse/1198R Corse



Volano alleggerito Ducati Corse; la minore inerzia della massa in rotazione si traduce in una maggior facilità del motore a prendere giri, specialmente a bassi regimi.

Ducati Corse lightweight flywheel; less rotating mass results in lower inertia allowing greater capability to rev up especially from low speeds.

Volant moteur allégé Ducati Corse. La petite inertie de la masse en rotation se traduit par une meilleure rotation du moteur, spécialement dans les bas régimes.

Leichteres Ducati Corse-Schwungrad - reduziert die Massenträgheit des Kurbeltriebs und ermöglicht damit ein schnelleres Hochdrehen des Motors, speziell bei niedrigen Drehzahlen.

Volante aligerado Ducati Corse; la menor inercia de la masa en rotación, se traduce en una mayor facilidad del motor para subir revoluciones, especialmente cuando a bajo régimen.

Ducati Corse 軽量フライホイール。より小さくなつた慣性モーメントによって、エンジンは低回転からレスポンス良く吹け上がります。

Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Solo para uso en pista.
レース専用。

⚠ 964575AAA

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/ 1198SP/1198S Corse/1198 R Corse



Le fasce in carbonio sotto serbatoio, alleggeriscono parzialmente la moto connotandola contemporaneamente con un look decisamente racing.

Light, carbon, undertank side panels give the bike a racing look.

Les caches dessous-de-réservoir en carbone, allègent partiellement la moto tout en lui conférant un aspect de moto de compétition.

Seitenabdeckungen unterhalb des Tanks aus Kohlefaser zur Gewichtsreduzierung und optischen Aufwertung - für den echten Racing-Look.

Los aros de carbono debajo del depósito aligeran parcialmente la moto otorgándole contemporáneamente un look de competición.

カーボン製サイドパネル。

969A03808B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1198/1198S/1198SP/1198S Corse



Parafango posteriore in carbonio realizzato in collaborazione con Ducati Corse; elemento protettivo, ma anche di design, con la sua linea filante si integra perfettamente con il forcellone monobraccio in alluminio.

Carbon rear mudguard designed in cooperation with Ducati Corse; the mudguard is sleek, light and integrates perfectly with the single-sided swing arm.

Garde-boue arrière en carbone, réalisé en collaboration avec Ducati Corse. Élément de protection, mais aussi de design, avec sa ligne aérodynamique, il s'intègre à la perfection au monobras en aluminium.

Hinterradkotflügel aus Kohlefaser - in Zusammenarbeit mit Ducati Corse entwickelt sorgt dieser Kotflügel durch seine vollendete Linienführung nicht nur für eine optische Aufwertung, sondern schützt zugleich die Heckpartie vor Schmutz.

Guardabarros trasero de carbono realizado en colaboración con Ducati Corse; elemento de protección y también estético, con su línea estilizada se integra perfectamente en el basculante monobrazo de aluminio.

Ducati Corse の協力を得てデザインされた、カーボン製リアマッドガード。鋭敏なラインを持つデザイン、軽量、そしてシングルサイドスイングアームの形状にフィットします。

969A03208B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Kit pedane Ducati Corse realizzate in ergal dal pieno e anodizzate in colore nero. Regolabili su 6 posizioni, sono provviste di pedalini e puntali leva snodabili, per evitare rotture in casi di scivolata.

Ducati Corse black anodized machined from billet Ergal footpegs kit. Adjustable in 6 positions, they feature fold-away pegs and gear lever end, to prevent any breakage in case of sideslip.

Kit repose-pieds Ducati Corse réalisés en Ergal usiné dans la masse et anodisés en noir. Réglables sur 6 positions, ils sont munis de pédales et d'embouts de levier articulés, pour éviter des ruptures en cas de glissade.

Ducati Corse-Fußrasten Kit aus Ergal, aus dem Vollen gearbeitet, schwarz eloxiert. 6-fach einstellbar, mit Gelenkfußrasten und -hebeln ausgestattet, die das Abbrechen im Fall eines Sturzes vermeiden.

Kit estribos Ducati Corse realizados en Ergal a partir de una pieza maciza y anodizados en color negro. Regulables en seis posiciones, tienen pedalines y topes de leva articulados para evitar roturas en caso de caídas.

Ducati Corseとの共同開発でデザインされたレーシングフットペグセット。ビレットアルミニウム製、6ポジションに調整可。フットペグ、ブレーキ/ギアシフトペダルエンドは転倒時の破損を避ける折畳式です。

⚠ 96644810B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用.

Parabrezza maggiorato in Plexiglas fumé; la protezione aumenta di circa 30 mm in altezza e favorisce un maggior riparo aerodinamico specie ad andature elevate. La colorazione fumé attenua il riflesso dei raggi solari.

Large smoke-tinted Plexiglas windshield, about 30 mm taller for improved wind and sun glare protection especially at high speeds.

Bulle haute en plexiglas fumé. Avec une hauteur de 30 mm en plus, elle favorise un meilleur confort aérodynamique surtout en roulant à vive allure.

Vergrößerte Windschutzscheibe aus Rauch-Plexiglas, ca. 30mm höher als Serie, für verbesserten Windschutz bei hohen Geschwindigkeiten. Die dunkle Tönung verhindert Reflektionen durch Sonneneinstrahlung.

Parabrisas más grande de Plexiglás fumé; la protección aumenta aprox. 30mm en altura y favorece un mayor confort aerodinámico especialmente en alta velocidad. El color fumé disminuye el reflejo de los rayos solares.

スモークプレキシガラス製ハイウインドスクリーン。ノーマルより約30mm高く、太陽光によるギラツキを防ぎ、高速時の快適性が向上します。

96756407B

848/848 Evo/ 848 Evo Corse Special Edition /1098/1098S/ 1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/ 1198R Corse



Sistemi di scarico - Exhaust systems Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Silenziatori omologati di nuovo disegno realizzati in titanio. A corredo della coppia di scarichi catalizzati, vengono forniti la centralina elettronica con mappatura dedicata e il filtro aria ad alta efficienza per il massimo piacere di guida.

Titanium new-design type-approved silencers. Together with the set of catalytic exhaust pipes also supplied is the electronic control unit with dedicated mapping and the high-efficiency air filter for maximum riding pleasure.

Silencieux homologués (nouveau dessin) réalisés en titane. La paire de silencieux catalysés est livrée avec un boîtier électronique à cartographie dédiée et un filtre à air hautes performances pour un plaisir de pilotage extrême.

Straßen zugelassene Schalldämpfer aus Titan im neuen Design. Im Lieferumfang enthalten sind die Endschalldämpfer mit Katalysator, das elektronische Steuergerät mit entsprechendem Mapping sowie ein hochgradig wirkender Luftfilter - für maximales Fahrvergnügen.

Silenciadores homologados de nuevo diseño realizados en titanio. Junto al par de silenciadores catalizados se suministran la central electrónica con mapeado especial y el filtro de aire de alta eficiencia para tener un máximo placer de conducción.

新型チタン製E U規定承認エキゾーストサイレンサーーキット。触媒が内蔵されたサイレンサー、専用電子コントロールユニットと高性能エアフィルターが付きます。当製品は騒音、排気ガス規制に関するCE基準に適応しますが、日本の道路運送車両保安基準には適応しないためレーストラック走行専用部品となり、一般公道では使用できません。

OK 96456809B

1198≤MY10

OK 96456909B

1198S≤MY10

OK 96456911B

1198 MY11, 1198SP

OK 96460210B

848 Evo

OK 96460212B

848 Evo Corse Special Edition



Carbonio - Carbon

Carbone - Kohlefaser

Carbono - カーボン

Protezione in carbonio per forcellone.

Carbon swingarm guard.

Protection en carbone pour bras oscillant.

Schwingenschutz aus Kohlefaser

Protección de carbono para basculante.

カーボン製スイングアームガード。

 Non applicabile al forcellone Factory cod. 96850407B
 Not applicable to Factory swingarm part no. 96850407B
 Non applicable au bras oscillant Factory réf. 96850407B
 Nicht anwendbar an der Hinterradschwinge Factory, Art.-Nr. 96850407B
 No aplicable al basculante Factory cod. 96850407B
 Factoryスイングアームには搭載不可、部品番号: 96850407B

96994808B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
 1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/
 1198R Corse



Cover laterali in fibra di carbonio per condotti aria.

Carbon fibre side covers for air ducts.

Caches conduits d'admission d'air en fibre de carbone.

Seitliche Abdeckungen der Luftkanäle aus Kohlefaser.

Tapas laterales de fibra de carbono para conductos de aire.

カーボン製エアダクトサイド カバー。

96980407BA

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
 1098S Tricolore/1198/1198S/1198SP/1198S Corse



Cornice realizzata in carbonio che protegge da graffi la parte del serbatoio in corrispondenza del blocchetto di accensione.

Carbon fibre ignition switch cover.

Encadrement du bariquet de la clé de contact réalisé en carbone, protégeant des éraflures.

Zündschloßumrandung aus Kohlefaser - schützt dem Tankbereich um das Zündschloß vor Kratzern.

Marco realizado en fibra de carbono, protege contra rayas las partes del depósito que se encuentran cerca del bloque de encendido.

カーボン製イグニッションスイッチカバー。

969A05107B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/
1198R Corse



Protezione della valvola allo scarico realizzata in fibra di carbonio.

Carbon fibre exhaust butterfly valve protector.

Protection de la soupape d'échappement en carbone.

Schutzabdeckung der Auslasssteuerung aus Kohlefaser.

Protección de la válvula de escape realizada en fibra de carbono.

カーボン製エキゾーストバタフライバルブプロテクター。

969A03408B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Coppia di paratacchi in carbonio per pedane guida montabili sia sulle pedane di serie che su quelle racing.

Pair of carbon heel guards for racing and standard rider's footpegs.

Paire de protège-talons repose-pieds pilote en carbone, indiqués aussi bien pour les repose-pieds de série que pour les repose-pieds racing.

Paar Fersenschutzteile aus Kohlefaser für Fahrerfußrasten. Können sowohl an die serienmäßigen, als auch an die Racing-Fußrasten montiert werden.

Par protector talones estribos conductor de carbono que se pueden montar en los estribos de serie y en los estribos racing.

カーボン製ヒールガード。ノーマル/レーシングフットペグ双方に装着できます。

969A03308B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems
 Partie-cycle et systèmes de freinage - Fahrwerk und Bremsanlagen
 Bastidor y sistema de frenos - 車体およびブレーキシステム

Ammortizzatore di sterzo trasversale Öhlins regolabile.

Öhlins cross-mounted adjustable steering damper.

Amortisseur de direction transversal Öhlins réglable.

Querliegender, einstellbarer Lenkungsdämpfer von Öhlins.

Amortiguador de dirección transversal Öhlins regulable.

Öhlins製クロスマウント、アジャスタブルステアリングダンパー。

96757607B

848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1198



Puntone regolabile realizzato in alluminio che permette di variare l'altezza del retrotreno della moto, modificandone così l'assetto in base al proprio stile di guida.

Adjustable aluminium rear suspension ride height linkage. Allows ride height to be finely tuned to rider's preferences.

Biellette réglable, réalisée en aluminium qui permet d'ajuster la hauteur du train arrière de la moto, modifiant ainsi l'assiette selon le style de conduite.

Einstellbare Aluminium-Momentenabstützung der Hinterradfederung - ermöglicht eine Veränderung der Höhe des Fahrzeughecks.

Reenvio regulable realizado en aluminio que permite variar la altura del tren trasero de la moto, modificando el ajuste de acuerdo a cada estilo de conducción.

アルミニウム製リアライドハイドアジャスタブルリンクエージ。ライダーの好みに応じたライドハイドのファインチューンに対応できます。

96765208B

848/848 Evo



Vetroresina e fibre plastiche - Fibreglass and plastic fibres
 Fibre de verre et fibres plastiques - Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern
 Fibra de vidrio y fibras plásticas - ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Coperchio sella passeggero in fibre plastiche.

Fibreglass passenger seat cover.

Capot de selle passager en fibres de verre

Soziusabdeckung aus Kunstoffaser.

Tapa asiento pasajero en fibras plásticas

ファイバーグラス製パッセンジャーシートカバー。

96996208B

848/848 Evo

96904510A=ARCTIC WHITE SILK

D 96904610A=DARK STEALTH

848 Evo

96992408B=WHITE

D 969A07410B=DARK

848



Parabrezza in Plexiglas a doppia bombatura; più alto di 30 mm rispetto alla versione di serie, offre una maggior protezione aerodinamica. La serigrafia nella parte inferiore riduce i riflessi, favorendo una miglior lettura della strumentazione.

Double-bubble plexiglas windshield. Shield is 30 mm. higher than standard model for an improved rider protection. Silk-screening on lower portion of shield reduces glare on instrument panel.

Bulle en plexiglas. Plus haute de 30 mm par rapport à la version de série, elle offre une protection aérodynamique plus importante. La teinte sur la partie inférieure réduit les reflets, et facilite la lecture des instruments.

Windschutzscheibe aus Plexiglas mit doppelter Wölbung. Im Vergleich zum Serienbauteil um 30 mm weiter nach oben gezogen, bietet damit einen verbesserten Windchutz. Die Tönung im unteren Scheibenbereich reduziert Lichtreflektionen und gewährt damit eine bessere Sicht auf die Instrumente.

Parabrisas de plexiglás de doble curvatura; 30 mm más alto respecto a la versión de serie, ofrece una mayor protección aerodinámica. La serigrafía en la parte inferior reduce los reflejos, favoreciendo una mejor lectura de los instrumentos.

ダブルバブル形状プレキシグラス製ハイウインドシールド。ノーマルより30mm高く、ライダーを風圧から守ります。下部のシルクスクリーンは光の反射を抑え、計器類がより見やすくなりました。

96765608B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Potenziamento motore - Engine performance upgrades Préparation moteur - Motorleistungsausbau Potencia motor - エンジンパフォーマンスのアップグレード

Frizione a secco con antisaltellamento per 848, permette di evitare il bloccaggio della ruota posteriore anche in caso di scalate aggressive. Questo kit completo di trasformazione si compone di primaria, mozzetto con tamburo, campana frizione, pacco dischi, piattello spingidisco e cover esterno in alluminio ricavato dal pieno.

Dry slipper clutch kit for 848. Improves rear wheel tracking even under aggressive downshifting. This complete kit consists of primary gear, hub with clutch drum, clutch housing, plates set, pusher plate and billet aluminium cover.

Embrayage à sec avec système antidribbling pour 848, permettant d'éviter le blocage de la roue arrière même en cas de rétrogradages agressifs. Ce kit complet de transformation se compose de la transmission primaire, du moyeu avec tambour, de la cloche d'embrayage, d'un empilage de disques d'embrayage, du plateau presse-disque et du carter en aluminium usiné dans la masse.

Trockenkupplung mit Antihopping-System für das Modell 848 - verhindert das Stempeln bzw. Blockieren des Hinterrads und damit Fahrwerksunruhe bei harten Bremsmanövern und gleichzeitigem Herunterschalten. Dieser Umbausatz enthält die Primärtriebswelle, die Kupplungsnabe mit Kupplungstrommel, die Kupplungsglocke, das Kupplungsscheibenpaket, den Druckdeckel und die äußere, aus dem Vollen gearbeitete Abdeckung aus Aluminium.

Embrague en seco con dispositivo amortiguador para 848, impide el bloqueo de la rueda trasera incluso en caso de cambios de marchas repentinos. Este kit de transformación completo se compone de primaria, cubo con tambor, caja embrague, paquete discos, plato de empuje disco y tapa de aluminio maciza.

848用乾式スリッパークラッチキット。アグレッシブなシフトダウンにおいても、リアホイールの路面追従性を損ないません。このキットには、プライマリギア、クラッチハブ、ドラム、ハウジング、クラッチプレートセット、プレッシャープレート、そしてビレットアルミニウム製クラッチカバーが含まれます。

A 96795210B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition



Per esprimere il carattere più sportivo dei motori Ducati con frizione a bagno d'olio, abbiamo sviluppato questa frizione antisaltellamento che assicura il massimo controllo del freno motore anche nelle scalate e frenate più impegnative.

This anti-slip clutch was developed to highlight the sporty character of Ducati oil bath engines. It ensures max engine brake control even under the most difficult and demanding gear shift and braking conditions.

Pour exprimer le caractère sportif des moteurs Ducati à embrayage à bain d'huile, nous avons réalisé cet embrayage antidribbling qui assure un contrôle maximum du frein moteur même durant les rétrogradages et les freinages les plus appuyés.

Anti-Hopping-Kupplung für Ducati Motoren mit Ölbadbremse. Unterstreichen den sportlichen Charakter und bieten maximale Sicherheit. Verhindert das Stempeln des Hinterrades beim aggressiven Herunterschalten.

Para expresar el carácter más deportivo de los motores Ducati con embrague en baño de aceite, hemos desarrollado este embrague anti-rebote que asegura el máximo control del freno motor incluso en los reducciones y frenadas más exigentes.

848用乾式スリッパークラッチキット。アグレッシブなシフトダウンにおいても、リアホイールの路面追従性を損ないません。このキットには、プライマリギア、クラッチハブ、ドラム、ハウジング、クラッチプレートセット、プレッシャープレート、そしてビレットアルミニウム製クラッチカバーが含まれます。

A 96858908B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition



Materiali speciali - Special materials

Matériaux spéciaux - Spezielles Material

Materiales especiales - 特別材

Porta targa scomponibile realizzato in alluminio e carbonio. Caratterizzato da un design innovativo, grazie alla struttura in due parti, può essere rapidamente smontato in caso di uso della moto in pista.

Split number plate holder made in aluminium and carbon. Thanks to its two-piece innovative design, it can be quickly removed for track use.

Support de plaque d'immatriculation démontable réalisé en aluminium et carbone. Caractérisé par un design novateur, grâce à la structure en deux parties, il peut être démonté rapidement en cas d'utilisation de la moto sur piste.

Zweiteiliger Kennzeichenhalter aus Aluminium und Kohlefaser - durch sein innovatives Design kann er schnell und einfach für den Rennstreckeneinsatz abgenommen werden.

Porta matrícula desmontable realizado en aluminio y carbono. Caracterizado por un diseño innovador, gracias a la estructura dividida en dos partes, se puede desmontar rápidamente en caso que se deba usar la moto en pista.

アルミニウム／カーボン製分割式ナンバープレートホルダー。2分割構造により、レーストラック走行の際には、ナンバープレートを、素早く取り外す事ができます。

96993308B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/
1198R Corse



Serbatoio carburante realizzato in lega di alluminio completo di minuteria. Rispetto al serbatoio standard in materiale plastico, si caratterizza per una capacità maggiorata di oltre il 10% e per un risparmio di peso di circa il 20%.

Aluminium alloy fuel tank with hardware. Compared to standard plastic tank, capacity has been increased by over 10% and tank is approximately 20% lighter.

Le réservoir de carburant est fabriqué en alliage d'aluminium avec menuiserie. Contrairement au réservoir standard en plastique, il se caractérise par sa capacité plus importante de 10% et par un gain de poids d'environ 20%.

Kraftstofftank aus Aluminiumlegierung inkl. Kleinteilen. Zeichnet sich im Vergleich zum standardmäßigen Kunststofftank durch ein 10% höheres Fassungsvermögen und sein um circa 20% geringeres Gewicht aus.

Depósito en aleación de aluminio con tuercas y tornillos. Respecto al depósito estándar, de material plástico, se caracteriza por tener una capacidad mayor de un 10% y aproximadamente un 20% menos de peso.

取り付け用ネジ類セット付きアルミニウム合金製フューエルタンク。プラスチック材の標準装備のタンクより約20%軽量化したこと、およびタンク容量が10%以上アップしたことが特徴です。

969A06907B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098STricolore/1098R/1198/1198S



Touring - Touring
Touring - Touring
Touring - ツーリング

Coppia di specchi per carena rivestiti in materiale "soft-touch", con indicatore di direzione a LED incorporato.

Pair of LED rear-view mirrors to be fitted to fairing, coated with 'soft-touch' material.

Paire de rétroviseurs à monter sur le carénage, recouvert en matière "soft-touch", avec clignotants à LED intégrés.

Paar Rückspiegel mit Oberfläche aus "Soft-Touch"-Material und integrierten LED-Blinkern.

Par de espejos retrovisores para carenado revestidos de material "soft-touch", con indicador de dirección de LED incorporado.

LEDターンインジケーター内蔵リアビューミラーセット。ノーマルフェアリングに装着します。表面が"ソフトタッチ"素材でカバーされています。

⚠ 96987308B

848/848 Evo/ 848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S1198SP/1198S Corse/1198R Corse



L'innovativo tessuto effetto neoprene utilizzato per la nuova sella racing, permette al pilota di avere la massima aderenza sulla moto unita a una grande sensibilità.

New racing seat with anti-slip, Neoprene look fabric cover.

Le tissu novateur effet néoprène, utilisé pour la nouvelle selle racing, assure au pilote une adhérence maximale sur la moto tout en offrant une grande sensibilité.

Racing-Sitzbank aus innovativem Material mit Neopren-Effekt - bietet dem Fahrer maximalen Halt im Sattel und gleichzeitig das beste Fahrgefühl.

La innovadora tela efecto neopreno usada en el nuevo asiento racing permite que el piloto tenga la máxima adherencia sobre la moto y al mismo tiempo una gran sensibilidad.

ニューレーシングシート。アンチスリップ"ネオブレーンルック"ファブリック表皮を使用しています。

96776608B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Protegi serbatoio con fissaggio a cinghie e borsa serbatoio estendibile. La borsa si fissa al proteggi serbatoio tramite pratiche fibbie; quando è estesa, la borsa raggiunge la capacità di circa 10 litri.

Expandable tank bag with fuel tank protector. The bag is quickly and conveniently secured to the tank protector with buckles. Bag capacity when expanded is about 10 litres.

Protection de réservoir avec système de fixation et sacoche de réservoir extensible. La sacoche est fixée à la protection de réservoir au moyen de boucles pratiques. La sacoche offre une capacité pouvant aller jusqu'à 10 litres.

Tankschutz mit Riemenbefestigung und im Volumen variabler Tanktasche. Die Tasche wird einfach und schnell mit Schnallen am Tankschutz befestigt und bietet maximal ein Fassungsvermögen von ca. 10 Litern.

Protección depósito con fijación de correas y bolsa depósito extendible. La bolsa se fija a la protección depósito por medio de prácticas hebillas, cuando la bolsa está extendida alcanza la capacidad de aprox. 10 litros.

フューエルタンクプロテクター付き伸縮自在タンクバッグ。バッグはバックルを使用してタンクプロテクターに簡単に脱着できます。最大容量は10リットルです。

96756607B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Sella Ducati Performance "Superpole" sviluppata specificamente per l'utilizzo della moto in pista. I materiali impiegati, unitamente alla tecnologia utilizzata per la realizzazione del rivestimento, offrono una resistenza all'usura senza compromessi, assicurando allo stesso tempo un ottimo grip in tutte le condizioni e una completa impermeabilità.

Ducati Performance "Superpole" seat specifically designed for track use. The materials and the coating technology ensure uncompromised wear resistance and full waterproofing, yet guaranteeing ideal engagement under any condition.

Selle Ducati Performance « Superpole » développée spécialement pour l'utilisation de la moto sur piste. Les matériaux, alliés à la technologie utilisée pour la réalisation du revêtement, offrent une résistance à l'usure sans compromis, tout en assurant un grip optimal dans toutes les conditions et une totale imperméabilité.

Sitzbank Ducati Performance „Superpole“ - spezifisch für den Rennstreckeneinsatz des Motorrads entwickelt. Das für den Überzug verwendete Material bietet eine kompromisslose Verschleißfestigkeit und sichert gleichzeitig unter einer optimale Haftung unter allen Bedingungen sowie komplett Wasserfestigkeit.

Asiento Ducati Performance "Superpole" desarrollada específicamente para usar la moto en la pista. Los materiales empleados, junto a la tecnología usada para la realización del revestimiento, ofrecen una óptima resistencia al desgaste, asegurando al mismo tiempo un muy buen grip en todas las condiciones y total impermeabilidad.

Ducati Performance "スーパー・ポール"シートは競技使用のために開発されました。カバーリングを実現するために使用された技術および材質は、一切妥協することなく、摩耗に強く、同時にどんなコンディションでも滑りにくく、完全防水です。

96766910B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse



Con una capacità di 8 litri, la nuova borsa posteriore per Superbike si applica con facilità al sellino del passeggero ed è utile per contenere la tutta antipioggia e tutto il necessario per brevi spostamenti. Realizzata in uno speciale tessuto resistente a solventi, benzina e all'esposizione solare, la borsa è finemente rifinita e viene corredata da una cuffia antipioggia impermeabile.

New Superbike 8 litres rear bag. Attaches easily onto passenger seat. Perfect for rain suit and all that is necessary for short journeys. Made of special fabric resistant to solvents, gasoline and sunlight. This bag is finely finished and includes a rainproof cover.

La nouvelle sacoche arrière pour Superbike, d'une capacité de 8 litres, se positionne aisément sur la selle passager. Elle peut contenir la combinaison de pluie et tout le nécessaire pour les petits trajets. Réalisée en tissu spécial résistant aux solvants, à l'essence et aux rayons solaires, cette sacoche est finie avec soin et est équipée d'une housse anti-pluie imperméable.

Hecktasche für Superbike. Das Fassungsvermögen von 8 Litern reicht aus, um die Regenkombi oder alles, was man für kurze Trips benötigt, zu verstauen. Die Hecktasche wird einfach am Beifahrersitz befestigt. Aus speziellem, gegen Lösungsmittel, Benzin und Sonneneinstrahlung widerstandsfähigem Material und mit besonderem Augenmerk auf ein edles Finish gefertigt und beinhaltet eine wasserfeste Regenschutzabdeckung.

Con una capacidad de 8 litros, la nueva bolsa trasera para Superbike se aplica con facilidad al asiento del pasajero y puede contener el mono antilluvia y todo lo necesario para breves desplazamientos. Realizada en una tela especial resistente a solventes, combustible y a la exposición solar, la bolsa tiene una fina terminación y se envía con una protección antilluvia impermeable.

スーパーバイクモデル用ニューリアバック。バッグ容量は8 L。パッセンジャー席に簡単に取り付け可能。レインスーツを納めるのにちょうど良く、ショートトリップに不可欠なバッグです。溶剤、ガソリン、日光などの耐久性が高い特別な素材を使用して丁寧に作り上げ、専用のレインカバーも付属しています。

Telo coprimoto in pregiato tessuto antistatico, protegge la tua Superbike da polvere e graffi con una grafica inedita.

Bike cover made of high-grade antistatic fabrics with brand new graphics, to protect your Superbike against dust and scratches.

Housse de protection moto en tissu antistatique de qualité. Protège votre Superbike contre la poussière et les éraflures, et se pare d'un graphisme inédit.

Motorradabdecktuch aus hochwertigem, antistatischem Gewebe und mit neuer Grafik - schützt Ihr Superbike vor Staubablagerungen und Kratzern.

Cubre moto de tela antiestática de calidad, protege tu Superbike del polvo y rayones con una gráfica inédita.

ハイグレードな静電気防止ファブリックで出来ている、新しいデザインのバイクカバー。あなたのスーパーバイクを埃と傷から守ります。

967591AAA

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1198/1198S/1198SP/1198S Corse



96786909B

848/848 Evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse







Diavel

Sistemi di scarico Exhaust systems Systèmes d'échappement Auspuffsysteme Sistemas de escape エキゾーストシステム	34	Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング	53
Carbonio Carbon Carbone Kohlefaser Carbono カーボン	38	Componenti elettrici ed elettronici Electric and electronic components Composants électriques et électroniques Elektrische und elektronische Komponenten Componentes eléctricos y electrónicos 電子部品と電子機器	55
Vetroresina e fibre plastiche Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas ガラスファイバーおよびプラスチックファ イバー	45	Accessori vari Sundry accessories Accessoires divers Verschiedene Zubehöre Accesorios varios 各種アクセサリー	56
Materiali speciali Special materials Matériaux spéciaux Spezielles Material Materiales especiales 特別材	46		

Sistemi di scarico - Exhaust systems

Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme

Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Gruppo completo di scarico racing, con silenziatore in carbonio e fondello di uscita in prezioso alluminio dal pieno. Completato da filtro aria ad alte prestazioni e da centralina, il kit assicura un notevole aumento di potenza, avvertibile fin dai bassi regimi.

Racing complete exhaust system, with carbon silencer and billet aluminum output lining. Complete with high-performance air filter and control unit, this kit ensures a greater power increase, noticeable already from low rpm.

Ensemble d'échappement racing complet, avec silencieux en carbone et fond de sortie en précieux aluminium usiné dans la masse. Doté de filtre à air à hautes performances et de boîtier électronique, le kit assure une grande augmentation de puissance perceptible dès les bas régimes.

Komplette Racing-Auspuffeinheit mit Schalldämpfer aus Kohlefaser und Auspuffrohr in aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium. Vervollständigt durch einen Luftfilter mit hohem Wirkungsgrad und durch ein Steuergerät. Das Kit gewährleistet eine erhebliche Leistungssteigerung, die man bereits im unteren Drehzahlbereich zu spüren bekommt.

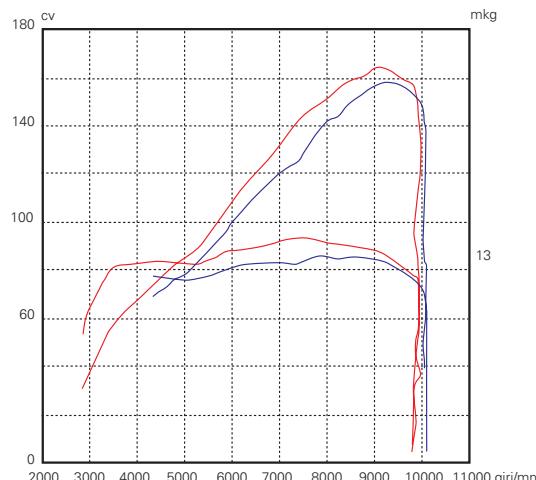
Grupo completo de escape racing con silenciador de carbono y tapa trasera de salida en prealuminio obtenido de pieza plena. Completo con filtro de aire a alta performance y desde la central, el kit asegura un marcado aumento de potencia que se puede ver ya a bajos regímenes.

カーボン製サイレンサー及び高品質アルミニウムビレット製アウトレットボトムのついたレース排気ユニット全体。高機能エアフィルター及びセントラルユニットが装備され、このキットは低回転時からその差がわかる出力の著しい増加を保証します。

STD 96459710B

USA 96459711B

Diavel, Diavel Carbon



Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用.

Codice articolo 96459710B
Peso dell'articolo di serie 10,000 kg.
Peso del kit 5,800 kg
Alleggerimento 4,200 kg

Part No. 96459710B
Standard item weight 10,000 kg.
Kit weight 5,800 kg
Lightening 4,200 kg





Terminale di scarico omologato in acciaio inox con fondello in fibra di carbonio. Il particolare design delle superfici e l'adozione di materiali pregiati, rende questo silenziatore un pezzo unico ed esclusivo.

Stainless steel type-approved exhaust silencer with carbon fibre lining. Surface special design and the use of valuable materials make this silencer a unique and exclusive piece.

Silencieux d'échappement homologué en acier inoxydable avec fond en fibre de carbone. Le design particulier des surfaces et l'adoption de précieux matériaux font de ce silencieux une pièce unique et exclusive.

Zugelassener Schalldämpfer aus Edelstahl mit Außenrohr aus Kohlefaser. Das besondere Oberflächendesign und der Einsatz hochwertiger Materialien machen diesen Schalldämpfer zu einem einzigartigen und exklusiven Teil.

Terminal de escape homologado de acero inoxidable con tapa trasera de fibra de carbono. El particular diseño de las superficies y la adopción de materiales especiales hacen de este silenciador una pieza única y exclusiva.

カーボンファイバー製ボトム付きステンレス製承認エキゾーストキット。表面の特殊なデザインと素晴らしいマテリアルの使用で唯一無二のサイレンサーです。

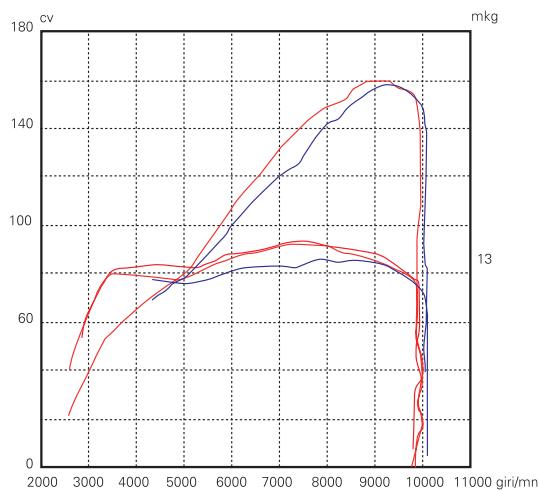
Codice articolo 96459810B
Peso dell'articolo di serie 6,700 kg.
Peso del kit 6,400 kg
Alleggerimento 0,300 kg

Part No. 96459810B
Standard item weight 6,700 kg.
Kit weight 6,400 kg
Lightening 0,300 kg

OK STD 96459810B

OK USA 96459811B

Diavel, Diavel Carbon





Carbonio - Carbon
Carbone - Kohlefaser
Carbono - カーボン

Parafango posteriore in fibra di carbonio. Linee decisive e una geometria originale si uniscono al muscoloso retroreno del Diavel.

Carbon fibre rear mudguard. Marked lines and an original geometry complement your Diavel muscular rear end.

Garde-boue arrière en fibre de carbone. Les lignes accentuées et une géométrie originale s'allient avec le train arrière musculeux de la Diavel.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Entschiedene Linien und eine besondere Geometrie laufen am muskulösen Heckbereich der Diavel zusammen.

Guardabarros trasero de fibra de carbono. Líneas firmes y una geometría original que se unen al musculoso tren trasero de la Diavel.

カーボンファイバー製リアマットガード。明確なラインとオリジナルな形状がDiavelの屈強な後部に融合します。

96904310A

Diavel, Diavel Carbon



Diavel



Parafango anteriore in fibra di carbonio. L'accurata realizzazione permette a questo pezzo di migliorare ulteriormente l'estetica della moto.

Carbon fibre front mudguard. Manufactured with extreme accuracy, this part further improves your bikes look.

Garde-boue avant en fibre de carbone. La réalisation soignée contribue à améliorer davantage l'esthétique de la moto.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser. Dank der detaillierten Realisierung verbessert dieses Teil die Ästhetik des Motorrads um einen Touch mehr.

Guardabarros delantero de fibra de carbono. La cuidada realización permite mejorar aún más la estética de la moto con esta pieza.

カーボンファイバー製フロントマットガード。綿密に作り上げられ、車体のレックをさらに向上させます。

Fasce laterali serbatoio realizzate in fibra di carbonio; oltre ad alleggerire parzialmente la moto le conferiscono uno stile più aggressivo.

Carbon fibre side tank panels: besides partially lightening bike weight, they give a more aggressive outlook.

Bandes latérales réservoir réalisées en fibre de carbone; outre qu'elles allègent partiellement la moto, elles lui confèrent un style plus agressif.

Seitliche Tankabdeckungen aus Kohlefaser - reduzieren nicht nur das Gewicht des Motorrads, sondern verleihen ihm auch einen aggressiveren Stil.

Franjas laterales depósito de fibra de carbono; además de aligerar parcialmente la moto le otorgan un estilo más agresivo.

カーボンファイバー製サイドタンクベルト。車体を部分的により軽くするだけでなく、よりアグレッシブなスタイルになります。

Cover serbatoio in fibra di carbonio. Leggera e sinuosa, si integra perfettamente con il cruscotto alloggiato sul serbatoio, rendendo ancor più esclusiva il tuo Diavel.

Carbon fibre fuel tank cover. Light and streamlined, it perfectly matches the instrument panel positioned onto tank, making your Diavel even more exclusive.

Cover réservoir en fibre de carbone. Légère et sinuose, elle s'intègre parfaitement dans le tableau de bord placé sur le réservoir, en rendant votre Diavel encore plus exclusive.

Tankabdeckung aus Kohlefaser. Leicht und gewunden integriert sie sich perfekt mit dem Cockpit und gestaltet Ihre Diavel noch exklusiver.

Cover depósito de fibra de carbono. Ligero y sinuoso, se integra perfectamente con el salpicadero alojado en el depósito, haciendo aún más exclusiva tu Diavel.

カーボンファイバー製タンクカバー。軽くウェーブしており、タンクに固定されているインストルバネルに完全に溶け込み、あなたのDiavelをさらにオリジナルなものにします。

96903610A

Diavel



96903810A

Diavel



96904210A

Diavel



Cover cruscotto inferiore realizzato in fibra di carbonio. La minuziosa realizzazione fa sì che la cover si integri perfettamente con la cover serbatoio (cod.96904210A).

Carbon fibre lower instrument panel cover. Accurately made, it perfectly complements the tank cover (part No. 96904120A) making the bike even more attractive.

Cover tableau de bord inférieure réalisée en fibre de carbone. La facture soignée dans les détails s'intègre parfaitement dans la cover réservoir (réf. 96904210A) en attirant le regard.

Untere Cockpitverkleidung aus Kohlefaser. Die in der Herstellung angewandte Detailpflege integriert sich perfekt mit dem Tank-Cover (Art.-Nr. 96904210A) und.... alle Blicke sind nur für sie.

Cover salpicadero inferior realizado en fibra de carbono. La construcción detallada se integra perfectamente con el cover del depósito (cód.96904210A), atrayendo las miradas.

カーボンファイバー製アンダーアンストルメントパネルカバー。細部にこだわった仕上げで、タンクカバー（コード番号96904210A）に完璧に融合し、注目を集めます。

96902610A

Diavel, Diavel Carbon

Diavel



Puntale motore in fibra di carbonio, realizzato in due parti. Trama di carbonio e linee decisive riprendono il design del parafango posteriore conferendo al Diavel un carattere unico e deciso.

Two-piece carbon fibre engine lug. Carbon texture and sharp lines match rear mudguard design giving Diavel a unique and marked style.

Support moteur en fibre de carbone, réalisé en deux pièces. La trame de carbone et les lignes accentuées reprennent le design du garde-boue arrière conférant ainsi à la Diavel un caractère unique et décidé.

Untere Motorverkleidung aus Kohlefaser - zweiteilig. Das Kohlefasermuster und die entschiedenen Linien nehmen das Design des hinteren Kotflügels auf und verleihen der Diavel einen einzigartigen und entschlossenen Charakter.

Tope motor de fibra de carbono, realizado en dos partes. Trama de carbono y líneas firmes retoman el diseño del guardabarros trasero otorgando a la Diavel un carácter único y decidido.

二つの部品からなるカーボンファイバー製エンジンチップ。カーボン製プロット及び明確なラインはリアマットガードのデザインを加速し、Diavelにオリジナルな特徴を与えます。

96903910A

Diavel, Diavel Carbon

Diavel



Paratie laterali in fibra di carbonio per il radiatore inferiore. Il design è stato curato per una perfetta integrazione con gli elementi della parte inferiore del veicolo, esaltando la linea del Diavel.

Carbon fiber side guards for lower radiator. Specially designed to ensure a perfect integration with its surrounding components, enhancing the Diavel's streamlined shape.

Protections latérales en fibre de carbone pour le radiateur inférieur. Le dessin a été soigné pour une intégration parfaite avec les éléments de la partie inférieure du véhicule, en exaltant la ligne du Diavel.

Seitliche Schottabdeckungen aus Kohlefaser für den unteren Kühlerr. Das besondere Design besonders integriert sich perfekt in den unteren Fahrzeugsbereich und unterstreicht damit die Linie der Diavel.

Protectores laterales para el radiador inferior en fibra de carbono. El diseño ha sido cuidado para una perfecta integración con los elementos de la parte inferior del vehículo, resaltando la línea de la Diavel.

アンダーラジエーター用カーボンファイバー製サイドカバー。デザインは車体下部のエレメントと完璧に調和し、Diavelのラインを際立たせます。

Applicata sulla sella del passeggero, questa cover in carbonio, permette la trasformazione in monoposto, rendendo più filante il retrotreno della moto.

Fitted onto passenger seat, this carbon cover allows turning your bike into a Monoposto, making bike rear end even more streamlined.

Appliquée sur la selle du passager, cette cover en carbone permet de transformer la moto en monoplace, en rendant son train arrière plus filant.

An der Sozius-Sitzbank appliziert, ermöglicht diese Kohlefaserabdeckung die Umformung in eine Monoposto und gestaltet den Heckbereich des Motorrads noch schlanker.

Aplicada en el asiento del pasajero, este cover de carbono permite la transformación en monoplaza, haciendo más estilizado el tren trasero de la moto.

カーボン製のこのカバーはパッセンジャーシートに取り付けられ、一人の利用にすることができます、車体の後部をより流線型にすることができます。

96904110A

Diavel, Diavel Carbon



96904010A

Diavel



Set completo di cartelle per cinghie di distribuzione realizzate in fibra di carbonio.

Carbon fibre timing belt guard kit.

Ensemble complet de couvercles de courroies de distribution réalisés en fibre de carbone.

Kit Zahnriemenabdeckungen aus Kohlefaser - komplett.

Set completo de cubiertas para correas de distribución realizadas en fibra de carbono.

カーボンファイバー製タイミングベルト用ボードセット。

96903710A

Diavel



Cover pignone realizzato in fibra di carbonio.

Carbon fibre front sprocket cover.

Cache de pignon réalisé en fibre de carbone.

Ritzelabdeckung aus Kohlefaser.

Cover piñon de fibra de carbono

カーボンファイバー製ピニオンカバー。

96904710A

Diavel, Diavel Carbon



Protezione calore in carbonio per tubo scarico.

Carbon fiber exhaust pipe heat guard.

Pare-chaleur en carbone pour tubulure d'échappement.

Wärmeschutz aus Kohlefaser für Auspuff.

Protección calor de carbono para tubo de escape.

カーボン製エキゾーストバタフライバルブプロテクター。

96900511A

Diavel, Carbon



Diavel



Vetroresina e fibre plastiche - Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques - Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas - ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Dal design innovativo, il cupolino Roadster permette la copertura della strumentazione senza intaccare la linea filante della moto.

With its innovative design, the Roadster windshield allows covering instrument panel without affecting the bike's streamlined design.

La bulle Roadster au design innovant permet de couvrir l'instrumentation, sans toucher à la ligne filante de la moto.

Mit seinem innovativen Design ermöglicht das Roadster Cockpit das Abdecken der Instrumente, ohne dabei die schlanke Linienführung des Motorrads zu stören.

De diseño innovador, la cúpula Roadster permite la cobertura de los instrumentos sin alterar la línea perfilada de la moto.

イノベイティブなデザインで、車体の流線型のラインを損なうことなくRoadsterのフロントガラスが計器類のカバーになりました。

 Non compatibile con il Kit di navigazione satellitare cod. 96673310B=EUROPE; 96673410B=UNITED STATES; 96673510B=AUSTRALIA.
 Not compatible with the satellite navigator kit Part no. 96673310B=EUROPE; 96673410B=UNITED STATES; 96673510B=AUSTRALIA.
 Non compatible avec le kit de navigation satellitaire réf. 96673310B=EUROPE ; 96673410B=ÉTATS-UNIS ; 96673510B=AUSTRALIE.
 Nicht kompatibel mit dem Kit Satelliten-Navigationsgerät Art.-Nr. 96673310B=EUROPE; 96673410B=UNITED STATES; 96673510B=AUSTRALIA.
 No compatible con el Juego de navegación satelital cód. 96673310B=EUROPE; 96673410B=UNITED STATES; 96673510B=AUSTRALIA.
 衛星ナビゲーションキット、コード番号96673310B=ヨーロッパ; 96673410B=アメリカ合衆国; 96673510B=オーストラリア、とは互換性がありません。

Il cupolino Touring si integra perfettamente col design del Diavel, offrendo al pilota una migliore protezione dall'aria. Fornisce inoltre un ottimo alloggiamento per il navigatore satellitare, senza appesantire lo stile della moto.

Touring windshield kit perfectly complements the Diavel design, offering even better rider protection from the wind. It also works as a perfect housing for your satellite navigation system, without dimishing the bikes style.

La bulle Touring s'intègre parfaitement dans le design de la Diavel, en offrant au pilote une meilleure protection contre l'air. Elle fournit aussi un logement optimal pour le navigateur par satellites, sans pour autant alourdir le style de la moto.

Das Touring Cockpit integriert sich perfekt in das Design der Diavel und bietet dem Fahrer einen besseren Schutz vor dem Fahrtwind. Darüber hinaus findet hier das Satelliten-Navigationssystem hervorragend Platz, ohne den Stil des Motorrads zu „beschweren“.

La cúpula Touring se integra perfectamente con el diseño de la Diavel, ofreciendo al piloto una mejor protección contra el aire. Además, suministra un óptimo alojamiento para el navegador satelital, sin alterar el estilo de la moto.

ツーリングのフロントガラスは、Diavelのデザインと完璧に融合し、ライダーのエアからの最良のプロテクションを実現します。さらに、車体のスタイルを重くすることなくカーナビ用の最高の装備も提供します。

969A10110B

Diavel, Diavel Carbon



969A10210B

Diavel, Diavel Carbon



Materiali speciali - Special materials
Matériaux spéciaux - Spezielles Material
Materiales especiales - 特別材

Kit di cover per serbatoio fluidi freno e frizione realizzato in carbonio e alluminio dal pieno. La fusione tra questi due materiali pregiati impreziosisce la moto, rendendola curata in ogni dettaglio.

Carbon and billet aluminum clutch and brake fluid reservoir cap kit. The combination of these two valuable materials embellishes your bike, making it neat in every single detail.

Kit de cover pour réservoir fluides de frein et d'embrayage réalisé en carbone et en aluminium usiné dans la masse. La fusion entre ces deux précieux matériaux enrichit la moto, en en faisant une moto soignée dans les détails.

Kit Cover Brems-/Kupplungsflüssigkeitbehälter aus Kohlefaser und aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium. Die Fusion dieser beiden wertvollen Materialien wertet das Motorrad noch weiter auf und unterstreicht hier die besondere Detailpflege.

Kit de cover para depósito fluidos freno y embrague realizado en carbono y aluminio de pieza plena. La fusión entre estos dos materiales embellecen a la moto, mostrandola muy cuidada en sus detalles.

カーボン及びアルミニウム製ブレーキフルード及びクラッチフルードタンク用カバーキット。それぞれのディテールにこだわり、この二つの優れた素材の融合により車体を際立たせます。

96800210A

Diavel, Diavel Carbon



FOTO A BASSA RISOLUZIONE

Sostituire con ALTA



Cover serbatoio olio freno posteriore realizzato in carbonio ed alluminio dal pieno. Materiali pregiati che rendono la moto unica.

Carbon and billet aluminium rear brake fluid reservoir cover. Valuable materials making the bike unique.

Cache de réservoir d'huile de frein AR fabriqué en carbone et aluminium usiné dans la masse. Ces matériaux de valeur caractérisent la moto de manière unique.

Cover für hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter realisiert aus Kohlefaser und aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium. Wertvolles Material für ein einzigartiges Motorrad.

Protección depósito aceite freno trasero de carbono y aluminio de pieza plena. Materiales de calidad que hacen esta moto única.

カーボン及びビレットアルミ製リアブレーキオイルタンクカバー。唯一無二のマシンを実現する素晴らしいマテリアルを使用。

96863110B

Diavel, Diavel Carbon



Diavel

Kit leve freno e frizione in alluminio finemente lavorato dal pieno; la forgia del metallo in oggetti di design grintosi ed accattivanti.

Kit of brake and clutch levers made in finely machined billet aluminium; metal forging in spirited and catchy design objects.

Kit leviers de frein et embrayage en aluminium obtenus par usinage dans la masse très fin; la forge du métal exprimée dans des objets au design agressif et captivant.

Kit Brems- und Kupplungshebel in aus dem Vollen, präzis bearbeiteten Aluminium - direkt aus der Metallschmiede für kraftgeladene und ansprechende Designobjekte.

Kit levas freno y embrague de aluminio finamente elaborado de pieza plena; el forjado del metal en objetos de diseño agresivos y provocadores.

ビレットアルミ製ブレーキ及びクラッチレバーキット。エッジのきいた魅力的なデザインの鍛造メタル。

A 96863312B

Diavel, Diavel Carbon



Kit manopole in alluminio lavorato dal pieno. La curata realizzazione di questo accessorio esalta le linee della moto.

Billet aluminium grips kit. The accurate make of this accessory intensifies bike "Street" character.

Kit poignées en aluminium usiné dans la masse. La réalisation soignée de cet accessoire accentue le caractère « Street » de la moto.

Kit Lenkergriffe in aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium. Die sorgfältige Realisierung dieses Zubehörs unterstreicht den „Street“-Charakter des Motorrads.

Kit puños de aluminio obtenido de pieza plena. La cuidada realización de este accesorio acentúa el carácter "Street" de la moto.

アルミニウム製グリップキット。このアクセサリーの綿密な設計により車体の"Street"の特徴を際立たせています。

96800110A

Diavel, Diavel Carbon

Diavel



FOTO IN BASSA RISOLUZIONE

Cover carter frizione in alluminio lavorato dal pieno.

Billet aluminium clutch casing cover.

Cache du carter d'embrayage en aluminium usiné dans la masse.

Cover für Kupplungsdeckel in aus dem Vollen bearbeiteten Aluminium.

Protección cárter embrague de aluminio obtenido de pieza plena.

ビレットアルミ製クラッチクラランクケースカバー。

96863412B

Diavel, Diavel Carbon



Diavel

Carter pignone trasmissione secondaria in alluminio lavorato dal pieno.

Billet aluminium secondary drive sprocket casing.

Carter du pignon de la transmission secondaire en aluminium usiné dans la masse.

Ritzelabdeckung für Sekundärartrieb in aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium.

Cárter piñón de transmisión secundaria de aluminio obtenido de pieza plena.

ビレットアルミ製セカンダリートランスマッショントラスプロケットカバー。

96863512B

Diavel, Diavel Carbon



Tappi telaio realizzati in alluminio lavorato dal pieno.

Billet aluminium frame plugs.

Bossages cadre réalisés en aluminium usiné dans la masse.

Rahmennieten in aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium.

Tapones bastidor de aluminio obtenido de pieza plena.

アルミニウム製フレームキャップ。

96800310A

Diavel, Diavel Carbon



Diavel



Esclusivo portatarga laterale Ducati Performance con piastra in alluminio lavorato dal pieno. Disegnato per esaltare il retroreno del Diavel include luce targa e minuteria per il montaggio.

Exclusive Ducati Performance side license plate holder, with billet aluminium plate. Designed to enhance Diavel rear end in Muscle-bike style, it includes number plate light and nuts and bolts for assembly.

Support de plaque d'immatriculation Ducati Performance exclusif, avec plaque en aluminium usiné dans la masse. Dessiné pour exalter le train arrière de la Diavel en style Muscle-Bike, il inclut l'éclairage de plaque d'immatriculation et une munition pour le montage.

Exklusiver seitlicher Ducati Performance Nummernhalter mit aus dem Vollen bearbeiteter Aluminiumplatte. Entworfen, um den Heckbereich der Diavel im Stil eines Muscle-Bike zu unterstreichen, wird er von der Kennzeichenbeleuchtung und den für die Montage erforderlichen Kleinteilen ergänzt.

Exclusivo porta matrícula lateral Ducati Performance, con placa de aluminio obtenido de pieza plena. Diseñado para destacar el tren trasero de la Diavel en estilo Muscle-Bike, incluye la luz matrícula y minuterías para el montaje.

アルミニウムビレット製プレート付きDucati Performanceオリジナルサイドナンバープレートホルダー。Muscle-BikeスタイルのDiavelの後部を際立たせるために設計され、プレートライト及び組み立て用アクセサリーがついています。

 969A10310B

Diavel, Diavel Carbon



 Non compatibile con il cavalletto posteriore da box cod. 96757207BA
Not compatible with the rear stand for lock-up Part no. 96757207BA
Non compatible avec la béquille de stand arrière réf. 96757207BA
Nicht kompatibel mit dem Boxständer Art.-Nr. 96757207BA
No compatible con el caballete trasero de box cod. 96757207BA
ボックスリアスタンド、コード番号96757207BA、とは互換性がありません。



Diavel

Touring - Touring

Touring - Touring

Touring - ツーリング

La sella Roadster viene realizzata con speciali pelli che ne garantiscono la resistenza agli agenti atmosferici. Il design e la grande cura dei dettagli contribuiscono ad esaltare l'esclusività della Diavel.

The Roadster saddle is made of special leather hides resistant to atmospheric agents. The design and a high attention to detail serve to enhance the exclusivity of the Diavel.

La selle Roadster est réalisée dans des cuirs spéciaux qui garantissent sa résistance aux agents atmosphériques. Le design et le soin précis apporté aux détails contribuent à renforcer l'exclusivité du Diavel.

Die Roadster Sitzbank wird mit speziellen Lederarten gefertigt, die ihre Wetterfestigkeit garantieren. Das Design und die besondere Detailpflege unterstreichen die Exklusivität der Diavel.

El asiento Roadster está realizado con pieles especiales que garantizan la resistencia a los agentes atmosféricos. Su diseño y gran cuidado de los detalles contribuyen a reforzar la exclusividad de la Diavel.

Roadsterのシートには気候の変化に強い特別な革が使用されています。デザイン及びその細部にまで及ぶ配慮でDiavelの独自性を際立たせています。

96900610B

Diavel, Diavel Carbon



Diavel



Realizzata in pregiati materiali antiscivolo e resistenti agli agenti atmosferici, la sella Tourer rialza la posizione di guida del pilota di ben 40 mm, migliorandone ulteriormente il comfort.

Made in fine anti-slipping materials resistant also to atmospheric agents, Tourer seat increases rider position by 40 mm, further improving comfort.

Réalisée en précieux matériaux antiglisse et résistants aux agents atmosphériques, la selle Tourer surhausse la position de conduite du pilote de 40 mm, améliorant ainsi son confort.

Aus hochqualitativen rutschhemmendem und gegen Umwelteinflüssen beständigem Materialien gefertigt, setzt die Sitzbank Tourer die Steuerposition des Fahrers um ganze 40 mm nach oben und schafft damit einen besseren Fahrkomfort.

Realizada con exclusivos materiales anti deslizamiento y resistentes a los agentes atmosféricos, el asiento Tourer eleva la posición de conducción del piloto de 40 mm, mejorando aún más el confort.

滑り止め及び気候変動に強い素材を使用し、Tourer シートはライダーのライディングポジションを 40mm持ち上げ、さらに高いコンフォートも得ることができます。

96700310B

Diavel, Diavel Carbon



La sella Low Ride è ribassata di circa 15mm per facilitare l'appoggio a terra ed assicurare un ottimo comfort.

Low Ride seat. Seat lowered by approximately 15mm.

Selle Low Ride avec assise surbaissée d'environ 15mm pour faciliter l'appui au sol et assurer un confort optimal.

Low Ride niedrige Sitzbank zum leichteren Abstützen am Boden und für einen optimalen Komfort. Ca. 15 mm niedrigere Sitzhöhe.

Asiento Low Ride rebajado en aprox. 15 mm para facilitar el apoyo en tierra y asegurar un óptimo confort.

Low Rideシートを約15mm下げ、グランドアプローチを容易にし、最高のコンフォートを確保しました。

96700410B

Diavel, Diavel Carbon



Realizzata in tessuto Sky e Cordura con cuciture ad alta resistenza, la borsa da serbatoio per il Diavel è espandibile sino ad una capienza di 14 litri. A corredo viene fornita la cuffia anti acqua.

Made in Sky and Cordura fabrics with high-resistant seams, Diavel tank bag can be expanded up to a capacity of 14 litres. It comes with a waterproof cover.

Réalisé en tissu Skaï et Cordura avec coutures à haute résistance, le sac de réservoir pour la Diavel est expansible jusqu'à une capacité de 14 litres. Il est livré avec la housse de protection imperméable.

Mit den Geweben Sky und Cordura mit besonders widerstandsfähigen Nähten realisiert, lässt sich die Tanktasche für die Diavel bis auf ein Fassungsvermögen von 14 Litern erweitern. Im Lieferumfang ist eine Regenschutzhülle enthalten.

Realizada en tela Sky y Cordura con costuras de alta resistencia, la bolsa para depósito para la Diavel se puede expandir hasta una capacidad de 14 litros. Se suministra con una capucha para la lluvia.

Diavel用タンクバッグには高強度の裁縫技術でSky及びCorduraの生地を使用し、14リットルまでの用 量まで増やすことができます。装備一式には防水キ ャップがついています。

96785510B

Diavel, Diavel Carbon



Applicabile sul cuscino del passeggero, la borsa posteriore è di grande utilità nelle escursioni fuori porta. La capienza espandibile fino a 18 litri assicura una buona capacità di carico ed il tessuto Sky resiste a solventi, raggi UV e altri agenti corrosivi.

To be applied onto passenger cushion, this rear bag proves very useful during out-of-town day trips. Its capacity can be expanded up to 18 litres, thus ensuring a good loading capacity, while the Sky fabric is resistant to solvents, UV rays, and corrosive agents.

Applicable sur le coussin du passager, le sac arrière est d'une grande utilité pour les excursions hors la ville. Expansible jusqu'à 18 litres, il assure une bonne capacité de charge et le tissu Skaï résiste aux solvants, aux rayons UV et à d'autres agents corrosifs.

Am Polster der Soziussitzbank applizierbar, erweist sich die Hecktasche als besonders nützlich, wenn es „übers Land“ geht. Das bis auf 18 Litern ausdehbare Fassungsvermögen bietet viel Stauraum und das Sky Gewebe hält Lösungsmitteln, UV-Strahlen und anderen korrosiven Einflüssen stand.

Se puede aplicar en el asiento del pasajero, la bolsa lateral es de gran utilidad para realizar largos recorridos. La capacidad se puede expandir hasta 18 litros, asegura una buena capacidad de carga y la tela Sky resiste a los solventes, rayos UV y otros agentes corrosivos.

リアバッグはパッセンジャーキュッシュョンに設置することができ、アウトドアエクスカージョンにとても役に立ちます。18リットルまで容量を増やすことができるので、積載量を確保し、Sky生地は溶剤、紫外線、その他の腐食の原因となる物に対して耐性があります。

96739110A

Diavel, Diavel Carbon



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components

Composants électriques et électroniques - Elektrische und elektronische Komponenten

Componentes eléctricos y electrónicos - 電子部品と電子機器

Sistema di navigazione satellitare Zumo 220. Dalla sinergia tra la tecnologia Garmin e l'esperienza Ducati Performance nasce uno strumento unico.

Zumo 220 satellite navigation system. The result of the synergy between Garmin technology and Ducati Performance experience is this unique instrument that, thanks to the dedicated housing, allows combining high performance with perfect integration to the bike.

Système de navigation par satellites Zumo 220. La synergie entre la technologie Garmin et l'expérience Ducati Performance donne naissance à un instrument unique, lequel, grâce aux éléments pour le logement dédié, permet d'allier de hautes performances avec une parfaite intégration dans la moto.

Satelliten-Navigationssystem Zumo 220. Aus dem Zusammenschluss der Garmin Technologie und der Ducati Performance Erfahrung ging dieses einzigartige Instrument hervor, welches, dank der entsprechenden Aufnahmeelemente, die Faktoren hohe Leistungen und optimale Integration am Motorrad auf einen Nenner bringt.

Sistema de navegación satelital Zumo 220. De la sinergía entre la tecnología Garmin y la experiencia Ducati Performance nace un instrumento único, que gracias a los elementos para el alojamiento especial, permite unir elevadas prestaciones y óptima integración en la moto.

衛星ナビゲーションシステムZumo 220。GarminのテクノロジーとDucati Performanceの経験が一体となり、専用のハウジング用部品によって高度な機能と車体への完璧な装備が可能になりました。

96673310B=EUROPE
96673410B=UNITED STATES

Diavel, Diavel Carbon



Antifurto dedicato Ducati Performance a basso assorbimento di corrente con sensore di movimento e sirena integrata. Grazie alla comunicazione con il sistema Hands-free ed al cablaggio dedicato si integra perfettamente all'elettronica di bordo e non necessita di telecomando per l'attivazione/spegnimento.

Ducati Performance dedicated antitheft system with low current absorption, movement sensor and integrated siren. Thanks to the communication with the Hands-free system and the dedicated harness, it perfectly complements the electronic system and does not require any remote control to be switched ON/OFF.

Antivol spécifique Ducati Performance de faible consommation de courant, avec détecteur de mouvement et sirène intégrée. Grâce à son interaction avec le système mains libres et à son câblage spécifique, il s'intègre parfaitement dans l'électronique de bord et n'exige aucune télécommande d'activation / désactivation.

Stromsparende, spezifische Diebstahlsicherung Ducati Performance mit Bewegungssensor und integrierter Sirene. Dank der Kommunikation mit dem Hands Free-System und der entsprechenden Verkabelung integriert sie sich perfekt in die Bordelektronik und erfordert zum Aktivieren/Deaktivieren keine Fernsteuerung.

Antirrobo especial Ducati Performance de baja absorción de corriente con sensor de movimiento y sirena integrada. Gracias a la comunicación con el sistema Hands-free y al cableado especial, se integra perfectamente con la electrónica de la moto y no necesita mando a distancia para la activación/apagado.

モーションセンサー、サイレン付き省エネDucati Performance専用盗難防止システム。Hands-freeシステムとの交信及び専用ケーブルによりオンボードエレクトロニクスと完璧に機能し、始動/停止にリモコンが不要です。

96673210B

Diavel, Diavel Carbon



Accessori vari - Sundry accessories

Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre

Accesorios varios - 各種アクセサリー

Protegi il tuo Diavel dalla polvere, con il telo coprimoto personalizzato confezionato in pregiato tessuto.

Protect your Diavel against dust with this customized bike cover made in fine fabric.

Protégez votre Diavel contre la poussière avec une housse de protection moto personnalisée et réalisée en tissu précieux.

Schützen Sie Ihre Diavel vor Staub! Mit diesem personalisierten Motorradabdecktuch aus hochqualitativem Gewebe ist das möglich.

Protege tu Diavel del polvo, con la tela cubremoto personalizada confeccionada con delicada tela.

最高の生地で梱包されたパーソナライズドバイクカバーであなたのDiavelをほこりから守ります。

96785410B

Diavel, Diavel Carbon



Protezione adesiva per serbatoio con anima in fibra di carbonio.

Carbon tank adhesive protection with carbon fibre core.

Protection adhésive pour réservoir avec âme en fibre de carbone.

Klebeschutz für den Tank mit einem Kohlefaserkern.

Protección adhesiva para depósito con alma de fibra de carbono.

カーボンファイバー製コアのついたタンク用プロテクションシール。

96902210A

Diavel, Diavel Carbon



Diavel

Protezione adesiva trasparente per serbatoio.

Tank transparent adhesive protection

Protection adhésive transparente pour réservoir.

Transparenter Klebeschutz für den Tank.

Protección adhesiva transparente para depósito.

タンク用透明プロテクションシール。

96702110A

Diavel, Diavel Carbon



Multistrada

Sistemi di scarico Exhaust systems Systèmes d'échappement Auspuffsysteme Sistemas de escape エキゾーストシステム	64	Vetroresina e fibre plastiche Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー	82
Carbonio Carbon Carbone Kohlefaser Carbono カーボン	67	Componenti elettrici ed elettronici Electric and electronic components Composants électriques et électroniques Elektrische und elektronische Komponenten Componentes eléctricos y electrónicos 電子部品と電子機器	84
Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistemas de frenos 車体およびブレーキシステム	73		
Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング	74	Accessori vari Sundry accessories Accessoires divers Verschiedene Zubehöre Accesorios varios 各種アクセサリー	88
Multistrada Versione fino al 2009 Multistrada Version up to 2009 Multistrada Version jusqu'à 2009 Multistrada Version bis 2009 Multistrada Versión hasta el 2009 Multistrada 2009 年以前バージョン	91		

Sistemi di scarico - Exhaust systems

Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme

Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Sistema di scarico completo racing 2-in-1, con collettori in acciaio maggiorati e silenziatore realizzato interamente in titanio con dB killer removibile. Corredato di protezione calore in fibra carbonio, l'impianto assicura un considerevole aumento dei livelli di coppia e potenza massima, supportati dalla centralina racing a corredo che in ogni istante assicura i corretti livelli del titolo aria-benzina e di anticipo. La dotazione comprende anche il filtro aria ad alta efficienza per favorire la circolazione dell'aria dall'airbox all'iniezione.

Complete 2-into-1 racing exhaust system with oversized steel manifolds, all titanium silencer with removable dB killer and complete with carbon fibre heat guards. This exhaust system provides significantly increased maximum torque and power output supported by a racing ECU (supplied) that ensures the correct air/fuel ratio and timing advance at all times. It comes with a high-efficiency air filter for increased air intake to the fuel-injection system.

Système d'échappement complet racing 2 en 1, avec collecteurs en acier de gros diamètre et silencieux en titane avec chicane amovible. Le système permet une amélioration importante du couple et de la puissance. Le kit est également livré avec un ensemble de protections en carbone, un boîtier de gestion électrique adapté, ainsi qu'un filtre à air racing.

Komplettes 2-in-1-Racing-Auspuffsystem mit vergrößerten Krümmern aus Stahl und Titan Schalldämpfer mit entfernbarem dB Killer und Hitzeschutz Abdeckungen aus Kohlefaser. Die Anlage gewährleistet dank des mitgelieferten Racing-Steuengeräts, welches das Luft-/Kraftstoffgemisch und den Zündzeitpunkt optimiert, eine erhebliche Steigerung des Drehmoments und der Leistung. Im Lieferumfang enthalten ist auch der hochgradig wirkende Luftfilter, der den Luftumstrom von der Airbox in das Einspritzsystem begünstigt.

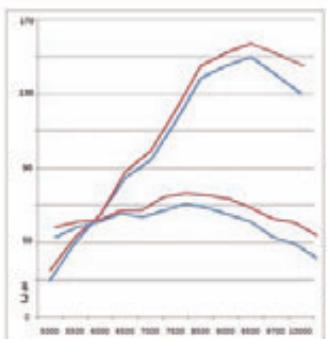
Sistema de escape completo racing 2 en 1, con colectores de acero de mayores dimensiones realizado completamente en titanio con dB killer extraíble. Se suministra con varias protecciones de fibra de carbono; el equipo asegura un considerable aumento en los niveles de par y potencia máxima, junto a la centralita racing que garantiza los niveles correctos de mezcla aire-combustible y avance. La dotación comprende también el filtro de aire de alta eficiencia para favorecer la circulación del aire del airbox a la inyección.

ステンレス製大径マニフォールドおよび取り外し可能なdBキラーが付属するチタン製サイレンサーによる2 in 1 レーシングエキゾーストシステムコンプリート。複数のカーボンファイバー製ヒートガードを備えるこのエキゾーストシステムは、付属するレース専用コントロールユニットで空燃比および点火進角を常時正確にコントロールし、最大トルクと最高出力の向上を約束します。エアボックスからフューエルインジェクションスロットルボディへのエア流入効率を高める高性能エアフィルターも付属します。

Solo per uso in pista. + 5% coppia/potenza max.
For racing use only.+ 5% max. torque/power
Uniquement pour usage sur piste + 5% couple/puissance max.
Nur für Rennstreckeneinsatz. + 5% Drehmoment/max. Leistung
Sólo para uso en pista + 5% par/potencia máx.
レース専用。トルクは最大で約 5 %アップ

96459510B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT, MTS1200S TOURING



MTS1200



MULTISTRADA
1200



OK 96459610B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING

Silenziatore finale omologato in fibra di carbonio, applicabile direttamente al corpo catalizzatore di serie. Pur mantenendo le emissioni all'interno dei requisiti stabiliti dalla UE, si caratterizza per la qualità delle finiture e per il design in stile tipicamente racing.

Type-approved tail silencer in carbon fibre, that can be mounted directly to the standard catalytic converter body. It still makes emissions comply with EU requirements, but stands out for top-class trim and typical racing style.

Silencieux homologué en fibre de carbone, adaptable directement au catalyseur de série. Tout en maintenant ses émissions dans les limites prescrites par la réglementation UE, il se caractérise par la qualité de ses finitions et par son design typiquement racing.

Zugelassener Endschalldämpfer aus Kohlefaser - direkt an den serienmäßigen Katalysatorkörper applizierbar. Obwohl er die Abgaswerte innerhalb den von der EU vorgegebenen Werten hält, zeichnet er sich durch die Qualität seiner Endbearbeitung und aufgrund seines Design im typischen Racing-Stil aus.

Silencioso homologado de fibra de carbono, aplicable directamente al cuerpo catalizador de serie. Mantiene las emisiones dentro de los requisitos establecidos por la UE, se caracteriza por la calidad de sus terminaciones y por el diseño y estilo tipicamente racing.

カーボンファイバー製承認サイレンサー、標準装備の触媒システムボディに直接取り付ける事ができます。CE規格で定められている排出量内に抑えながら、仕上げのクオリティーおよびレーシング独特のスタイルおよびデザインを特徴としています。当製品は、騒音・排出ガス規制に関するCE規制に適合しますが、日本の道路運送車両保安基準に適応しないため、レーストラック専用部品となり、一般公道での使用はできません。



Carbonio - Carbon Carbone - Kohlefaser Carbono - カーボン

Cover serbatoio realizzata in fibra di carbonio, esalta l'esclusività della moto.

Carbon fibre tank cover. High quality finished for a stylish design.

Protège réservoir en fibre de carbone.

Tank-Abdeckung aus Kohlefaser - unterstreicht den exklusiven Look des Motorrads.

Tapa depósito realizada en fibra de carbono, resalta la exclusividad de la moto.

カーボンファイバー製タンクカバーは、スタイリッシュなデザインの更なる高品質な仕上がりを約束します。

969A01610B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Canali aria realizzati in tessuto di carbonio ad alta densità e gelcoat protettivo per offrire la massima resa in termini di resistenza e leggerezza. Il design del frontale della Multistrada 1200 si prege dell'elegante trama di questo materiale High-Tech.

Air intakes made from high-density carbon fabric and protective gel-coat to offer the utmost strength and light weight. The texture of this high-tech material lends a stylish accent to the front end of the Multistrada 1200.

Entrées d'air en fibre de carbone, à la fois légères et résistantes.

Lufteinlasskanäle aus hochdichtem Kohlefaser und Gelcoat Beschichtung bieten maximale Widerstandsfähigkeit und Leichtigkeit. Das Frontdesign der Multistrada 1200 wird durch das elegante Muster dieses Hightech-Materials unterstrichen.

Tomas de aire en fibra de carbono y gel protector para ofrecer la máxima resistencia y ligereza. El diseño de la parte delantera de la Multistrada 1200 luce toda la elegancia de este material de alta tecnología.

高密度カーボン繊維にクリアコートによる表面保護処理を施し、究極の強度とライトウェイトの両立を実現したインテーカエアダクト。ハイテクカーボン素材による繊維の織目が、Multistrada 1200 のフロントデザインにスタイリッシュなアクセントを加えます。

Applicabile esclusivamente in abbinamento agli estrattori aria in carbonio codice 969A01510B

Exclusively applicable in combination with carbon air extractors with part number 969A01510B

Applicable exclusivement en combinaison avec les extracteurs d'air en carbone référence 969A01510B

Ausschließlich in Kombination mit den Luftleitelementen aus Kohlefaser Art.-Nr. 969A01510B applizierbar.

Aplicable exclusivamente si combinado con los extractores de aire en carbono código 969A01510B

カーボン製エアエキストラクター(部品番号:969A01510)との組み合わせのみで装着可能

969A08410B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S TOURING



Coppia estrattori aria in carbonio; completano la personalizzazione in fibre composite del gruppo di aspirazione frontale.

Pair of carbon air extractors to complement the carbon fibre look of the front air intake unit.

Paire d'extracteurs d'air en fibre de carbone.

Paar Luftabweiser aus Kohlefaser – runden die individuelle, mit Kohlefaserseiten erfolgte Gestaltung der Lufteinlasskanäle an der Front ab.

Par de extractores de aire de carbono; subrayan la personalización con fibras compuestas del grupo de aspiración delantero.

カーボンファイバー製エアエキストラクター（左右セット）はコンポジット素材によるエアーアインテクニットの外観を完璧に仕上げます。

Applicable esclusivamente in abbinamento ai canali aria in carbonio codice 969A08410B
Exclusively applicable in combination with carbon air ducts with part number 969A08410B
Applicable exclusivement en combinaison avec les conduits d'air en carbone référence 969A08410B
Ausschließlich in Kombination mit den Luftkanälen aus Kohlefaser Art.-Nr. 969A08410B applizierbar.
Aplicable exclusivamente si combinado con los canales de aire en carbono código 969A08410B
カーボン製エアダクトキット(部品番号:969A08410B)との組み合わせのみで装着可能

969A01510B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S TOURING



Kit completo di cartelle in fibra di carbonio per cinghie di distribuzione.

Carbon fibre full timing belt cover kit.

Kit complet de couvercles de courroies de distribution en fibre de carbone.

Kit Zahnrämenabdeckungen aus Kohlefaser.

Kit completo de protectores de fibra de carbono para correas de distribución.

カーボンファイバー製タイミングベルトカバーコンプリートキット。

969A01310B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S TOURING



Coperchio di protezione pignone realizzato in fibra di carbonio.

Front sprocket cover made from carbon fibre.

Cache pignon de sortie de boite en fibre de carbone.

Ritzelabdeckung aus Kohlefaser.

Tapa de protección piñón realizado en fibra de carbono.

カーボンファイバー製フロントスプロケットカバー。

969A08110B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Fasce laterali sottosella realizzate in fibra di carbonio; consentono di alleggerire parzialmente la moto e le conferiscono uno stile più accattivante ed aggressivo.

Underseat side strips made from carbon fibre; they make the bike slightly lighter and lend it a more winning and aggressive look.

Les coques latérales du dessous-de-selle réalisées en fibre de carbone permettent d'alléger partiellement la moto tout en lui donnant un style plus séduisant et agressif.

Seitliche Sitzbankrahmenleisten aus Kohlefaser - ermöglichen eine teilweise Gewichtsminderung des Motorrads und verleihen ihm einen ansprechenderen und aggressiveren Stil.

Franjas laterales debajo del asiento de fibra de carbono; permiten aligerar parcialmente la moto y le otorgan un estilo más agresivo.

カーボンファイバー製シートサイドフェアリング、車両を部分的に軽量化し、より魅力的でアグレッシブなスタイルであることに貢献しています。

96901710A

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Protezione in carbonio per carter alternatore.

Carbon outer guard for generator casing.

Protection de carter alternateur en carbone.

Schutz aus Kohlefaser für Lichtmaschinabdeckung.

Protección de carbono para cárter alternador.

ジェネレーター カバー用カーボン製プロテクター。



969942AAA

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak

Parafango anteriore in carbonio realizzato in un unico pezzo. La realizzazione è molto curata e l'impatto estetico sulla moto è eccellente.

Carbon fiber one-piece front mudguard adds a striking look to the Multistarda 1200's front end.

Garde-boue avant en carbone, réalisé en une seule pièce. La finition très soignée optimise l'esthétique de la moto.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser - in einem Stück gefertigt. Die hohe Verarbeitungsqualität verleiht dem Motorrad einen noch edleren Look.

Guardabarros delantero de carbono. El acabado está muy cuidado y el impacto estético es excelente.

カーボンファイバー製フロントマッドガード（一体構造）。



969A01110B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING

Parafango posteriore per forcellone monobraccio, realizzato in fibra di carbonio con tessuti intrecciati a 45° e gelcoat protettivo, per una miglior resistenza e leggerezza.

Carbon fibre rear mudguard for single-sided swingarm. Thanks to the 45 degree carbon weave and protective gel-coat the mudguard has improved strength while being light weight.

Garde-boue arrière en fibre de carbone.

Hinterer Kotflügel für Einarmschwinge aus Kohlefaser mit 45° Flechtgewebeoptik und schützender Gelcoat Beschichtung für mehr Stabilität und Leichtigkeit.

Guardabarros trasero para basculante monobrazo, realizado en fibra de carbono trenzado a 45° y gel protector, para mayor resistencia y menor peso.

カーボンファイバー製シングルサイドスイングアーム用リアマッドガード。45度の綾織りカーボン繊維にクリアコートによる表面保護処理を施し、軽量を保ちながらも強度を高めます。



969A01210B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S TOURING

Paraspruzzi posteriore in carbonio laminato, rifinito con gelcoat protettivo.

Laminated carbon fibre rear splashguard with protective gel-coat finish for added durability.

Bavette de protection arrière en fibre de carbone.

Hinterer Spritzschutz aus Laminatkohlefaser mit schützendem Gelcoat beschichtet.

Guardabarros trasero de carbono laminado, acabado con gel protector.

クリアコートによる表面保護処理を施した、積層カーボンファイバー製リアスプラッシュガード。

969A01410B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Paracatena posteriore in carbonio.

Carbon fibre rear chain guard.

Cache-chaîne arrière en carbone.

Hinterer Kettenschutz aus Kohlefaser.

Protector cadena trasero de carbono.

カーボンファイバー製リアチェーンガード。

969A08310B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



 969A08910B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak

Tegolino posteriore corto in fibra di carbonio, completo di portatarga; dispone di luce targa a led in alluminio lavorato dal pieno ed indicatori di direzione a led incorporati. Dal design avveniristico, contribuisce a rendere il retroreno del veicolo ancor più filante, esaltando le forme del forcellone e della ruota posteriore.

Short carbon fibre tail guard complete with number plate holder, featuring billet-aluminum number plate, LED light and integrated LED direction indicators. Its innovative design enhances the sleek contour of the tail and showcases the swingarm and rear wheel.

Dosseret arrière court en fibre de carbone, doté d'un support de plaque en aluminium usiné dans la masse, avec clignotants et éclairage de plaque d'immatriculation à led intégrés. Son design futuriste contribue à rendre l'arrière de la moto encore plus effilée.

Hinterer kurzer Spritzschutz aus Kohlefaser mit Kennzeichenhalter aus Aluminium und entsprechender LED-Beleuchtung, sowie integrierten LED-Blinkern. Das futuristische Design lässt den hinteren Fahrzeughbereich noch schlanker wirken und unterstreicht die Formen von Hinterradschwinge und Hinterrad.

Protección trasera corta de fibra de carbono, con portamatrícula en aluminio; dispone de luz de led para matrícula e indicadores de dirección de led incorporados. De diseño futurista, contribuye a lograr una imagen más estilizada del tren trasero, resaltando las formas del basculante y de la rueda trasera.

ナンバープレートホルダー付きカーボンファイバー製リアショートテールガード。ビレットアルミニウム製プレートベースとLEDテールライトおよび一体型LEDターンインジケーターを装備します。その先進的なデザインはテールガードからスイングアームそしてリアホイールへのアウトラインを滑らかに表現し、際立たせます。



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage - Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistemas de frenos - 車体およびブレーキシステム

Kit pedane pilota realizzate in alluminio dal pieno, con comandi snodati e regolabili; consentono una impostazione personalizzata della posizione di guida e una maggiore resistenza agli urti grazie allo snodo di pedalini e pioli delle leve freno e cambio.

Rider footpegs kit in billet aluminium, with foldaway and adjustable controls; they allow for a customised riding position and enhance impact resistance thanks to foldaway mechanism on brake and gearchange pedals and pivots.

Kit repose-pieds pilote articulés et réglables, réalisés en aluminium usiné dans la masse. Ils permettent un réglage personnalisé de la position de conduite et offrent une grande résistance aux chocs, grâce à l'articulation du levier de frein et du sélecteur de vitesse.

Kit Fahrerfußrasten in aus dem Vollen bearbeiteten Aluminium mit Gelenk und regulierbar - ermöglichen eine personalisierte Einstellung der Fahrposition und bieten, dank des Gelenks an den Rasten und an den Strebren des Brems- und Schalthebels einen höheren Widerstand gegenüber Stößen.

Kit de estribos para el piloto realizados en aluminio de pieza maciza, con mandos articulados y regulables; permiten lograr una posición de conducción personalizada y una mayor resistencia a los golpes gracias a la articulación de estribos y piolos de las levas de freno y cambio.

可倒式で調整可能なビレットアルミニウム製ライダーフットペグキット。ライディングポジションを好みの設定にすることでき、可倒式フットペグおよびブレーキ/チェンジレバーのおかげで、衝撃に対して高い耐久性があります。

⚠ 96673710B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Touring - Touring

Touring - Touring

Touring - ツーリング

Set completo di valige rigide laterali con cover in vernice. Linee e volumetria progettate assieme alla moto e sistema di attacchi integrato al veicolo, assicurano la massima capienza senza penalizzare le doti dinamiche della Multistrada1200. La libertà di viaggiare si fonde con il piacere di guida.

Complete set of side panniers with paint-finished cover. Co-designed with the bike, these panniers fit the vehicle's integrated fastening system and their lines and volumes provide ample capacity without compromising the Multistrada1200's road ability. Enjoy your ride in full freedom!

Ensemble complet de valises rigides latérales avec couvercle peint. Les lignes et la volumétrie conçues avec la moto et un système de fixations intégré dans le véhicule assurent le maximum de capacité sans pénaliser les qualités dynamiques de la Multistrada1200. La liberté de voyager fusionne avec le plaisir de conduire.

Komplettes Seitenkofferset mit Lackcover. Gemeinsam mit dem Motorrad entworfene Linien und Volumetrie und das am Fahrzeug integrierte Befestigungssystem gewährleisten das maximale Fassungsvermögen ohne dabei die dynamischen Vorteile der Multistrada1200 zu beeinflussen. Unbehindertes Reisen mit extremem Fahrvergnügen in Einem.

Set completo de maletas rígidas laterales con tapa pintada. Líneas y volumen acordes a la moto y sistema de sujeción integrado en la motocicleta, aseguran la máxima capacidad sin perjudicar las cualidades dinámicas de la Multistrada1200. La libertad de viajar se funde con el placer de conducir.

ペイントカバー付きハードサイドバッグセット。バイクと共に開発されたラインとそのボリューム、車体に内蔵された取り付けシステムはMultistrada1200のデザインを損なうことなく最大容量を保証します。ライディングの楽しみと共に旅を自由に解放します。

 Carico utile = 10 Kg per ogni borsa/topcase. Velocità limite = 180 Km/h con borse e/o topcase montati.
Loading capacity = 10 Kg per pannier/topcase. Max.speed = 180 Km/h with panniers and/or topcase mounted.
Charge utile = 10 Kg pour chaque valise/top-case. Vitesse limite = 180 Km/h avec valises et/ou top-case montés.
Nutzgewicht = 10 kg pro Koffer /Topcase. Höchstgeschwindigkeit = 180 km/h mit montierten Koffern und/oder Topcase.
Carga útil= 10 Kg. en cada bolsa/topcase. Velocidad límite= 180 Km/h con bolsas y/o topcase montados.
許容積載量=バッグ/トランクごとに10Kgまで。制限速度=バッグおよび/またはトランクを搭載している場合は180Km/h.

96785610C (58 lt) - 96793210C (73 lt)
 96785710C (58 lt) - 96793310C (73 lt)
 96793410C (58 lt) - 96793110C (73 lt)

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S Pikes Peak





96784210B

96785810B

96793010B

96797611B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak

Top-case con cover in vernice e sistema di sgancio rapido integrato al veicolo. La capienza di 48 litri assicura lo spazio sufficiente per l'alloggiamento di due caschi integrali e rende il top-case un accessorio indispensabile qualsiasi sia la meta prescelta, dal tragitto casa-lavoro, ai raid più impegnativi.

Top case with painted cover that fits the bike's integrated quick-release system. Its 48-litre capacity (enough to accommodate two full-face helmets) makes this top case indispensable whether you are commuting to work or going for that week long road trip.

Top-case avec couvercle peint aux couleurs de la moto, doté d'un système de fixation rapide. Sa capacité de 48 litres permet d'y loger deux casques intégraux et rend cet accessoire indispensable tant pour le trajet maison-bureau que pour des virées plus lointaines.

Lackiertes Topcase mit integriertem Montagesystem. Das Fassungsvermögen von 48 Litern bietet ausreichend Stauraum für zwei Integralhelme und macht das Topcase zum unverzichtbaren Zubehör für jede Strecke – von der Fahrt zur Arbeit bis hin zu langen Ausflügen.

Baúl trasero con tapa pintada y sistema de enganche rápido integrado. La capacidad de 48 litros garantiza el espacio necesario para alojar dos cascos integrales. Este baúl es un accesorio indispensable para topo tipo de uso, ya sea en el tramo casa-trabajo como en los viajes de largo recorrido.

ペイント仕上げのカバー付きのトップケースはバイクと一緒に構造のクイックリリースシステムにより装着されます。容量48リットルのトランクには2つのフルフェイスヘルメットを余裕で収納するスペースがあり、ライダーの目的地が日常の勤務先であろうと、長距離の途方もない旅路であろうと、このトップケースを必要不可欠なアイテムとします。

Carico utile = 10 Kg per ogni borsa/topcase. Velocità limite = 180 Km/h con borse e/o topcase montati.
Loading capacity = 10 Kg per pannier/topcase. Max.speed = 180 Km/h with panniers and/or topcase mounted.
Charge utile = 10 Kg pour chaque valise/top-case. Vitesse limite = 180 Km/h avec valises et/ou top-case montés.
Nutzgewicht = 10 kg pro Koffer /Topcase. Höchstgeschwindigkeit = 180 km/h mit montierten Koffern und/oder Topcase.
Carga útil= 10 Kg en cada bolsa/topcase. Velocidad límite= 180 Km/h con bolsas y/o topcase montados.
許容積載量=バッグ/トランクごとに10Kgまで。制限速度=バッグおよび/またはトランクを搭載している場合は180Km/h。



96792710C

96792810C

96792910C

96797711B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak

Set di coperchi maggiorati, studiati per espandere la capienza delle valige laterali da 58 a 73 Lt. Si sostituiscono rapidamente ai coperchi da 58 Lt. ed offrono una capacità di carico addizionale, ideale nei lunghi viaggi.

Set of oversized covers designed to expand the capacity of the 58-litres side panniers to 73 litres. Easy to swap covers for added capacity make this a necessity for long trips.

Paire de couvercles "majorés" permettant d'augmenter la capacité des valises latérales de 58 à 73 litres. Ils remplacent rapidement les couvercles de 58 litres et offrent une capacité de chargement supplémentaire, idéale pour les longs voyages.

Set volumenvergrößerte Deckel – erhöhen das Fassungsvermögen der Seitenkoffer von 58 auf 73 Litern. Lassen sich schnell anstelle der 58 l-Kofferdeckel montieren und bieten damit mehr Stauraum für lange Reisen.

Set de tapas de mayor capacidad, estudiadas para aumentar la capacidad de las maletas laterales de 58 a 73 Litros. Se sustituyen rápidamente y ofrecen una capacidad de carga adicional, ideal para viajes largos.

オーバーサイズカバーセットは容量58リットルのサイドバックを73リットルにまで拡大します。58リットル用のカバーと簡単に交換する事ができ、拡大された容量はロングツーリングの用途に理想的と言えるでしょう。



Coppia di borse interne morbide, specifiche per valige rigide laterali.

Pair of saddlebag liners specifically designed for use with hard saddlebags.

Paire de sacoches internes souples, spécifiques aux valises latérales rigides.

Weiche Innentaschen speziell entwickelt für die seitlichen Schalenkoffer.

Par de bolsas interiores blandas específicas para maletas rígidas laterales.

サイドバッグ（ハードケース）専用にデザインされたソフトインナーバッグセット。

96791210B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Borsa interna per top-case.

Top case liner.

Sacoche interne pour top-case.

Innentasche für Topcase.

Bolsa interna para baúl trasero.

トップケース用インナーバッグ。

96792210B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Borsa da serbatoio in tessuto Sky e Cordura. Pratica ed elegante ha una capienza di 12 Litri e tra le varie caratteristiche si segnalano la comoda maniglia per il trasporto, lo scomparto trasparente per la cartina stradale e pratiche tasche per riporre i piccoli oggetti. La tasca superiore inoltre è staccabile per essere usata come marsupio.

Tank bag in Sky and Cordura fabric. Practical and stylish, it offers 12-litres capacity and – among other features – a convenient carry handle, clear map holder and handy pockets for small items. Detachable top pouch doubles as portable belt pack.

Sacoche réservoir en Skaï et Cordura. Pratique et élégante, elle offre une capacité de 12 litres. Elle dispose également d'une poignée de transport, d'une pochette transparente pour une carte routière et de plusieurs poches, pratiques pour ranger les petits objets. La partie supérieure est détachable et peut être utilisée comme banane.

Tanktasche aus Sky-Cordura Gewebemischung. Praktisch und elegant weist sie ein Fassungsvermögen von 12 Litern auf. Besonders praktische Features sind der Tragegriff, das durchsichtige Fach für die Landkarte und die Taschen zum Verstauen von Kleinigkeiten. Die obere Tasche lässt sich abnehmen und als Hüfttasche verwenden.

Bolsa para depósito en Sky y Cordura. Práctica y elegante, tiene una capacidad de 12 Litros, entre las distintas características cabe mencionar el cómodo asidero para el transporte, el compartimento transparente para el mapa y los prácticos bolsillos para pequeños objetos. El bolsillo superior se puede quitar y usarse como riñonera.

Sky素材およびコーデュラ素材のタンクバッグ。容量12リットルのバッグは実用的且つスタイリッシュなデザインで、便利なキャリーハンドル、地図用透明ポケット、そして小物用ポケットが特徴です。上部ポケットは取り外してポーチとして使用することができます。

96784010B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Portapacchi posteriore in alluminio con piano d'appoggio espandibile che all'occorrenza ne aumenta la superficie di carico.

Aluminum rear luggage rack expands to increase load carrying surface.

Porte-bagages arrière en aluminium.

Hinterer Gepäckträger aus Aluminium mit erweiterbarer Auflagefläche, bietet im Fall der Fälle zusätzliche Transportfläche.

Porta equipaje trasero de aluminio con superficie de apoyo expandible para aumentar la superficie de carga.

荷台部分が延長可能なアルミニウム製リア ラゲージラックは、リアバッグ装着用にデザインされ、Multistrada1200 オナーの冒険心をそそる、洗練されたデザインのラゲッジラックです。

Carico massimo trasportabile: 7kg
Maximum carrying load: 7 kg.
Charge maximum transportable : 7 kg .
Max. transportierbares Gewicht: 7 kg .
Carga máxima transportable: 7 Kg.
最大積載量:7 kg

96792610B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Paramotore realizzato in tubi di acciaio fornisce un ulteriore protezione al motore da possibili urti, nell'uso della moto su percorsi accidentati.

Engine lug made with steel tubes, further protects the engine from any shock when using the bike on bumpy surfaces.

Protection moteur réalisée en tubes d'acier qui protège davantage le moteur contre les chocs éventuels, lorsque la moto est utilisée sur des terrains accidentés.

Motorschutz - realisiert aus Stahlrohren - bietet dem Motor einen weiteren Schlagschutz bei einem Einsatz des Motorrads auf unebenen Strecken.

Protector motor realizado en tubos de acero, otorga una ulterior protección al motor de posibles golpes, cuando se usa la moto en recorridos accidentados.

ステンレスチューブ製エンジンカバー。衝突や起伏の多い道路からエンジンを守ります。

Montabile esclusivamente sui veicoli con le seguenti matricole:
Da VIN: ZDMA201ACAB009050
A VIN: ZDM12BLW9BB009091
ed inoltre
Da VIN: ZDMA200ACAB009118 e successivi

It can be assembled on the vehicles with the following VIN numbers, only:
From VIN No.: ZDMA201ACAB009050
To VIN No.: ZDM12BLW9BB009091
and also
From VIN No.: ZDMA200ACAB009118 and following numbers

À ne monter que sur les véhicules avec les matricules ci-dessous :
De VIN : ZDMA201ACAB009050
À VIN : ZDM12BLW9BB009091
et encore
De VIN : ZDMA200ACAB009118 et suivantes

Ausschließlich an Fahzeugen mit folgenden Rahmennummern verbaubar:
Von VIN: ZDMA201ACAB009050
bis VIN: ZDM12BLW9BB009091
und
von VIN: ZDMA200ACAB009118 und folgende

Se puede montar exclusivamente en las motocicletas con las siguientes matrículas:
Desde VIN: ZDMA201ACAB009050
A VIN ZDM12BLW9BB009091
y además Desde
VIN: ZDMA200ACAB009118 y sucesivos

以下の車体番号の車両のみに取り付け可能:
VIN: ZDMA201ACAB009050から
VIN: ZDM12BLW9BB009091
まで、及びVIN: ZDMA200ACAB009118以降



96674210B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak

Una moto dual accessibile a tutti. Spesso dimensioni importanti caratterizzano le moto con spiccato carattere touring. Grazie a questa sella ribassata, che riduce l'altezza della seduta di ben 25 mm, le dimensioni diventano sinonimo di comfort di guida.

A dual bike made accessible to everyone. Thanks to this lowered seat, the intimidating size of tourers is no longer a problem. 25 mm lower seat height without sacrificing riding comfort.

Une moto dual accessible à tous. Grâce à cette selle surbaissée, qui réduit la hauteur de l'assise de 25 mm, le confort et la facilité de conduite sont optimisés. Les dimensions intimidantes des motos touring, ne sont désormais plus un problème.

Niedrigere Sitzbank. Reduziert die Sitzhöhe um 25 mm.

Una moto trail al alcance de todos. Normalmente, las dimensiones importantes caracterizan las motos con evidente carácter touring. Gracias a este asiento rebajado, que reduce la altura del asiento 25 mm, los trayectos se convierten en sinónimo de confort de conducción.

デュアルパーパスバイクをどなたでも楽しめます。このローシートを利用すれば、不安の念を抱かせる大きなツアラーバイクも、もはや心配には及びません。25 mm もシート高を下げることで、乗車時の快適性をトータルにプロデュースします。

96700512B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING >= MY12

96784410B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING <= MY11, MTS1200S Pikes Peak



Studiata per migliorare ulteriormente l'ergonomia della posizione di guida e favorire il comfort del pilota, questa sella è realizzata con schiuma ad alta densità e rivestita con tessuti pregiati antiscivolo e resistenti agli agenti atmosferici.

Custom Multistrada1200 seat. Designed for improved ergonomics to make the riding position even more comfortable, this seat is built with high-density foam and is covered with a anti-slip fabric that resists weathering.

Etudiée en vue d'améliorer l'ergonomie de la position de conduite et de favoriser le confort du pilote, cette selle est réalisée avec une mousse à haute densité, revêtue de tissus antidérapants et résistants aux conditions atmosphériques.

Fahrer Komfort-Sitzbank mit besonders ergonomischer Sitzposition. Gefertigt aus besonders dichtem Schaumstoff mit hochwertigem, rutschfestem und widerstandsfähigem Sitzbankbezug.

Estudiada para mejorar la ergonomía de la posición de conducción y favorecer el confort del piloto, este asiento está realizado con espuma de alta densidad y revestido con telas de alta calidad antideslizamiento y resistentes a los agentes atmosféricos.

Multistrada1200 カスタムシート。ライダーエルゴノミクスを高めるデザインを目指し、ライディングポジションをより快適なものに仕立て直します。シートパッドには高密度のウレタン素材を採用し、アンチスリップ効果の高い、耐候性に優れるシート表皮で仕上げています。

96700012B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING >= MY12

96797811B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING <= MY11, MTS1200S Pikes Peak



Sella pilota enduro style; l'ergonomia della posizione di guida, più alta di 35mm, è stata studiata per favorire il controllo della moto anche nel fuoristrada.

Enduro style rider seat; the ergonomic riding position, 35 mm higher than the standard one, is conceived to help keep bike control even off-road.

Selle pilote de style enduro ; l'ergonomie de la position de conduite, 35 mm plus haute, a été étudiée afin de favoriser le contrôle de la moto même en tout terrain.

Fahrersitzbank Enduro Style – die Ergonomie der um 35 mm erhöhten Fahrposition wurde entwickelt, um die Motorradkontrolle auch im Offroad-Einsatz zu verbessern.

Asiento piloto de estilo enduro; la ergonomía de la posición de conducción, alzada de 35 mm., ha sido estudiada para favorecer el control de la moto también fuera de carretera.

エンデューロスタイルライダーシート。人間工学に基づいたライディングポジションは35mm高くなり、オフロードでも車両のコントロールがしやすいよう考えられています。

96760010B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING <= MY11, MTS1200S Pikes Peak



Cuscino sella comfort per passeggero; grazie al suo spessore maggiorato assicura un ottimo assorbimento dei sobbalzi e delle vibrazioni.

Comfort passenger seat cushion. Extra thick high-density seat foam absorbs bumps and vibration.

Selle passager confort ; grâce à son épaisseur plus importante, elle assure une absorption optimale des chocs et des vibrations.

Beifahrersitzpolster für die Komfort-Sitzbank - absorbiert dank der dickeren Polsterung optimal Stöße und Schwingungen.

Cojin asiento confort para pasajero; gracias a su mayor espesor asegura una óptima absorción de los saltos y de las vibraciones.

快適なパッセンジャー用シートクッション。分厚いクッション素材が振動を吸収し、衝撃を緩和します。

96700112B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING >= MY12

96797911B

MTS1200/MTS1200 ABS/MTS1200S SPORT/
MTS1200S TOURING <= MY11, MTS1200S Pikes Peak



Integrato nel veicolo e progettato per offrire la massima stabilità, anche in fase di sollevamento, il cavalletto centrale è un elemento chiave nell'uso turistico della moto, dove comfort statico e dinamico si traducono in un'esperienza di guida appagante.

This integrated centre stand provides maximum stability when lifting the bike. Indispensable for touring, its unobtrusive design makes this a necessity for uneven parking situations.

Intégrée à la moto et conçue pour offrir un maximum de stabilité, même en cours de levage, la béquille centrale se rendra indispensable pour une utilisation touring de la moto et en cas de stationnement délicat.

Ins Fahrzeug integrierter Hauptständer gewährleistet maximale Stabilität im Stand und während des Aufbockens. Der Hauptständer ist ein Schlüsselfelement für den Touringeinsatz des Motorrads.

Integrado en la motocicleta y diseñado para ofrecer la máxima estabilidad, incluso durante la elevación, el caballete central es un elemento clave en el uso turístico de la moto, donde el confort estático y dinámico se traducen en una experiencia de conducción inigualable.

車体と一体構造のセンタースタンドは、最高の安定感を停車時だけでなく、スタンドを掛ける際にも発揮します。ツーリング時に必要不可欠とも言えるセンタースタンドは、ライディング中にも、また貴方の旅の思い出をより楽しいものにするため停車する際にも、絶対的な快適性を約束します。

96638810B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S Pikes Peak



Vetroresina e fibre plastiche - Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques - Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas - ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Parabrezza fumé in Plexiglass con profilo maggiorato; più alto di circa 15mm e più sporgente di 25mm rispetto al componente di serie, aumenta la protezione aerodinamica e dai riflessi solari per un miglior comfort di guida.

Smoked oversized Plexiglas windscreen. 15-mm taller and 25-mm wider than the standard windscreen, it offers improved wind and sun glare protection for enhanced riding comfort.

Bulle haute fumé en Plexiglas; plus haute d'environ 15 mm et plus large de 25 mm par rapport à la bulle de série, elle augmente la protection aérodynamique et contre les reflets solaires pour un meilleur confort de conduite.

Windschutzscheibe aus Rauch-Plexiglas mit erweitertem Profil – circa 15 mm höher und 25 mm breiter als das serienmäßige Windshield, erhöht den aerodynamischen Schutz und sorgt für verbesserten Fahrkomfort.

Parabrisas fumé de Plexiglás; 15mm más alto aproximadamente y 25 mm más ancho que el de serie, aumenta la protección aerodinámica y de los reflejos solares para mejorar el confort de conducción.

プレキシガラス製幅広スモークフロントガラス。スタンダード製品に比べ15mm高く、前方に25mm突き出しており、プロテクション力がアップし、さらに流線型に、そして太陽光の反射によりドライビングコンフォートが向上します。

96791510B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Coppia di paramani enduro style, realizzati in materiale plastico di colore nero opaco. Più ampi e avvolgenti garantiscono una migliore protezione delle mani da vento e detriti.

Enduro style hand guards, made from matte black plastic material. Wider and twining, they ensure a better hand protection against wind and foreign objects.

Paire de pare-mains de style enduro, réalisés en matière plastique noire mat. Plus larges et enveloppants, ils garantissent une meilleure protection des mains contre le vent et les projections.

Paar Handschutzelemente im Enduro-Style aus mattschwarzem Kunststoff. Großflächiger und besser „umgreifend“ gewährleisten sie einen besseren Schutz der Hände vor Wind und Steinchen.

Par de protectores de manos de estilo "enduro", realizados en material plástico de color negro opaco. Más amplios y envolventes, garantizan una mejor protección de las manos del viento y piedras.

マットブラックカラーのプラスチック製エンデューロスタイルハンドガードセット、標準のものより大きく、風や石などの破片からライダーの手を保護します。

⚠ 96793510B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak





Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components

Composants électriques et électroniques - Elektrische und elektronische Komponenten

Componentes eléctricos y electrónicos - 電子部品と電子機器

La sinergia tra la nostra esperienza nel mondo delle due ruote e quella di Garmin, leader nello sviluppo di navigatori satellitari, ha permesso di realizzare un sistema di navigazione all'avanguardia per affidabilità, prestazioni ed integrazione sulla moto. Tra le varie personalizzazioni, sulle strumenti vengono precaricati gli indirizzi della rete ufficiale di assistenza Ducati e dei principali circuiti del campionato mondiale MotoGP e Superbike. Il navigatore satellitare Ducati è touch screen con display LCD a 18 bit antiriflesso, batteria agli ioni di Litio - durata fino a 8h – e memoria espandibile con microSD. Il kit include gli elementi per il fissaggio ergonomico alla moto ed il cablaggio dedicato plug-&play, oltre alla dotazione standard per l'utilizzo in auto.

The synergy between Ducati and Garmin gave birth to this cutting-edge GPS navigator that offers top performance, reliability and full integration with the bike. Among the many customisation options, the Ducati satellite navigator features the addresses of the Official Ducati Service Centers, MotoGP and Superbike venues among many others to choose from. Kit comes complete with touch screen, anti-glare 18-bit LCD display, lithium-ion battery with up to 8 hours run time and expandable memory (with micro SD cards). Kit also includes hardware for ergonomic mounting, dedicated plug-and-play wiring and standard equipment for use in your car as well.

L'alliance de notre expérience dans le monde des deux roues avec celle de Garmin, leader du développement de la navigation par satellite, a permis de réaliser un système de navigation d'avant-garde, aussi bien en termes de fiabilité que de performances, s'intégrant parfaitement sur la moto. Parmi les multiples choix de personnalisations, il est possible de télécharger sur l'appareil les adresses du réseau officiel d'assistance Ducati et des principaux circuits du Championnat du Monde MotoGP et Superbike. Le navigateur par satellite Ducati dispose d'un écran tactile avec afficheur LCD à 18 bits antiréflets, d'une batterie Lithium-ions - jusqu'à 8 h d'autonomie - et d'une mémoire expandible avec carte microSD. Le kit inclut les éléments de fixation sur la moto, le câblage dédié plug-&play, ainsi que la dotation standard pour une utilisation automobile.

Unsere Erfahrung, kombiniert mit der von Garmin, dem führenden Hersteller von GPS Systemen, hat die Fertigung eines Navigationssystems ermöglicht, das sowohl in Sachen Zuverlässigkeit als auch in Punkt Leistung und Montage am Motorrad einzigartig ist. Neben außreichend Platz für die Speicherung persönlicher Fahrziele sind bereits die Adressen der offiziellen Ducati Partner sowie die bedeutendsten Rennstrecken der MotoGP und der Superbike-WM eingespeichert. Das Ducati Satelliten-Navigationssystem verfügt über einen Touchscreen mit entspiegeltem 18 Bits LCD-Display, eine Lithium-Ionen-Batterie mit einer Akkulaufleistung von 8 Std. und MicroSD Karten Slot zur Speichererweiterung. Im Lieferumfang enthalten sind neben dem Montage Kit für PKW auch die Elemente für die ergonomische Befestigung am Motorrad und die entsprechende "plug-&play"-Verkabelung.

Gracias a nuestra experiencia en el mundo de las dos ruedas y la de Garmin, líder en el desarrollo de navegadores GPS, hemos integrado en la moto un óptimo sistema de navegación preciso y de altas prestaciones. Entre las distintas personalizaciones, se pueden cargar las direcciones de la red oficial de asistencia Ducati y los principales circuitos del campeonato mundial MotoGP y Superbike. El navegador GPS Ducati es de tipo "touch screen" con pantalla antirreflejo LCD de 18 bit, batería de iones de litio, con una duración de hasta 8 horas, memoria expansible con microSD. El kit incluye elementos para fijación en la motocicleta y el cableado especial plug-&play, además de fijación para coche.

モーターサイクルエキスパートである我々ドゥカティと、衛星ナビゲーションシステム界のリーダーであるGarminによる相乗効果が、バイクとの一体感に優れ、高い信頼性を誇る最先端ナビゲーションシステムの誕生を実現しました。様々なカスタマイズ機能を誇るDucati衛星ナビゲーションには、Ducati正規サービス工場、MotoGPやSuperbikeチャンピオンシップが開催される主要サーキットの場所等はあらかじめ登録されており、タッチスク린機能を含む18ビットLCDディスプレイ、最大8時間使用可能なリチウムイオンバッテリーを搭載。メモリーはmicroSDカードで拡張可能です。キットには、人間工学的に検証された車体マウントステー、プラグアンドプレイ用ケーブル、四輪自動車での利用を可能にする標準的な装備も含まれます。※この商品には日本の地図がインストールされていません。

**96675310B Europe
96675410B USA**

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Connessione Bluetooth solo tramite interfono compatibile; per maggiori informazioni visitare il sito internet Garmin.
Bluetooth connection through compatible interphone, only. For further information, browse Garmin website.
Connexion Bluetooth uniquement avec interphone compatible ; pour plus d'informations visitez le site Garmin.
Bluetooth Verbindung nur über kompatibels Interphon; für weitere Informationen siehe Webseite Garmin.
Conexión Bluetooth solo a través de intercomunicador compatible; para mayores informaciones visitar el sitio internet Garmin.
互換性インターフォンのみを通してBluetoothに接続。さらに詳しい内容はGarminのサイトをご覧ください。



Grazie al sistema Hands Free la moto si accende al solo avvicinarsi; con il tappo serbatoio ad apertura elettrica anche l'operazione di rifornimento diventa fulminea e senza dover ogni volta usare chiavi e togliere guanti. Il tappo serbatoio elettrico Hands Free si sblocca automaticamente allo spegnimento della moto e si blocca nuovamente dopo 60 secondi in caso di mancato rifornimento, o all'accensione del mezzo.

With the Hands-Free system, you will be able to start your motorcycle by simply being in proximity. The electrically operated tank filler plug enables fast refueling without removing your gloves or touching the key. The Hands-Free plug automatically unlocks when you turn off the engine and locks again after 60 seconds (unless you open it) or when the engine is started again.

Grâce au système Hands Free (mains libres), vous pouvez démarrer la moto en vous tenant simplement à son côté ; avec le bouchon de réservoir à ouverture électrique, le ravitaillement en carburant se fait à la vitesse de l'éclair, sans avoir à utiliser de clé, ni à enlever ses gants. Le bouchon de réservoir électrique Hands Free se déverrouille automatiquement lorsque le moteur est coupé et se verrouille au bout de 60 secondes, à défaut de ravitaillement, ou dès que le moteur redémarre.

Das Hands Free-Systems ermöglicht das Anlassen des Motors und das Öffnen des Tankverschlusses ohne dass man dazu den eingesteckten Schlüssel aus der Kleidung herausnehmen bzw. die Handschuhe ausziehen muss. So ist das Auftanken blitzschnell erledigt. Der Hands Free Tankverschluss entriegelt sich automatisch beim Abschalten des Motors und wird, sollte kein Tankverfahren erforderlich sein, nach 60 Sekunden bzw. beim erneuten Motorstart verriegelt.

Con el sistema "manos libres" la moto se enciende con solo acercarse; gracias al tapón del depósito con apertura eléctrica la operación de abastecimiento es rápida, no requiere el uso de la llave y no es necesario quitar los guantes. El tapón del depósito eléctrico "manos libres" se desbloquea automáticamente al apagar la moto y se bloquea nuevamente luego de 60 segundos en caso que no se haya reabastecido o cuando se enciende la motocicleta.

ハンドズフリーシステムは、バイクに近付くだけでエンジンの始動を可能にします。電子制御式のフューエルタンクフィラーキャップは、グローブを外してイグニッショニングキーを外す手間も省き、給油を速やかに完了させます。ハンドズフリーフィラーキャップはエンジンを停止させると自動的にロックが解除され、その後には、キャップを開けていなければ自動的にロックされます。また、エンジンを再始動した場合は、キャップは自動的にロックされます。

96783410D

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Specchi retrovisori di nuovo disegno con indicatore di direzione a LED incorporato.

New-design rear-view mirrors incorporate LED turn indicators.

Rétroviseurs dotés d'un nouveau design avec clignotants à LED intégrés.

Rückspiegel im neuen Design mit eingebauten LED-Blinkern.

Espejos retrovisores de nuevo diseño con indicador de dirección de led incorporado.

新しいデザインのLEDターンインジケーター内蔵リバューミラー。

Da abbinare a paramani enduro codice articolo 96793510B.
To be matched with enduro hand guard part no. 96793510B.
À adapter aux protections mains enduro référence article 96793510B.
Zum Passen an den Enduro-Handschutz, Artikelnrumer 96793510B.
Para combinar con protector manos enduro código articulo 96793510B.
エンデューロハンドガード(部品番号:96793510B)と合わせて使用。

A 96672310B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Manopole riscaldate plug-&-play, controllabili tramite cruscotto. L'avversità del clima è un elemento da tenere in considerazione nei lunghi tragitti, specie se la metà è un passo alpino o un tour nei paesi scandinavi. Scegliendo uno dei tre livelli a disposizione è possibile evitare il raffreddamento ed il conseguente indolenzimento delle mani per continuare a guidare in assoluto relax.

Plug-and-play heated grips controlled from the instrument panel. Harsh weather can take the fun out of long trips and numb hands can create unsafe riding conditions. Choose among three settings to keep your hands warm and enjoy your ride in comfort and safety.

Poignées chauffantes plug-&-play, contrôlables depuis le tableau de bord. Le climat rude est un élément dont il faut tenir compte lors des longs trajets, et des mains engourdis peuvent engendrer de mauvaises conditions de roulage. Choisissez parmi les trois niveaux et conservez vos mains au chaud. Vous pourrez ainsi profiter de votre parcours confortablement et en toute sécurité.

Plug-&-Play Heizgriffe - über das Cockpit regulierbar. Besonders auf langen Touren in die Alpen oder Ländern mit widrigen klimatischen Bedingungen ein nützliches Zubehör. Dreistufig regulierbar. Vermeidet kalte Hände und lässt Sie die Fahrt absolut entspannt genießen.

Puños calefactables plug-&-play, se pueden controlar desde el salpicadero. La adversidad climática es un elemento importante en los largos viajes, especialmente si se desea cruzar un paso de montaña o viajar por los países escandinavos. Ajustando uno de los tres niveles a disposición se puede evitar el enfriamiento de las manos que causa dolor para continuar el viaje con absoluto relax.

インストルメンツパネルから操作可能なヒートグリップ。過酷な天候は特に、マウンテンロードや北方への長距離ツーリングの楽しみを阻害します。寒さに凍え、かじかんだ手の心配をする事はもう止めましょう！貴方の手を温める3段階の温度レベルが選択でき、十分にリラックスしながらライディングを楽しむことができます。※車体には専用ハーネスがありますが、DUCATIネットワークにてグリップヒーター機能の設定を変更する必要があります。



96676712B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S Pikes Peak

Sia per strada che in garage, la protezione contro il furto non può essere affidata alla sola copertura assicurativa. Per questo motivo abbiamo sviluppato un sistema di antifurto integrato, in cui i sensori di movimento, anti-manomissione, sollevamento e l'allarme acustico fungono da ulteriore deterrente.

Theft protection – whether on the road or in your garage – is not just a matter of insurance coverage. This integrated anti-theft system with movement, tamper and anti-lift sensors and anti-theft alarm provides an effective deterrent.

Aussi bien sur route qu'en stationnement dans votre garage, la protection antivol ne peut pas s'en tenir uniquement à la couverture de votre assurance. C'est pourquoi nous avons développé un système d'antivol intégré, où plusieurs capteurs de mouvements, d'antialtération, de levage et une alarme sonore, font force de dissuasion supplémentaire.

Alarmanlage, bietet optimalen Schutz vor Diebstahl - ob auf der Straße oder in der eigenen Garage. Die integrierte Diebstahlsicherung ist mit Bewegungssensoren ausgestattet und dient nicht nur zur Abschreckung potentieller Diebe.

Ya sea en la calle como en el garaje, la protección contra robo no puede confiarse exclusivamente a la compañía de seguro. Es por este motivo que hemos desarrollado un sistema antirrobo integrado, con sensores de movimiento, anti-elevación y anti-manipulación junto a la potente alarma sonora.

路上だけでなくガレージでも、盗難被害から愛車を守るには保険だけでは不十分です。バイクに組み込み一体化する、この盗難防止システムは、ショックセンサー、タンパーセンサー、傾斜センサー、盗難防止アラームなどを装備し、効果的な抑止力を発揮します。



STD 96783510B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak

Accessori vari - Sundry accessories Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre Accesorios varios - 各種アクセサリー

Protezione adesiva in carbonio per serbatoio.

Adhesive carbon fibre tank protector.

Protection de réservoir autocollante finition carbone.

Aufklebbarer Tankschutz aus Kohlefaser.

Protección adhesiva de carbono para depósito.

フューエルタンク用カーボン製プロテクションシール。

969A01710B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Protezione adesiva trasparente per serbatoio.

Adhesive clear tank protector.

Protection de réservoir autocollante transparente.

Aufklebbarer, transparenter Tankschutz.

Protección adhesiva transparente para depósito.

フューエルタンク用クリアープロテクションシール。

96784310B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Coppia protezioni adesive con anima interna in carbonio; si applicano nelle zone laterali del serbatoio a contatto con le gambe del pilota.

Pair of adhesive protectors with carbon fibre core. They fit to the sides of the tank where the rider legs grip the tank for added stability.

Paire de protections autocollantes finition carbone pour les flancs du réservoir. Elles permettent de protéger le réservoir du contact des jambes du pilote.

Klebeschutzelemente (Paar) mit Innenkern aus Kohlefaser – werden seitlich am Tank, im Kontaktbereich der Fahrerbeine, angebracht.

Par de protecciones adhesivas con estructura interna de carbono; se aplican en las zonas laterales del depósito en contacto con las piernas del piloto.

カーボン製プロテクションシールセット：ライダーの膝が当たるタンクサイド部に貼ります。

969A08710B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Coppia protezioni adesive trasparenti per zone laterali del serbatoio.

Pair of clear adhesive protectors for tank sides.

Paire de protections autocollantes transparentes pour les flancs du réservoir.

Paar transparente Klebeschutzelemente für die seitlichen Tankbereiche.

Par de protecciones adhesivas transparentes para zonas laterales depósito.

タンクサイド部用クリアープロテクションシールセット

96791010B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Per tenere la polvere lontana dalla moto, proteggila con questo elegante telo coprimoto realizzato su misura per la tua Ducati.

Protect your motorcycle from dust and debris with this stylish indoor bike cover specifically shaped to fit your Ducati.

Pour maintenir la moto à l'écart de la poussière, protégez-la avec cette élégante housse de protection réalisée sur mesure pour votre Ducati.

Elegantes Multistrada1200 Abdecktuch zum Schutz vor Staub, "maßgefertigt" für Ihre Ducati.

Para mantener el polvo lejos de la moto, protégela con esta elegante funda cubre moto realizada a la medida para tu Ducati.

Ducatiのバイクサイズにフィットするよう作られた
スタイリッシュなカバーは車両を埃から守ります。

Per moto senza valige e/o topcase montati.
For motorcycle without panniers and/or top case.
Pour motos sans valises et/ou top-case montés.
Für Motorräder ohne montierte Koffer und/oder Topcase.
Para motos sin bolsas y/o baúl trasero montado.
バッグやトランクを取り付けていないバイク用。

96784610B

MTS1200, MTS1200 ABS, MTS1200S SPORT,
MTS1200S TOURING, MTS1200S Pikes Peak



Multistrada Versione fino al 2009 - Multistrada Version up to 2009
Multistrada Version jusqu'à 2009 - Multistrada Version bis 2009
Multistrada Versión hasta el 2009 - Multistrada 2009 年以前バージョン

Sistemi di scarico - Exhaust systems Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Kit di scarico omologato per utilizzo su strada, comprendente silenziatore in acciaio inox con cover in carbonio, filtro aria ad alta efficienza e centralina con mappatura dedicata.

EU street legal exhaust system kit. Kit includes stainless steel silencer with carbon fibre covers, a dedicated ECU, a replacement high-efficiency air filter element, and modified air filter cover.

Kit d'échappement homologué pour un usage routier, il inclut un silencieux en acier inox avec cache en carbone, un filtre à air haute performance et un boîtier électronique avec cartographie dédiée.

Für den Straßeneinsatz zugelassenes Auspuffkit mit Schalldämpfern aus rostfreiem Stahl und Kohlefaserabdeckung, hoch wirksamen Luftfilter und Steuergerät mit entsprechendem Mapping.

Kit de escape homologado para uso en carretera, comprende silencioso de acero inox con cover de carbono, filtro de aire de alta eficiencia y central con mapeado especial.

EU規制承認エキゾーストサイレンサーキット。カーボン製サイレンサースリーブ、専用コントロールユニット、高性能エアフィルター、及びエアフィルターボックスで構成されています。当製品は騒音、排気ガス規制に関するCE基準に適応しますが、日本の道路運送車両保安基準には適応しないためレーストラック走行専用部品となり、一般公道では使用できません。

 96449707B

MTS1100/1100S



Touring - Touring

Touring - Touring

Touring - ツーリング

Coppia di valige laterali rigide realizzate in materiale plastico rinforzato che offre la massima protezione contro le deformazioni e gli urti. Complete di telaietto di montaggio. Queste valige da 34 Litri di capacità consentono di stivare un casco integrale. Ideali quindi per ogni esigenza di carico, le valige laterali si differenziano per la linea esclusiva e la grande cura costruttiva, che offre inoltre la possibilità di adottare lo stesso abbinamento di colori delle moto.

34 litre hard saddlebag kit. These lockable bags are constructed of reinforced plastic, and are designed to permit the storage of a full face helmet. Kit includes saddlebag subframe to which the bags lock. Bags are colour matched to the bike.

Kit de paire de valises rigides latérales de 34 litres pouvant accueillir un casque intégral. Elles sont dotées d'un système de verrouillage et sont réalisées en matériau plastique renforcé, pour allier sécurité et protection maximale contre les déformations et les chocs. Le kit comprend les plaques de montage sur lesquelles se fixent les valises disponibles dans les coloris coordonnés à ceux de la moto.

Seitliche, hintere Schalenkoffer aus verstärktem Kunststoff (Paar) - bieten maximalen Schutz und höchste Stabilität. Lieferung inkl. Montagezubehör. Das Fassungsvermögen von 34 Litern bietet reichlich Platz, u.A. auch für den Integralhelm. Hochwertige Verarbeitung und exklusives Design zeichnen das Koffer Set aus. Für das Kofferset steht die Auswahl an original Farben zur Verfügung, passend zu Ihrem Motorrad.

Par de maletas laterales rígidas realizadas en material plástico reforzado que ofrece la máxima protección contra las deformaciones y los golpes. Con bastidor de montaje. Estas maletas de 34 Litros de capacidad permiten guardar un casco integral. Ideales para cualquier exigencia de carga, las maletas laterales se diferencian por la línea exclusiva y el gran cuidado de fabricación, que ofrece también la posibilidad de adoptar la misma combinación de colores de la moto.

ハードタイプサイドバックセット。容量は 34 Lです。強化プラスチック製のバッグはフルフェイスヘルメットを納めることができます。バッグを装着する専用フレームにキーロックすることができます。車体カラーにマッチするカラーレンジがあります。

96730003BG
MTS



Il bauletto posteriore Ducati viene fabbricato in poliammide ad alta resistenza ed è offerto completo di portapacchi in lega di alluminio. Perfettamente ancorato al codone del veicolo, ha una capacità di carico di 46 litri tale da potervi riporre due caschi integrali.

The Ducati rear top case is made of high-resistance polyamide and includes an aluminum luggage rack. Case securely locks with a key to the rack and can accommodate two full face helmets within its 46 litre capacity.

Le top-case arrière Ducati, fabriqué en polyamide à haute résistance, est livré avec un porte-bagages en alliage d'aluminium. Parfaitement ancré sur la platine grâce à son système de verrouillage par clé, il dispose d'une capacité de 46 litres pouvant contenir deux casques intégraux.

Das Ducati Topcase besteht aus widerstandsfähigem Polyamid. Für die perfekte und sichere Montage am Heck ist im Lieferumfang ist der Gepäckträger aus Aluminiumlegierung enthalten. Das Fassungsvermögen von 46 Litern bietet ausreichend Platz für zwei Integralhelme.

El baul trasero Ducati está fabricado con poliamidas de alta resistencia y se suministra con el portaobjetos de aleación de aluminio. Perfectamente anclado al vehículo, tiene una capacidad de carga de 46 litros en el que se pueden colocar dos cascos integrales.

Ducatiリアトップケース。耐久性に富むポリアミド樹脂で作られたトップケースには、アルミニウム製ラゲージラックが付属します。セキュリティロックはケース自体だけではなく、ケースとラックをもロックします。容量は46 Lあり、フルフェイスヘルメットを2つ納めることができます。

96730503BG

MTS



Portapacchi e porta baule posteriore.

Alloy luggage rack with rear top case mounting hardware.

Porte-bagages et support de top-case arrière.

Gepäckträger und Topcasehalter.

Porta-objetos y porta-maletero trasero.

アルミ製リアラゲージラック。

96729503BG

MTS



96735004B

MTS1000/1000S/1100/1100S

Coppia di paramani di colore nero opaco, realizzati in poliuretano; ampi ed avvolgenti, proteggono le mani del pilota in ogni condizione di utilizzo della moto.

Pair of matt black polyurethane hand guards. Due to generous size and wrap around design, these hand guards offer excellent wind and rain protection.

Paire de pare-mains de couleur noire mate, réalisées en polyuréthane. Amples et enveloppantes, elles protègent les mains du pilote dans toutes les conditions d'utilisation de la moto.

Mattschwarze Handschutzelemente (Paar) aus Polyurethan - durch ihre Größe und Form schützen sie die Hände des Fahrers optimal.

Par de protector de manos en color negro opaco, realizados en poliuretano; amplios y envolventes, protegen las manos del piloto en cualquier condición de uso de la moto.

マットブラックポリウレタン製ハンドガードセット。雨や風からライダーの手をガードするのに十分な大きさを備えています。



Sella touring con speciale rivestimento antiscivolo, resistente all'acqua. L'alta densità della schiuma che forma l'imbotitura interna assicura un comfort assoluto anche nei tragitti medio-lunghi.

Touring seat with special anti-slip waterproof lining. Inner padding foam high density ensures an absolute comfort also on medium-long trips.

Selle Touring équipée d'un revêtement spéciale antiglisso, étanche à l'eau. La haute densité de la mousse, formant son rembourrage intérieur, assure un confort absolu même sur des trajets moyens-à-long.

Touring-Sitzbank mit speziellem, wasserfestem Gleitschutzzüberzug. Die hohe Schaumdichte des Innenpolsters gewährleistet auch auf mittel-langen Strecken den absoluten Komfort.

Asiento touring con revestimiento especial antideslizante, resistente al agua. La alta densidad de la goma espuma que forma el relleno interior asegura un confort absoluto, incluso en los viajes medios y largos.

耐水性専用滑り止め加工を施したツーリングシート。内部のキルトは高密度のフォームでできており、中長距離のツーリングにも完璧なコンフォートを保証します。

969A08503B

MTS



Sella comfort studiata per garantire la massima comodità del passeggero.

Comfort seat developed to ensure passenger's max. comfort.

Selle Comfort spécialement étudiée pour assurer le maximum du confort au passager.

Sitzbank „Comfort“ - entwickelt um auch dem Beifahrer maximalen Sitzkomfort zu bieten.

Asiento confort estudiado para garantizar la máxima comodidad del pasajero.

パッセンジャーのコンフォートを追求したパッセンジャーシート。

969A08603B

MTS







Streetfighter

Sistemi di scarico Exhaust systems Systèmes d'échappement Auspuffsysteme Sistemas de escape エキゾーストシステム	102	Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistemas de frenos 車体およびブレーキシステム	114
Carbonio Carbon Carbone Kohlefaser Carbono カーボン	106	Materiali speciali Special materials Matériaux spéciaux Spezielles Material Materiales especiales 特別材	115
		Componenti elettrici ed elettronici Electric and electronic components Composants électriques et électroniques Elektrische und elektronische Komponenten Componentes eléctricos y electrónicos 電子部品と電子機器	116
		Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング	116
		Accessori vari Sundry accessories Accessoires divers Verschiedene Zubehöre Accesorios varios 各種アクセサリー	120

Sistemi di scarico - Exhaust systems

Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme

Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Sistema di scarico completo con collettori in acciaio inox e silenziatori in fibra di carbonio con dB killer rimovibili. Il layout dell'impianto riprende quello di serie ottimizzandone la fluidodinamica, mentre l'innovativa geometria della sezione dei silenziatori esalta la linea aggressiva dello Streetfighter. Il kit include filtro aria racing e centralina con mappatura dedicata, per esaltare le prestazioni del motore desmo Testastretta Evoluzione.

Complete exhaust system including stainless steel manifolds and carbon silencers with removable dB killers. Standard exhaust layout is optimised to improve the fluid dynamics of exhaust gas, and the innovative silencer geometry enhances the gritty look of the Streetfighter. Racing air filter and ECU with dedicated mapping also included to enhance the performance of the Testastretta Evoluzione desmo engine.

Système d'échappement complet avec collecteurs en acier inox et silencieux en fibre de carbone avec dB killer amovibles. Le lay out du système reprend celui de série en optimisant sa dynamique des fluides, alors que la géométrie innovante de la section des silencieux exalte la ligne agressive du Streetfighter. Le kit inclut le filtre à air racing et le boîtier électronique avec cartographie dédiée, pour exalter les performances du moteur desmo Testastretta Evoluzione.

Komplettes Auspuffsystem mit Auspuffkrümmern aus rostfreiem Stahl und Schalldämpfern aus Kohlefaser mit entfernbarer dB-Killern. Das Layout dieser Auspuffanlage übernimmt das der serienmäßigen Version und bietet einer verbesserte Flussdynamik, während die innovative Geometrie des Schalldämpferquerschnitts die aggressive Linie des Streetfighter weiter unterstreicht. Zum Kit gehören der Racing-Luftfilter und das Steuergerät mit entsprechendem Mapping, durch das die Desmo-Leistungen des Motors Testastretta Evoluzione weiter ausgebaut werden.

Sistema de escape completo con colectores de acero inox y silenciadores de fibra de carbono con dB killer extraíbles. El layout del sistema es igual al de serie pero optimizando la fluidez dinámica, mientras que la novedosa geometría de la sección de los silenciadores evidencia la línea agresiva de la Streetfighter. El kit incluye filtro de aire racing y central con mapeado especial, para exaltar las prestaciones del motor desmo Testastretta Evoluzione.

着脱可DBキラー付きカーボンファイバー製サイレンサーおよびinoxステンレススチール製マニホールド付きエキゾーストコンプリートユニット。システムレイアウトは標準装備のものを流体力学に則って改良し、サイレンサー部分では斬新なストリートファイターのアグレッシブなラインを強調します。キットにはデスモ・テスタストレッタエボリューションエンジンの性能を際立たせるレーシングエアフィルター、専用コントロールユニットも付属しています。

 Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Solo para uso en pista.
レース専用.

 **96454810B**

Streetfighter

 **96455010B**

Streetfighter S

 **96454811B**

Streetfighter 848





Coppia di silenziatori racing in fibra di carbonio con dB killer rimovibili; il design innovativo del profilo e la particolare sezione dei fondelli di uscita rendono la linea dello Streetfighter ancora più aggressiva e leggera. Il kit include il filtro aria racing e la centralina con mappatura dedicata, per un'esperienza di guida esaltante.

Pair of carbon racing silencers with removable dB killers. The innovative profile design and special section of the outlet end caps emphasize the aggressive, lightweight appearance of the Streetfighter. Kit includes racing air filter and ECU with dedicated mapping for an exciting riding experience.

Paire de silencieux racing en fibre de carbone avec dB killer amovibles; le design innovant du profil et la section particulière des plaques terminales de sortie rendent la ligne du Streetfighter encore plus agressive et légère. Le kit inclut le filtre à air racing et le boîtier électronique avec cartographie dédiée pour une expérience de conduite exaltante.

Paar Racing-Schalldämpfer aus Kohlefaser mit entfernbarer dB-Killern. Das innovative Design des Profils und der besondere Schnitt der Abschlussplatten am Auspuff gestalten die Streetfighter noch aggressiver und leichter. Zum Kit gehören der Racing-Luftfilter und das Steuergerät mit entsprechendem Mapping - für ein atemberaubendes Fahrerlebnis.

Par de silenciadores racing de fibra de carbono con dB killer extraíbles; el diseño novedoso del perfil y la particular sección de las tapas traseras de salida hacen aún más agresiva y ligera la línea de la Streetfighter. El kit incluye de aire racing y la central con mapeado especial, para una experiencia de conducción exaltante.

着脱可DBキラー付きカーボンファイバー製レーシングサイレンサーSET、斬新なラインデザイン、特にストリートファイターを思わせる排出口部分のラインは、より軽く、アグレッシブです。キットにはライティングをより素晴らしい経験とするレーシングエアフィルターおよび専用コントロールユニットも付属しています。

 Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用.

96454710B

Streetfighter

96455210B

Streetfighter S

96454711B

Streetfighter 848



Coppia di silenziatori omologati di nuovo disegno in titanio, caratterizzati da un design innovativo del profilo e dei fondelli di uscita, che rende la linea dello Streetfighter ancora più aggressiva. Insieme alla coppia di scarichi dotati di catalizzatore, nel kit vengono forniti il filtro aria ad alte prestazioni e la centralina con mappatura dedicata per una guida sempre appagante.

Pair of homologated titanium silencers. All new design with innovative profile and outlet end caps accentuates the aggressive lines of the Streetfighter. Along with the pair of silencers with catalytic converter, the kit includes a high-performance filter and an ECU with dedicated mapping to increase your riding fun.

Paire de silencieux homologués de tout nouveau design en titane, caractérisés par un design innovant du profil et des plaques terminales de sortie, qui rend la ligne du Streetfighter encore plus agressive. Le kit comprend la paire de silencieux dotés de catalyseur ainsi que le filtre à air hautement performant et le boîtier électronique avec cartographie dédiée pour une conduite toujours satisfaisante.

Paar zugelassene Schalldämpfer aus Titan im neuen Design. Das innovative Design der Profile und der Abschlussplatten am Auspuff verleiht der Streetfighter einen noch aggressiveren Ausdruck. Gemeinsam mit diesem, mit Katalysator ausgestattetem Schalldämpferpaar werden im Kit der hoch wirksame Luftfilter und das Steuergerät mit angemessenem Mapping geliefert - erfüllt auch die höchsten Ansprüche.

Par de silenciadores homologados de titanio, caracterizados por un diseño novedoso del perfil y de las tapas traseras de salida, que aumentan la agresividad de la línea de la Streetfighter. Junto al par de escapes dotados de catalizador, el kit se suministra con el filtro de aire de altas prestaciones y la central con mapeado especial para una conducción cada vez más satisfactoria.

新しいデザインのチタン製承認サイレンサーセットは斬新なラインとデザインがよりアグレッシブなストリートファイターのラインを思わせます。キットには、触媒システムを搭載したエキゾーストセットと共に高性能エアフィルターおよび専用コントロールユニットも付属しており、ライディングがより満足したものとなるでしょう。

OK 96454610B

Streetfighter

OK 96455110B

Streetfighter S

OK 96454611B

Streetfighter 848



Carbonio - Carbon Carbone - Kohlefaser Carbono - カーボン

Codone posteriore biposto realizzato in fibra di carbonio. Leggero e aggressivo, si caratterizza per la cura dei dettagli e per il richiamo alle vestizioni delle moto da competizione.

Carbon fibre two-seat tail section. Light and aggressive, it is characterized by the care for detail and similarity to full fairing competition bikes.

Corps de selle arrière biplace réalisé en fibre de carbone. Léger et agressif, il se caractérise par des détails soignés et rappelle les carénages des motos de course.

Corriera Heckverkleidung aus Kohlefaser. Leichter und aggressiver als die Serienverkleidung, verleiht sie dem Heck den besonderen Racing-Look.

Colín trasero biplaza de fibra de carbono. Ligero y agresivo, se caracteriza por el cuidado de los detalles y por su parecido con la estética de las motos de competición.

二人乗り仕様のカーボン製テールガードは、軽量でアグレッシブな特徴を持ち、レーシングバイクを思い起させます。

969A07009B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Sottocodone realizzato in fibra di carbonio; alleggerisce il retroreno dello Streetfighter con un'estetica curata nei dettagli e uno stile strettamente racing.

Carbon fibre under tail guard; lightens the Streetfighter rear end with great care for details and quintessential racing style.

Passage de roue en fibre de carbone. Il allège le train arrière du Streetfighter grâce à l'esthétique soignée des détails et son style typiquement racing.

Heckunterverkleidung aus Kohlefaser - mindert das Gewicht im hinteren Fahrzeugbereich der Streetfighter. Zeichnet sich durch edles Design und den typischen Racing-Look aus.

Colín asiento inferior realizado en fibra de carbono; alivia el tren trasero de la Streetfighter con una estética cuidada en los detalles y un estilo típicamente racing.

カーボン製アンダーテールガードは、細心の注意を払ったディテールとレーシングスタイルを、ストリートファイターのリアエンドにもたらせます。

969A06410B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Parafango posteriore in fibra di carbonio. Alleggerisce l'estetica del retroreno della moto, pur assicurando un'ottima protezione.

Carbon rear mudguard. Lends a lightweight appearance to the tail section, while ensuring great protection.

Garde-boue arrière en fibre de carbone. Il allège l'esthétique du train arrière de la moto tout en assurant une protection optimale.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Ästhetik im Heckbereich, die optimalen Schutz bietet.

Guardabarros trasero en fibra de carbono. Aligera la estética del tren trasero de la moto, asegurando una óptima protección.

最高の保護性を提供しながらテールエンドを軽量化したカーボンファイバー製リアマッドガード。

96997709B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Coppia di fasce sella-serbatoio in fibra di carbonio.
Alleggeriscono parzialmente la moto e ne
sottolineano il temperamento racing.

Pair of carbon seat-tank side panels. To achieve
some weight reduction and put an accent on the
bike's racing vocation.

Paire de colliers selle-réservoir en fibre de carbone.
Ils allègent partiellement la moto et soulignent son
tempérament racing.

Paar Sitzbank-/Tankunterlegstreifen aus Kohlefaser
- weniger Gewicht in Teilbereichen des Motorrads
und reinrassiger Racing-Look.

Par de franjas asiento-depósito en fibra de carbono.
Aligeran parcialmente la moto y evidencian el
temperamento racing.

カーボンファイバー製シート/タンクサイドパネル
セットは車体を部分的に軽量化し、レーシングとし
ての外観を強調します。

96997909B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Paratie laterali in fibra di carbonio per il radiatore superiore.

Carbon fibre side guards for upper radiator.

Protections latérales en fibre de carbone pour le radiateur supérieur.

Seitliche Schottabdeckungen aus Kohlefaser für den oberen Kühler.

Protectores laterales para el radiador superior en fibra de carbono.

カーボン製アップラジエターサイドガード。

969A06510B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Coppia di condotti aria in fibra di carbonio a sezione maggiorata. Oggetto di approfonditi studi, coniugano una miglior resa fluidodinamica in fase di aspirazione ad un'estetica di grande impatto.

Pair of carbon oversize diameter air ducts. Developed after in-depth research to provide improved fluid dynamics of the intake stream in a uniquely styled package.

Paire de conduits d'air en fibre de carbone à section majorée. Objet d'études approfondies, ils conjuguent un meilleur rendement de la dynamique des fluides en phase d'admission, avec une esthétique impactante.

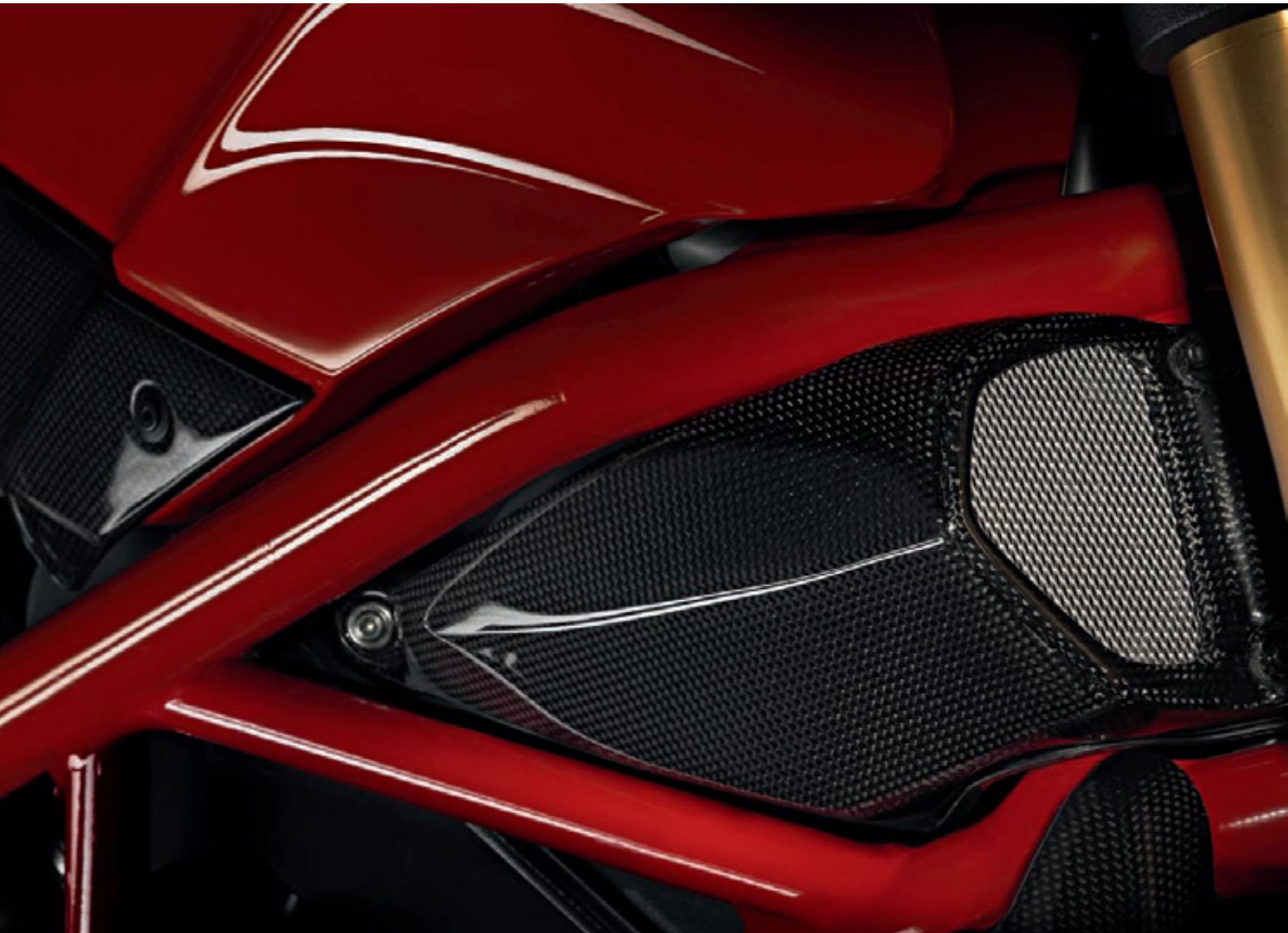
Paar Luftleitkanäle aus Kohlefaser mit vergrößertem Querschnitt - das Ergebnis ausführlicher Entwicklungen. Sie koppeln den Faktor einer verbesserten Flussdynamik im Ansaugtrakt mit einer ansprechenden Ästhetik.

Par de conductos de aire de fibra de carbono de mayores dimensiones. Objeto de profundos estudios, une un mejor rendimiento fluodinámico en fase de aspiración a una estética de gran impacto.

カーボンファイバー製ラージエアダクトセット。研究の結果、インテーク時の流体力学の改良およびインパクトのあるルックスが融合されました。

969A00410B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Kit di supporto scarichi con rimozione pedane passeggero, composto da staffa in carbonio strutturale e da particolari di fissaggio in metallo ricavato dal pieno. Il design racing della staffa libera il retroreno dello Streetfighter, rendendolo più pulito e filante. Si applica a tutti i silenziatori per Streetfighter (di serie e Ducati Performance).

Exhaust pipe support kit with deletion of the passenger footpegs; including bracket in structural carbon and billet fasteners. The bracket "racing" design cleans up the Streetfighter's rear end, which becomes neater and streamlined. It can be mounted to all Streetfighter silencers (OE as well as Ducati Performance).

Kit de support d'échappements avec dépose des repose-pieds passager, composé de brides en carbone et d'éléments de fixation en métal usinés dans la masse. Le design racing de la bride libère le train arrière du Streetfighter, en le rendant plus soigné et élancé. Il s'adapte à tous les silencieux du Streetfighter (de série et Ducati performance).

Kit Auspuffhalter, erfordern die Demontage der Beifahrerfußrasten. Die Halter bestehen aus Kohlefaser Bügeln und aus dem Vollen gefrästen Befestigungselementen aus Metall. Das Racing-Design des Bügels legt den Heckbereich der Streetfighter frei und gestaltet ihn klarer und schlanker. Kann an allen, für die Streetfighter entwickelten Schalldämpfern (serienmäßig un Ducati Performance) verwendet werden.

Kit de soporte escapes con extracción estribos pasajero, compuesto por sostenedores de carbono estructural y componentes de fijación de metal, obtenidos de una pieza maciza. El diseño racing del sostén libera el tren trasero de la Streetfighter, haciéndolo más limpio y estilizado. Se aplica a todos los silenciadores para Streetfighter (estándar y Ducati Performance).

カーボンファイバー製ブレケット及びビレットメタル製固定部品からなる、
パッセンジャーフットペグを取り外して使用するエキゾーストサポートキット。
このブレケットは"レーシング"デザインで、Streetfighterの
テールエンドをすっきりさせることができます。このサポートキットは、
Streetfighter用のすべてのサイレンサーに使用可能です。
(市販モデル及びDucati Performance)。

96900210B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Cover in fibra di carbonio per la protezione del serbatoio in corrispondenza del blocchetto di accensione.

Carbon cover, protects the tank area near the ignition lock.

Cache en fibre de carbone pour la protection du réservoir au niveau du bâillet de contact.

Cover aus Kohlefaser zum Schutz des Tanks im Bereich des Zündschlossblocks.

Cover de fibra de carbono para la protección del depósito en correspondencia del bloque de encendido.

イグニッションキー部のタンク保護用カーボンファイバー製カバー。

969A00510B

Streetfighter/Streetfighter S <= MY11

969A00610B

Streetfighter/Streetfighter S/Streetfighter 848 >= MY12



Paracalore realizzato in alluminio anodizzato e fibra di carbonio. Materiali pregiati e design ricercato si integrano in questo particolare assicurandone un'elevata funzionalità. Il kit include il paratacco sinistro in fibra di carbonio.

Heat guard made from anodized aluminium and carbon fibre. The combination of top quality materials and sophisticated design provides exceptional performance. The kit includes carbon fibre LH heel guard.

Pare-chaleur réalisé en aluminium anodisé et fibre de carbone. Matériaux et design précieux caractérisent la pièce en lui assurant une grande fonctionnalité. Le kit comprend également le garde-talon gauche en fibre de carbone.

Wärmeschutz aus eloxiertem Aluminium und Kohlefaser. Die hochwertigen Materialien und das besondere Design integrieren sich perfekt in das Gesamtbild und gewährleisten höchste Funktionalität. Im Kit enthalten ist auch der linke Fersenschutz aus Kohlefaser.

Protector calor realizado en aluminio anodizado y fibra de carbono. Materiales de calidad y diseño exclusivo se integran en este componente asegurando una elevada funcionalidad. El kit incluye el protector de talón en fibra de carbono.

アノダイズドアルミニウムとカーボンから構成されるヒードガードは、優れた性能のために、最高の素材と洗練されたデザインが融合しています。キットには、左側のヒールガードが含まれます。

96313310B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Guscio in fibra di carbonio per la sella del passeggero. Si applica in sostituzione della cover di serie in fibre plastiche.

Carbon passenger seat cowl. Replaces the standard plastic cover.

Capot de selle passager en fibre de carbone. Il se monte en remplacement du capot de série en fibre plastique.

Abdeckung aus Kohlefaser für die Soziussitzbank. Wird anstelle der Serienabdeckung aus Kunststoff verwendet.

Carcasa de fibra de carbono para el asiento del pasajero. Se aplica sustituyendo el cover de serie de fibras plásticas.

パッセンジャーシート用カーボンファイバーカバーは標準装備のプラスチックファイバー製カバーと交換します。

96998209B

Streetfighter, Streetfighter S



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems

Partie-cycle et systèmes de freinage - Fahrwerk und Bremsanlagen

Bastidor y sistemas de frenos - 車体およびブレーキシステム

Kit pedane pilota realizzate in alluminio dal pieno e anodizzate in colore nero. Possono essere regolate su due posizioni e si caratterizzano per i pedalini regolabili con eccentrico.

Black anodized rider's footpeg kit, machined from billet aluminum. They can be adjusted in two positions and feature cam adjustable pegs.

Kit repose-pieds pilote réalisés en aluminium usiné dans la masse et anodisé en noir. Ils peuvent être ajustés sur deux positions et se caractérisent par des cale-pieds réglables grâce à un excentrique.

Aus dem Vollen gearbeitetes Fahrerfußrasten Kit aus schwarz eloxiertem Aluminium. In zwei Positionen über einen Exzenter einstellbare Fußrasten.

Kit estribos piloto realizado en aluminio a partir de pieza maciza y anodizados en color negro. Pueden ser regulados en dos posiciones y se caracterizan por los pedalines regulables.

ビレットアルミ製ブラックアノダイズドされたライダー用フットペグキット。取り付け位置は2か所から選べ、ステップバーは偏心式で調整できます。

96641010B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Materiali speciali - Special materials Matériaux spéciaux - Spezielles Material Materiales especiales - 特別材

Porta targa universale per un retrotreno compatto e minimalista che esalta le forme aggressive dello Streetfighter. Realizzato in alluminio anodizzato, il kit comprende la luce targa a LED ed è fornito di attacchi compatibili con gli indicatori di direzione di serie. Sono compresi a corredo anche due piatti targa di dimensioni diverse.

Universal number plate holder lends a compact, minimalist look to the tail section to emphasise the aggressive design of the Streetfighter. Made in anodized aluminium, the kit includes a number plate LED light and mounts compatible with the standard direction indicators. Also included are two number plates in different sizes.

Support de plaque d'immatriculation universel pour un train arrière compact et minimalistique qui relève les formes agressives du Streetfighter. Réalisé en aluminium anodisé, le kit comprend l'éclairage de plaque à LED et est doté de fixations compatibles avec les clignotants de série. Deux plaques d'immatriculation de dimensions différentes, sont fournies avec le kit.

Universal-Kennzeichenhalter für eine kompakte und minimalistische Optik am Heck. So werden die aggressiven Formen des Streetfighters noch stärker betont. Der Kennzeichenhalter ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt, das Kit enthält das LED-Rücklicht und die Anschlüsse für die serienmäßig montierten Blinkern. Im Lieferumfang sind auch zwei Kennzeichenhalterplatten mit unterschiedlichen Größen enthalten.

Porta matrícula universal para un tren trasero compacto y minimalista que resalta las formas agresivas de la Streetfighter. Realizado en aluminio anodizado, el kit comprende la luz matrícula de LED y se suministra con tomas compatibles con los indicadores de dirección de serie. Se incluyen en el suministro dos placas para la matrícula de distintas dimensiones.

コンパクトなテールエンド用ユニバーサルナンバー プレートホルダーはストリートファイターのアグレッシブな形を際立たせます。アルマイト加工アルミニウム製で実現したキットには、ナンバープレート LEDランプが搭載されており、標準装備のターンインジケーターに合うステーを装備しています。2種類のサイズのプレートも付属しています。

A 96781110B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components

Composants électriques et électroniques - Elektrische und elektronische Komponenten

Componentes eléctricos y electrónicos - 電子部品と電子機器

Indicatori di direzione a LED più piccoli e filanti rispetto alle frecce di serie.

LED turn indicators, smaller than standard indicator for a sleeker look.

Clignotants à LED plus petits et plus aérodynamiques que ceux de série.

LED-Blinker, im Vergleich zu den serienmäßigen Blinkern kleiner und schlanker zugeschnitten.

Indicadores de dirección de led más pequeños y esbeltos respecto a los indicadores de dirección de serie.

標準装備よりも小さくて見えやすいLEDターンインジケーター。

 Applicable solo con il kit portatarga codice 96781110B.

Kit composto da quattro indicatori.

Applicable only with numberplate holder kit, part no.

96781110B. Kit consists of four turn indicators.

Applicable uniquement avec le kit support plaque d'immatriculation référence 96781110B. Kit composé de quatre clignotants.

Nur mit Kit Kennzeichenhalter, Art.-Nr. 96781110B, applizierbar. Kit mit vier Blinkern.

Solo se puede aplicar con el kit portamatrícula código 96781110B. Kit compuesto por cuatro indicadores de dirección.

ナンバープレートホルダーキット(部品番号:96781110B)のみ使用可能。キットは4つのターンインジケーターで構成されています。

96637610B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Touring - Touring

Touring - Touring

Touring - ツーリング

Oggetto di approfondito studio e design, il kit Plexiglas fumé per Streetfighter consente di migliorare la protezione del pilota dal flusso d'aria senza intaccare la linea aggressiva e minimalista della moto.

Born from deep study and design use, Streetfighter smoked plexiglas kit enhances rider's protection against air flow without affecting bike's aggressive and minimal look.

Objet d'études et de recherches en design approfondis, le kit plexiglas fumé pour Streetfighter permet d'améliorer la protection du pilote contre le flux d'air sans altérer la ligne agressive et minimaliste de la moto.

Rauch-Plexiglas Frontscheibe für den Streetfighter. Verbessert den Schutz des Fahrers vor Luftwiderstand, ohne dabei die aggressive und minimalistische Linie des Motorrads zu stören.

Objeto de profundo estudio y diseño, el kit de pantalla en plexiglás fumé para Streetfighter permite mejorar la protección del piloto del flujo de aire sin alterar la línea agresiva y minimalista de la moto.

熟考されたデザインを持つストリートファイター用スモークプレキシガラスキットは、バイクのアグレッシブでミニマリストなラインを損ねることなくライダーを風から守ります。

96788209B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Rivestita con l'innovativo tessuto effetto neoprene che assicura massima aderenza e sensibilità, la sella racing per Streetfighter è stata particolarmente curata nella zona anteriore, per fornire al pilota il massimo sostegno anche nelle decelerazioni più violente, evitando scivolamenti contro al serbatoio.

This innovative fabric with neoprene look, used for the new racing seat, ensures the rider a perfect grip together with great sensitivity.

Le tissu novateur effet néoprène, utilisé pour la nouvelle selle racing, assure au pilote une adhérence maximale sur la moto tout en offrant une grande sensibilité.

Innovatives Material mit Neopren-Look für die neue Racing-Sitzbank - bietet dem Fahrer maximale Haftung im Sattel und gleichzeitig das beste Fahrgefühl.

La innovadora tela efecto neoprene usada en el nuevo asiento racing permite que el piloto tenga la máxima adherencia sobre la moto y al mismo tiempo una gran sensibilidad.

ネオプレン風の表皮を使用した新型のレーシングシートは、ライダーが車体とより一体に感じることができ最高の安定性を提供します。

96999510B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Sella con rivestimento in speciale tessuto effetto neoprene e finiture esclusive; studiata per fornire un elevato livello di comfort, adotta schiumati speciali a densità differenziata ed è conformata in modo da fornire il massimo sostegno al pilota.

Special neoprene seat devised to ensure a high comfort level, it features special density foamed padding, and it is shaped to give the rider max support.

Selle avec revêtement en tissu spécial effet néoprène et finitions exclusives. Elle est étudiée pour assurer un haut niveau de confort, en adoptant des mousses de différentes densités et est réalisée de façon à fournir le maximum de support au pilote.

Sitzbank mit Überzug aus speziellem Gewebe mit Neopren-Effekt und exklusivem Finish - Spezialschaumstoffe mit unterschiedlicher Dichte und die spezielle Form garantieren maximalen Komfort und einen besonders rutschfesten Halt.

Asiento con revestimiento en tela especial de neopreno y acabado exclusivo; estudiado para suministrar un elevado nivel de confort, emplea un relleno espumoso especial de considerable densidad y está estudiada para garantizar la máxima sujeción al piloto.

特に仕上げられたネオプレン風のファブリック素材の専用シートパッドは、密度の異なるスponジとその形状で最高の快適性を提供し、ライダーを最大限にサポートします。

96782110B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Sella passeggero con rivestimento in speciale tessuto effetto neoprene e finiture esclusive; conformata per fornire un elevato livello di comfort, adotta schiumati speciali a densità differenziata e spessori maggiorati.

Passenger neoprene seat devised to ensure a high comfort level, it features special density foamed padding, and it is shaped to give the passenger max support.

Selle passager avec revêtement en tissu spécial effet néoprène et finitions exclusives. Elle est étudiée pour assurer un haut niveau de confort, en adoptant des mousses de différentes densités et est plus épaisse.

Beifahrersitzpolster mit Überzug aus speziellem Gewebe mit Neopren-Effekt und exklusivem Finish - die Spezialschaumstoffe mit unterschiedlicher Dichte garantieren maximalen Komfort und höhere Polsterstärken.

Asiento para pasajero con revestimiento en tela especial de neopreno y acabado exclusivo; estudiado para suministrar un elevado nivel de confort, emplea un relleno espumoso especial de densidad especial y mayor espesor.

快適なパッセンジャー用シートクッション。分厚いクッション素材が振動を吸収し、衝撃を緩和します。

96782210B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Kit borsa morbida e copriserbatoio in speciale tessuto resistente a benzina, solventi e raggi solari. La particolare sagomatura del copriserbatoio, unita agli agganci rapidi ad alta resistenza utilizzati per il fissaggio della borsa, assicurano la massima stabilità anche a velocità sostenute. Capacità circa 12 litri.

Bag and tank cover kit in a special fabric resistant to fuel, solvents and sun radiation. The special shape of the tank cover and the high-strength quick-release couplings used to fasten the bag ensure best-in-class stability, even at high speed. Capacity: approx. 12 litres.

Kit sac souple et protection de réservoir en tissu résistant à l'essence, aux solvants et aux rayons solaires. Le façonnage particulier de la protection de réservoir et les crochets rapides à haute résistance utilisés pour la fixation du sac assurent une stabilité totale même aux grandes vitesses. Capacité de 12 litres environ.

Kit Taschen und Tankabdeckung aus speziellem, gegenüber Benzin, Lösungsmitteln und Sonneneinstrahlung festem Material. Der besondere Schnitt der Sitzbankabdeckung in Verbindung mit sehr den widerstandsfähigen Schnellverankerungen zur Taschenbefestigung, gewährleisten auch bei hohen Geschwindigkeiten die maximale Stabilität. Fassungsvermögen circa 12 Litern.

Kit bolsa blanda y cubre depósito en tela especial resistente al combustible, solventes y a los rayos solares. La forma particular del cubre depósito junto a los enganches rápidos de alta resistencia usados para la fijación de la bolsa, aseguran la máxima estabilidad incluso a altas velocidades. Capacidad aproximada 12 litros.

ガソリン、溶剤、直射日光に耐久性の高い特別な素材を使用したタンクカバーおよびソフトバッグキット。特殊なラインを持つタンクカバーはバッグを固定するクイックフックで同時に固定され、高速走行時にも最高の安定性を提供します。容量：約12リットル

96781610B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Borsa posteriore morbida; si fissa con facilità alla sella del passeggero ed è in grado di contenere la tuta antipioggia ed il necessario per brevi spostamenti. Realizzata in speciale tessuto resistente a solventi, benzina e raggi solari, la borsa può essere estesa tramite un comodo soffietto a scomparsa. Capacità massima circa 10 litri.

New soft rear 10 litres bag which can be easily applied onto the passenger seat. Perfect for rain suit and all that is necessary for short journeys. Made of special fabric resistant to solvents, gasoline and sunlight. This bag is finely finished and includes a rainproof cover.

La nouvelle sacoche arrière d'une capacité de 10 litres s'adapte aisément à la selle passager et est utile pour contenir une combinaison anti-pluie ou tout ce qui est nécessaire pour de brefs trajets. Réalisée avec finesse en tissu spécial résistant aux solvants, à l'essence et aux rayons solaires, elle est équipée d'une coiffe anti-pluie imperméable.

Die neuen Hecktasche mit 10 Litern Fassungsvermögen bietet ausreichend Platz für z.B. die Regenkombi oder alles, was man auf einer kleinen Tour benötigt. Die Montage erfolgt einfach am Beifahrersitz. Die Packtasche ist aus einem speziellen, gegen Lösungsmittel, Benzin und Sonneneinstrahlung widerstandsfähigem Material gefertigt. Die Tasche ist besonders hochwertig verarbeitet und wird mit einer wasserfesten Regenschutzhülle geliefert.

Con una capacidad de 10 litros, la nueva bolsa trasera se aplica con facilidad al asiento del pasajero y puede contener el mono antilluvia y todo lo necesario para breves desplazamientos. Realizada en una especial tela resistente a solventes, combustible y a la exposición solar, la bolsa tiene una fina terminación y se envía con una protección antilluvia impermeable.

容量10リットルのStreetfighter用の新しいリアバッグはパッセンジャーシートに簡単に取り付ける事ができ、雨具など、ツーリングの際に必要なものを収納します。耐久性の強い特別な素材を使用し、専用のレインカバーが付属しています。

96781510B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Accessori vari - Sundry accessories

Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre

Accesorios varios - 各種アクセサリー

Protezione adesiva con anima interna in fibra di carbonio e resina protettiva. Protegge il serbatoio da possibili graffi nel contatto con parti metalliche di giacca e pantaloni.

Adhesive protector with carbon core and protective resin. Protects tank against scratching from contact with metal parts of jacket and pants.

Protectionadhésive en fibre de carbone et résine protectrice. Elle protège le réservoir des rayures dues aux contacts avec les parties métalliques des vestes et pantalons.

Aufklebbbarer Schutz mit Kern aus Kohlefaser und mit Schutzüberzug aus Kunstharz. Schützt den Tank vor Kratzern durch Metallteile an Jacke und Hose.

Protección adhesiva con interior de fibra de carbono y resina protectora. Protege el depósito de posibles rayones por el contacto con partes metálicas de camperas y pantalones.

カーボンファイバー製および保護樹脂を内側に使用した保護シールはジャケットやパンツの金属部分との接触で付く傷からタンクを守ります。

969A06710B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Per proteggere dalla polvere la tua Ducati, utilizza questo esclusivo telo coprimoto in tessuto pregiato, realizzato su misura per le forme del tuo Streetfighter.

This exclusive bike cover made from top-quality fabric is designed to keep dust off your bike. Custom tailored to fit your Streetfighter.

Pour protéger votre Ducati contre la poussière, utilisez cette housse de protection spéciale en tissu de qualité, réalisée sur mesure pour s'adapter aux formes de votre Streetfighter.

Schützen Sie Ihre Ducati vor Staubablagerungen und verwenden Sie dazu diese exklusive Motorradabdeckung aus hochwertigem Gewebe - maßgeschneidert für Ihren Streetfighter.

Para proteger del polvo a tu Ducati, usa este exclusivo cobertor para motos, con especial tela protectora, realizado con las medidas y formas de tu Streetfighter.

特別な布地を使用し、あなたのストリートファイター専用サイズに仕立てられたこの車体カバーはあなたのDucatiを埃から守ります。防水性はありません。屋内用。

96782310B

Streetfighter, Streetfighter S, Streetfighter 848



Streetfighter

Monster

Sistemi di scarico	128
Exhaust systems	
Systèmes d'échappement	
Auspuffsysteme	
Sistemas de escape	
エキゾーストシステム	

Carbonio	134
Carbon	
Carbone	
Kohlefaser	
Carbono	
カーボン	

Vetroresina e fibre plastiche	142
Fibreglass and plastic fibres	
Fibre de verre et fibres plastiques	
Glasfaserkunststoff und	
Kunststofffasern	
Fibra de vidrio y fibras plásticas	
ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー	

Componenti elettrici ed elettronici	144
Electric and electronic components	
Composants électriques et électroniques	
Elektrische und elektronische	
Komponenten	
Componentes eléctricos y electrónicos	
電子部品と電子機器	

Touring	145
Touring	
Touring	
Touring	
Touring	
ツーリング	

Accessori vari	150
Sundry accessories	
Accessoires divers	
Verschiedene Zubehöre	
Accesorios varios	
各種アクセサリー	

Sistemi di scarico - Exhaust systems

Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme

Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Silenziatori di tipo racing con fodero in carbonio e Db killer removibili. Grazie a questo impianto di scarico il M1100Evo mostra tutta la sua grintà; prestazioni esaltanti assicurate dalla centralina Racing con mappatura dedicata e design filante, il tutto arricchito dal rombo esuberante del bicilindrico Ducati.

Racing silencers with carbon sleeve and removable Db killers. Thanks to this exhaust system M1100Evo shows all its spirited character. Exciting performance levels are ensured by the Racing ECU with dedicated mapping and by the streamlined design; everything is enriched by the exuberant Ducati twin-cylinder roar.

Silencieux racing avec cartouche en carbone et Db killers amovibles. C'est grâce à ce système d'échappement que le M1100Evo peut libérer tout son punch. Ses performances excitantes, assurées par le boîtier Racing avec brochage spécifique, et son design élancé sont enrichis par le vrombissement unique du bicylindre Ducati.

Racing-Schalldämpfer mit Außenrohr aus Kohlefaser und abnehmbaren Db-Killern. Dank dieser Auspuffanlage bringt die M1100Evo ihr gesamtes Kraftpaket an den Tag - begeisternde Leistungen, die vom spezifischen Racing-Steuergerät mit entsprechendem Mapping gewährleistet werden, und ein schlankes Design, abgerundet vom überragenden Sound des Ducati Zweizylindermotors.

Silenciadores de tipo racing con tubo exterior de carbono y Db Killer extraíbles. Gracias a este sistema de escape la M1100Evo muestra toda su agresividad; prestaciones exaltantes aseguradas por la central Racing con mapeado especial y diseño aerodinámico, todo esto enriquecido por el exuberante sonido del bicilíndrico Ducati.

レーシングサイレンサー。サイレンサー本体にはカーボン製スリーブ、脱着式Dbキラーが装備されます。このエキゾーストのシステムにより、M1100Evoはその素晴らしい性能を発揮します。専用マッピング搭載レーシングコントロールユニットが保証するそのパフォーマンスと美しいデザイン。Ducati2気筒の轟音がさらにそれをグレードの高いものにします

A 96458811B

M1100Evo



Solo per uso in pista.

For racing use only.

Uniquement pour usage sur piste.

Nur für den Rennstreckeneinsatz.

Solo para uso en pista.

レース専用。



Silenziatori ovali di tipo racing con fodero in carbonio e dB killer removibili. Dal design filante ed aggressivo mettono in moto l'esuberanza del nuovo Monster, grazie anche alla centralina elettronica dedicata ed al filtro aria ad alte prestazioni che arricchiscono l'erogazione del motore rendendola ancor più appagante.

Dual oval racing silencer kit. Silencers are constructed with a carbon fibre sleeve and removable dB killers. Kit includes a dedicated ECU and a replacement high efficiency air filter.

Kit silencieux ovales racing avec cartouche en carbone et dB killers amovibles. Le kit inclut un boîtier électronique dédié et un filtre à air haute performance qui enrichissent la puissance délivrée par le moteur, rendant la moto encore plus excitante à piloter.

Ovale Kohlefaser Racing-Schalldämpfer mit abnehmbaren dB Killern. Das schlanke und aggressive Design betont den bösen Look der neuen Monster. Zusätzlich sorgen das elektronische Steuergerät und der hochgradig wirkende Luftfilter für ein zusätzliches Plus an Leistung.

Silenciosos ovalados de tipo racing con tubo exterior de carbono y dB Killer extraíbles. De diseño estilizado y agresivo intensifican la exuberancia de la nueva Monster, gracias también a la centralita electrónica especial y al filtro de aire de altas prestaciones que mejoran la entrega del motor para mayor satisfacción del piloto.

オーバル形状デュアルレーシングサイレンサー。サイレンサー本体にはカーボン製スリーブ、脱着式dBキラーが装備されます。専用電子コントロールユニット、および高性能エアフィルター付き。

Solo per uso in pista.
Veicolo M795/M795 ABS solo per mercati asiatici.
Veicolo M659/M659 ABS solo per mercato austaliano.

For racing use only.
Vehicle M795/M795 ABS for Asian markets only.
Vehicle M659/M659 ABS for Australian market only.

Uniquement pour usage sur piste.
Véhicule M795/M795 ABS uniquement pour les marchés asiatiques.
Véhicule M659/M659 ABS uniquement pour le marché australien.

Nur für den Rennstreckeneinsatz.

Fahrzeug M795/M795 ABS nur für asiatische Märkte.

Fahrzeug M659/M659 ABS nur für australischen Markt.

Solo para uso en pista.

Vehículo M795/M795 ABS sólo para mercados asiáticos.

Vehículo M659/M659 ABS sólo para mercado australiano.

レース専用。

アジア向けM795/M795 ABS車両のみ。

オーストラリア向けM659/M659 ABS車両のみ。

96457910B

M1100/1100S

96458110B

M1100 ABS/1100S ABS

964501008

M796

964501009

M796 ABS

96457710B

M696

96458510B

M696 ABS

96459911B

M659

96458511B

M659 ABS

96460312B

M795

96460412B

M795 ABS



Realizzati in pregiato titanio, questa coppia di silenziatori omologati alleggeriscono la moto, arricchendola ulteriormente e donandole un suono ancor più pieno e corposo. La centralina elettronica ed il filtro aria ad alta efficienza in dotazione contribuiscono ad ottimizzare le doti di erogazione del motore sin dai bassi regimi mantenendo le emissioni entro i limiti imposti dalla normativa EURO3 (omologazione valida per i Paesi membri del UE).

EU street approved dual oval titanium silencer kit. Constructed from titanium, this pair of silencers makes the bike lighter, and produces a more rich and full engine sound. Kit includes a dedicated ECU and a replacement low-restriction air filter.

Réalisée en titane de qualité, cette paire de silencieux homologués allège la moto et lui confère une sonorité encore plus remplie et étoffée. La présence d'un boîtier électronique et d'un filtre à air hautement performance, contribue à optimiser la puissance du moteur dès les bas régimes, tout en maintenant les émissions dans les limites prescrites par la réglementation EURO3 (homologation valide pour les pays membres UE).

Straßenzugelassene, ovale Schalldämpfer aus Titan. Reduzieren das Gesamtgewicht des Motorrads und sorgen für noch kraftvollerem Motorsound. Das im Lieferumfang enthaltene elektronische Steuergerät sowie der hochgradig wirkende Luftfilter steigern die Leistung bereits bei geringen Drehzahlen und halten trotzdem die EURO3 Abgasnormen ein. (Zulassung gilt für EU-Mitgliedsstaaten).

Este par de silenciadores homologados, realizados en titanio, no sólo aligeran la moto sino que la enriquecen con un sonido más lleno y vibrante. La centralita electrónica y el filtro del aire de alta eficacia suministrados como dotación de serie, optimizan la potencia entregada por el motor incluso a bajos regímenes, manteniendo las emisiones dentro de los límites establecidos por la norma EURO3 (homologación válida para los Países miembros de la UE).

EU規定承認オーバル形状チタン製デュアルサイレンサーキット。チタン製スリーブ採用により、印象的なエキゾーストノートを奏で、バイクの軽量化にも貢献します。専用電子コントロールユニット、および高性能エアフィルター付き。当製品は騒音、排気ガス規制に関するCE基準に適合しますが、日本の道路運送車両保安基準には適合しないためレース トラック走行専用部品となり、一般公道では使用できません。

Veículo M795/795 ABS solo per mercati asiatici.

Vehicle M795/795 ABS for Asian markets only.

Véhicule M795/795 ABS uniquement pour les marchés asiatiques.

Fahrzeug M795/795 ABS nur für asiatische Märkte.

Vehículo M795/795 ABS sólo para mercados asiáticos.

アジア向けM795/795 ABS車両のみ。

96457810B - 96458410B: Omologato anche per gli Stati Uniti.

96457810B - 96458410B: Comply with US omologation requirements.

96458010B

M1100/1100S

96458810B

M1100 ABS/1100S ABS

964501010

M796

964501011

M796 ABS

96457810B

M696

96458410B

M696 ABS

96460512B

M795

96460612B

M795 ABS



Eleganti ma allo stesso tempo grintosi nelle forme, questi silenziatori uniscono la resistenza del fodero in acciaio inox allo stile racing del fondello posteriore in carbonio. La centralina elettronica ed il filtro aria ad alta efficienza in dotazione, contribuiscono ad ottimizzare le doti di erogazione del motore sin dai bassi regimi, mantenendo le emissioni entro i limiti imposti dalla normativa EURO3 (omologazione valida per i Paesi membri del UE).

Elegant and with a spirited shape, these silencers combine stainless steel sleeve resistance with carbon end caps racing style. The supplied ECU and the high-efficiency air filter optimize engine output even at low rpm, keeping the emissions within the limits set by the EURO3 standard (type-approval valid for UE Countries).

Élégants mais également aux formes agressives, ces silencieux réunissent la résistance de la cartouche en acier inox et le style racing du fond AR en carbone. La dotation en boîtier électronique et en filtre hautement efficace, contribue à optimiser les qualités de la puissance du moteur dès les bas régimes, tout en maintenant les émissions dans les limites prescrites par la réglementation EURO3 (homologation valide pour les Pays membres UE).

Elegante, jedoch gleichzeitig entschlossene Formen-an diesen Schalldämpfern trifft die Festigkeit des Edelstahlrohrs auf den Stil des Auspufftopfs in Kohlefaser. Das im Lieferumfang enthaltene elektronische Steuergerät und der hochgradig wirkende Luftfilter steuern ihren Teil zur Optimierung der Abgabebereitungen des Motors bereits in den unteren Drehzahlbereichen bei und halten dabei die Grenzwerte der Abgasnorm EURO3 (für die EG-Mitgliedsstaaten gültige Zulassung) ein.

Elegantes pero al mismo tiempo con formas agresivas, estos silenciadores unen la resistencia del tubo exterior de acero inox con el estilo racing del tubo exterior trasero de carbono. La central electrónica y el filtro de aire de alta eficiencia en dotación, contribuyen para optimizar las cualidades de erogación del motor desde bajos regímenes, manteniendo las emisiones dentro de los límites establecidos por la norma EURO3 (homologación válida para los Países de la UE).

エレガントかつエッジのきいたフォルム。カーボン製リアボトムのレーシングスタイルにステンレス製スリーブの耐久性が一体となったサイレンサー。エレクトロニカルコントロールユニットと高性能エアフィルターを装備。低回転走行時からエンジン出力を最適化。排気量をEURO3（欧州連合加盟国の中規格適合）の基準値以下に抑えます。

96450111B

M1100Evo



FOTO A BASSA RISOLUZIONE

La forma snella e futuribile di questa coppia di scarichi racing in acciaio inox, si differenzia in modo netto rispetto all'impianto di serie. Grazie alla centralina dedicata ed al filtro aria ad alta efficienza, l'impianto offre performance di prim'ordine, senza deludere le aspettative di chi cerca silenziatori "entry level", ma non vuole rinunciare a qualità e performance degne del nuovo Monster. I silenziatori sono dotati di dB killer rimovibili.

Dual oval stainless steel silencer kit. With their lean shape and futuristic design, these stainless steel silencers both look and work great. Silencers include removable dB killers. Kit also includes a dedicated ECU and a replacement high efficiency air filter.

La forme élancée et futuriste de cette paire de silencieux d'échappement racing en acier inox, se différencie nettement du système d'échappement de série. Grâce au boîtier électronique dédié et au filtre à air haute qualité, le système offre des performances de premier ordre, sans tromper l'attente de ceux qui cherchent des silencieux "d'entrée de gamme", sans pour autant renoncer à la qualité et aux performances dignes du nouveau Monster. Les silencieux sont dotés de dB killer amovibles.

Die schlanke und futuristische Form dieses Racing-Schalldämpfer-Paars aus rostfreiem Stahl, unterscheidet sich deutlich von der serienmäßigen Auspuffanlage. Dank des entsprechenden Steuergeräts und hochgradig wirkendem Luftfilter bieten diese Schalldämpfer Performance erster Klasse. Diese Schalldämpfer sind zwar das "Entry-Level" -Modell, trotzdem muss weder auf die Qualität noch auf die Leistungen verzichtet werden. Die Schalldämpfer sind mit ausbaubaren dB Killern ausgestattet.

La forma esbelta y futurista de estos escapes racing de acero inox, se diferencian netamente respecto al sistema de serie. Gracias a la centralita especial y al filtro de aire de alta eficiencia, el sistema ofrece prestaciones de primer nivel, sin desilusionar las expectativas de quien busca silenciadores "a nivel principiante", pero sin renunciar a la calidad y a las prestaciones que caracterizan las nuevas Monster. Los silenciadores están dotados de dB killer extraíbles.

デュアルオーバル形状ステンレススチールサイレンサー キット。スマートで未来的なデザインワークにより、ルックスと性能の双方が向上。サイレンサーには脱着式dBキラーを装備。専用電子コントローラユニット、および高性能エアーフィルター付き。

Solo per uso in pista.
For racing use only.
Uniquement pour usage sur piste.
Nur für den Rennstreckeneinsatz.
Sólo para uso en pista.
レース専用.

96457610B

M696

96458310B

M696 ABS



Carbonio - Carbon Carbone - Kohlefaser Carbono - カーボン

Trama di carbonio dai riflessi intensi ed una verniciatura tipicamente racing, fanno di questo codone monoposto un oggetto dal design unico; il retroreno del Monster diventa così ancor più filante ed aggressivo, tale da non passare inosservato.

Carbon texture and race paint work make this single-seat tail piece unique. The Monster rear end becomes more streamline and aggressive. You won't go unnoticed.

Une trame de carbone aux reflets intenses et une peinture typiquement racing font de ce corps de selle monoplace une pièce de design unique. L'arrière du Monster devient ainsi encore plus fluide et agressif. Vous ne passerez pas inaperçu.

Kohlefasermuster mit intensiven Reflexen und eine typische Racing-Lackierung machen aus der Monoposto-Heckverkleidung ein einzigartiges Designobjekt. Der hintere Bereich Ihrer Monster wird damit noch schlanker und aggressiver – damit fallen Sie sicher überall auf.

Textura de carbono con reflejos intensos y una pintura típicamente racing, hacen de este colín una pieza de diseño única. El tren trasero de la Monster se vuelve aún más estilizado y agresivo. Imposible pasar desapercibido.

カーボンの織目とレーシングスタイルペイントが、このシングルシートテールカウルをデザインワークのオブジェクトとして昇華させました。このテールカウルを装着することで、モンスターのリアエンドの流線形はより強調されます。全て人を注目させるデザインです。

96995409B

M659/659ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/M796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Parafango posteriore in carbonio specifico per forcellone monobraccio.

Carbon fibre rear mudguard, specific for Monsters with single-sided swingarm.

Garde-boue arrière en carbone pour monobras oscillant.

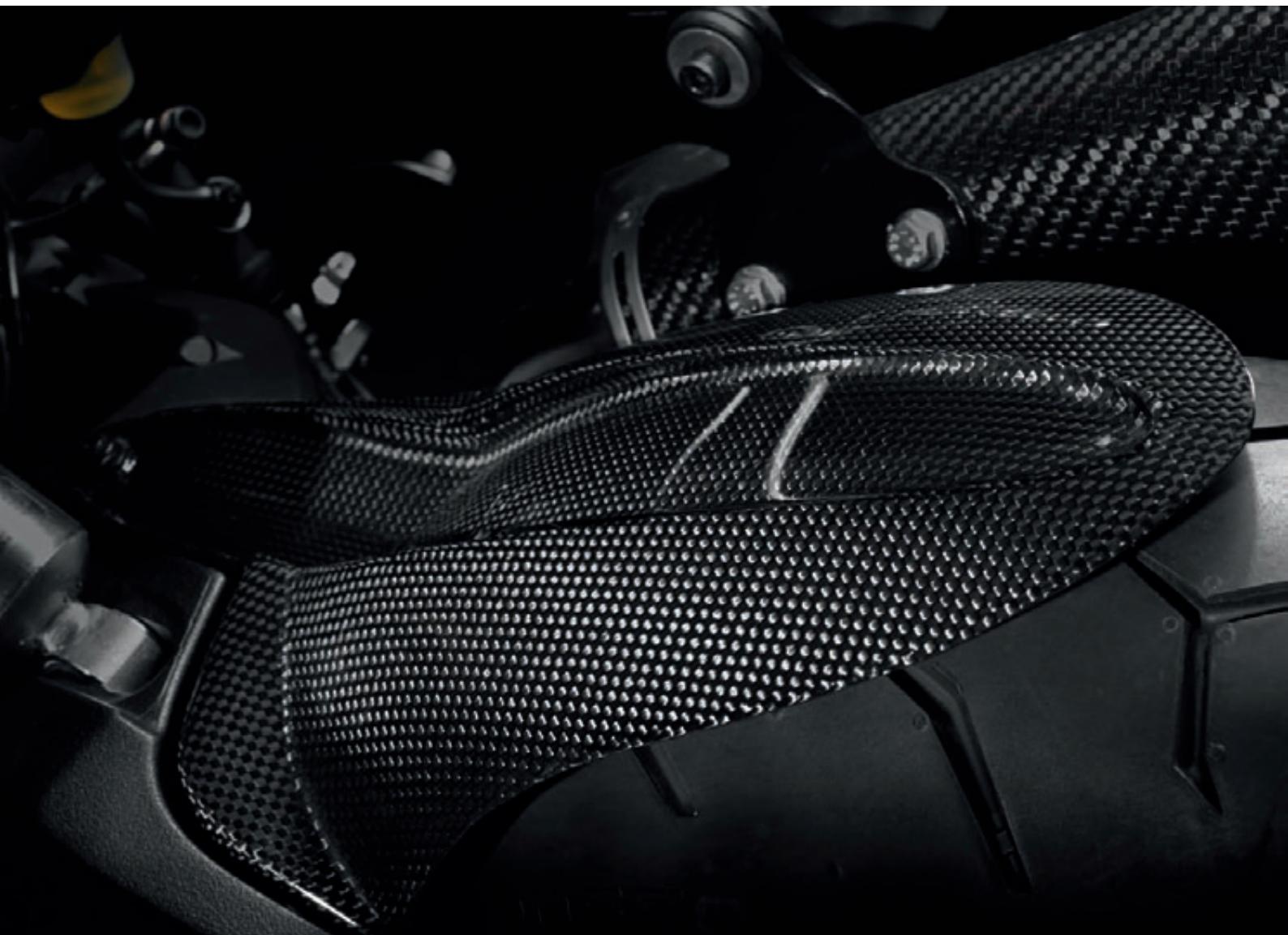
Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser – passend zur Einarmschwinge.

Guardabarros trasero de carbono específico para basculante monobrazo.

片持ち式スイングアーム用カーボン製リアフェンダー。

969A04409B

M796/M796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Parafango anteriore in carbonio realizzato in un unico pezzo. La realizzazione è molto curata e l'impatto estetico sulla moto è eccellente.

One-piece carbon fibre front mudguard.

Garde-boue avant en carbone, réalisé en une seule pièce. La finition très soignée optimise l'impact esthétique sur la moto.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser - in einem Stück gefertigt. Die hohe Verarbeitungsqualität verleiht dem Motorrad einen noch edleren Look.

Guardabarros delantero de carbono realizado en una única pieza. La realización está muy cuidada y el impacto estético en la moto es excelente.

1ピース、カーボン製フロントマッドガード。

969A03010B

M659/659ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/M796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100Evo



Parafango posteriore in carbonio con paracatena integrato.

Carbon fibre rear mudguard, with built-in chain guard.

Garde-boue arrière en carbone avec cache-chaîne intégré.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser mit integriertem Kettenenschutz.

Guardabarros trasero de carbono con protector cadena integrado.

チェーンガード一体型カーボン製リアフェンダー。

969A04309B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS



Cover cruscotto in carbonio.

Carbon fibre instrument panel cover.

Couvre tableau de bord en carbone.

Cockpitabdeckung aus Kohlefaser.

Cover salpicadero de carbono.

カーボン製インストルメントパネルカバー。

969A04809B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, M1100Evo



Cupolino in carbonio versione "Plus".

Carbon fibre headlight fairing, "Plus" version.

Tête de fourche version "Plus" en carbone.

Cockpitverkleidung aus Kohlefaser, Version "Plus".

Cúpula de carbono versión "Plus".

カーボン製ヘッドライトフェアリング。

96995009B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Cover fanale anteriore in carbonio.

Carbon fibre headlight cover.

Couvre phare en carbone.

Scheinwerferabdeckung aus Kohlefaser.

Cover faro delantero de carbono.

カーボン製ヘッドライトカバー。

969A04709B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Cover superiore serbatoio in carbonio.

Carbon fibre tank top cover.

Protection supérieure de réservoir en carbone.

Obere Tankabdeckung aus Kohlefaser.

Cover superior depósito de carbono.

カーボン製タンク前部カバー。

969A05009B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Cover inferiore serbatoio in carbonio.

Carbon fibre tank bottom cover.

Protection inférieure de réservoir en carbone.

Untere Tankabdeckung aus Kohlefaser.

Cover inferior depósito de carbono.

カーボン製タンク後部カバー。

969A04909B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Gruppo convogliatori aria realizzato in fibra di carbonio.

Carbon fibre air intakes.

Ensemble de déflecteurs d'air réalisés en fibre de carbone.

Lufteinlasskanäle aus Kohlefaser.

Conjunto canalizaciones de aire realizado en fibra de carbono.

カーボン製エアースクープ。

96990909B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Coperchio di protezione pignone realizzato in fibra di carbonio.

Carbon fibre front sprocket cover.

Protection de pignon en fibre de carbone.

Ritzelabdeckung aus Kohlefaser.

Tapa de protección piñón realizado en fibra de carbono.

カーボン製フロントスプロケットカバー。

969A03709B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Coppia di protezioni in carbonio per silenziatori.

Pair carbon fibre muffler protectors.

Paire de pare-chaleur en carbone pour silencieux.

Schalldämpfer Hitzeschutz aus Kohlefaser.

Protecciones de carbono para silenciadores.

カーボン製サイレンサー用カバー（左右1セット）。

969A04509B

M696/M1100 <=MY09



Protezione calore in carbonio per tubo scarico.

Carbon fibre exhaust pipe heat guard.

Pare-chaleur en carbone pour tubulure d'échappement.

Wärmeschutz aus Kohlefaser für Auspuff.

Protección calor de carbono para tubo de escape.

カーボン製エキゾーストパイプヒートプロテクター。

969A04609B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Vetroresina e fibre plastiche - Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques - Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas - ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Un retrotreno più filante che esalta le forme del Monster. La moto sembra ancor più compatta e grintosa, senza sacrificare lo spazio a disposizione del passeggero. Realizzato in ABS è completo di porta targa in alluminio e di luce targa a LED.

Monster custom tail kit. Kit includes an aluminium number plate holder and LED number plate light.

Un train arrière plus effilé qui sublime les formes du Monster. La moto semble encore plus compacte et agressive, sans pour autant sacrifier la place disponible pour le passager. Réalisé en ABS, il est doté d'un support de plaque en aluminium, intégrant un éclairage de plaque à led.

Schlankes, kurzes Heck, dass das stromlinienförmige Design der Monster betont. Das Motorrad wirkt noch kompakter, ohne dabei den Soziusplatz einzuschränken. Die Trägerplatte ist aus ABS Kunststoff gefertigt, der Kennzeichenhalter aus Aluminium. Die Lieferung erfolgt mit Led-Kennzeichenbeleuchtung.

Un tren trasero más esbelto que exalta las formas de la Monster. La moto parece más compacta y agresiva, sin sacrificar el espacio a disposición del pasajero. Realizado en ABS, con portamatrícula de aluminio y luz matrícula de led.

モンスター カスタム リア テール キット。アルミニウム 製 ナンバー ブレード ホルダー と LED ナンバー 灯 が 付属 し ます。

96798111B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Personalizza il tuo Monster con queste nuove elettrizzanti colorazioni. Il kit è composto da tutti gli elementi della carenatura per creare uno stile ricco di fascino.

Customize your Monster with these electrifying colors. Kit consists of all fairing panels creating your own unique styling.

Personnalisez votre Monster avec ces nouveaux coloris électriques. Le kit est composé de tous les éléments du carénage pour créer un style aguichant.

Schaffen Sie Ihr eigenes Kunstwerk. Mit den neuen Farbkits sind Ihrer Kreativität keine Grenzen gesetzt. Das Farbkkit enthält alle Verkleidungsteile.

Personaliza tu Monster con los nuevos y electrizantes colores. El kit está compuesto por todos los elementos del carenado para crear un estilo lleno de encanto.

誰もが振り返るニューカラーでモンスターをカスタムしよう。キットには全てのカウルが含まれ、真に魅力的なスタイルが得られます。

-  69924583AF Sport 100
-  69924583AT Mach 1
-  69924583AI Imola 72
-  69924583AE IOM78
-  69924583AJ Pantah
-  69924583AD Darmah
-  69924583AC Ducati Corse

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Plexiglas fumè di nuova concezione, migliora la protezione del guidatore dall'aria.

New design smoked Plexiglas: improves rider protection from the air flow.

Plexiglas fumé de conception nouvelle, améliorant la protection du pilote contre l'air.

Rauch-Plexiglas Scheibe in neuem Design. Schützt den Fahrer noch besser vor dem Fahrtwind.

Plexiglás fumé de nueva concepción, mejora la protección del piloto contra el aire.

ライダーにかかる走行風を低減するニュー・デザインのスモーク・ブラック・カラーブレキシグラス・ウンド・シールド。

96767809B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components

Composants électriques et électroniques - Elektrische und elektronische Komponenten

Componentes eléctricos y electrónicos - 電子部品と電子機器

Antifurto specifico Ducati Performance a basso assorbimento di corrente, completo di sensore di movimento, sirena integrata, telecomando personalizzato e cablaggi dedicati.

Ducati Performance alarm system. This state of the art anti-theft system includes movement sensor, integrated siren, customised remote control, dedicated wiring and energy saver operation.

Antivol spécifique Ducati Performance à faible consommation électrique, doté de capteurs de mouvements, d'une sirène intégrée, d'une télécommande personnalisée et des câblages spécifiques.

Spezifische Diebstahlsicherung "Ducati Performance" mit niedriger Stromaufnahme, komplett mit Bewegungserfassungssensor, integrierter Sirene, personalisierter Fernsteuerung und ausgelegten Verkabelungen.

Antirrobo específico Ducati Performance de baja absorción de corriente, con sensor de movimiento, sirena integrada, mando a distancia personalizado y cableados especiales.

DucatiPerformance盜難防止システム。動作センサー、内蔵サイレン、専用リモコン、各モデル対応ケーブル、パワーセーブ機能を装備。

STD 96767609B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS



Indicatori di direzione a LED più piccoli e filanti rispetto alle frecce di serie.

LED turn indicators.

Clignotants à led plus petits et plus aérodynamiques que ceux de série.

LED-Blinker, kleiner und schlanker im Vergleich zu den Serien-Blinkern.

Indicadores de dirección de led más pequeños y esbeltos respecto a los indicadores de dirección de serie.

LEDターンインジケータ。

 Kit composto da due indicatori.
Kit consisting of two turn indicators.
Kit composé de deux clignotants.
Kit mit zwei Blinkern.
Kit compuesto por dos indicadores de dirección.
キットには2ヶのウインカーが含まれます。

⚠ 96629909B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Touring - Touring
Touring - Touring
Touring - ツーリング

Coppia di borse semirigide laterali, complete di sistema di fissaggio antifurto e realizzate in tessuto "sky", resistenti ad agenti atmosferici e chimici. Hanno una capacità di carico di circa 14 litri ciascuna e sono dotate di una comoda maniglia per il trasporto.

Pair of semi-rigid 14 litre saddlebags. Constructed from "Sky" fabric, these bags are resistant to weather and chemicals. The bags also mount with an anti-theft retaining system, and feature a useful carrying handle.

Paire de valises semi-rigides latérales, munies d'un système de fixation antivol et réalisées en "Sky", résistant aux agents atmosphériques et chimiques. Elles ont une capacité d'environ 14 litres chacune et sont dotées d'une poignée, pratique pour le transport.

Paar halbfeste Seitentaschen aus widerstandsfähigem "Sky" Gewebe mit Befestigungssystem und Diebstahlsicherung. Besonders resistent gegen Witterungseinflüsse und Benzin. Fassungsvermögen jeweils ca. 14 Liter. Mit praktischem Tragegriff und inkl.

Par de bolsas semirígidas laterales, con sistemas de fijación antirrobo realizadas en "Sky", resistente a los agentes atmosféricos y químicos. Tienen una capacidad de carga de aprox. 14 litros cada una y una cómoda asa para el transporte.

両側サイドバッグは、自然環境や化学薬品に強い布素材「sky」を使用し、盗難防止用固定システムが装備されています。容量は約14Lで、持ち運び用取っ手も付いています。

96777308B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Realizzata in tessuto sky e Cordura con cuciture ad alta resistenza, la borsa da serbatoio per Monster è espandibile sino ad una capienza di 14 litri ed è provvista di maniglia e di comode spalline per il trasporto a zaino. A corredo viene fornita la cuffia antiacqua.

Monster expandable tank bag. Made from Sky and Cordura fabric, the tank bag can be expanded up to a capacity of 14 litres. It features a carrying handle, comfortable rucksack straps and a water-resistant protective cover.

Réalisé en Sky et Cordura avec coutures haute résistance, le sac de réservoir pour Monster offre une capacité de 14 litres et est muni d'une poignée et de bretelles, pratiques pour le transport en sac à dos. Le sac est livré avec une housse de protection contre la pluie.

Tanktasche für die Monster aus Sky-Gewebe und Cordura gefertigt mit hoch widerstandsfähigen Nähten. Fassungsvermögen bis max. 14 Litern. Praktischer Tragegriff und Rucksackträger für mehr Komfort. Lieferung inkl. Wasserschutzhülle.

Realizada en "Sky" y Cordura con costuras de alta resistencia, la bolsa para depósito para la Monster se puede ampliar hasta una capacidad de 14 litros, tiene asas y cómodas correas para el transporte tipo mochila. Se suministra con capucha contra el agua.

ファブリック“Sky”、及び“Cordura”製モンスター用伸縮調整式タンクバッグ。容量は最大14リットルまで。手提げ用ストラップ、バックパック用ショルダーストラップ、防水カバー付き。

96767109B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, M1100Evo



Applicabile sul cuscino del passeggero, la borsa posteriore è comodissima quando si viaggia da soli, ma grazie alle spalline per il trasporto a zaino è utile anche nei viaggi in coppia. La capienza espandibile fino a 18 litri, assicura una buona capacità di carico ed il tessuto sky resiste a solventi, raggi UV e altri agenti corrosivi.

Monster 18 litres soft trunk bag. Mounts to passenger seat, or can be worn as a backpack thanks to included shoulderstraps. Constructed of Sky fabric for resistance to chemicals and weather.

Adaptable à l'assise passager, le sac arrière est très pratique quand on voyage en solo. Grâce aux bretelles, il peut se porter en sac à dos, de quoi permettre des voyages en couple. Offrant une contenance allant jusqu'à 18 litres, il assure une bonne capacité de charge et le Sky résiste aux solvants, aux rayons UV et à bien d'autres corrosifs.

Hecktasche für die Montage auf der hinteren Sitzbank. Besonders geeignet für Fahrten ohne Sozius. Dank der praktischen Rucksackträger ist die Tasche auch für Fahrten zu Zweit geeignet. Bis zu 18 Litern Fassungsvermögen. Das hochwertige "Sky"-Gewebe ist besonder resistent gegenüber Lösungsmitteln, Benzin und UV-Strahlung.

Se puede aplicar en el cojín del pasajero, la bolsa trasera es muy cómoda cuando se viaja solo, pero gracias a las correas para el transporte como mochila se puede usar también para los viajes en pareja. La capacidad se puede ampliar hasta 18 litros, asegura una buena capacidad de carga y el Sky resiste a los solventes, rayos UV y agentes corrosivos.

パッセンジャーシートに装着するモンスター18 Lリットルバッグ。ショルダーストラップが付いてバックパックにもなります。溶剤、紫外線、その他腐食要因に強いファブリック「Sky」製。

96766709B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, M1100Evo



Set di maniglie passeggero realizzate in materiale ad alta resistenza. Assicurano un utile sostegno, aumentando il comfort del passeggero.

Set of passenger grab handles made in a highly resistant material. They assure due support and increase passenger comfort.

Ensemble de poignées passager réalisées en matériau haute résistance. Ces poignées assurent un soutien utile et contribuent à augmenter le confort du passager.

Satz Beifahrergriffe aus hochwiderstandsfähigem Material. Gewährleisten einen sicheren Griff und erhöhen damit den Komfort für den Beifahrer.

Set de asas para pasajero, realizadas en material de alta resistencia. Aseguran un práctico agarre, aumentando el confort del pasajero.

高耐性材で実現したパッセンジャー・グラブハンドルセット。パッセンジャーが便利でより快適に過ごすことができるでしょう。

96739010A

M659/659 ABS, M696/696 ABS >= MY11, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100Evo



Studiata per migliorare ulteriormente l'ergonomia della posizione di guida e favorire il comfort di pilota e passeggero, questa sella è realizzata con schiuma ad alta densità e rivestita con tessuti pregiati antiscivolo e resistenti agli agenti atmosferici.

Custom Monster seat. Designed for improved ergonomics and to make the riding position for rider and passenger even more comfortable, seat is built with high density foam and is covered with a anti-slip weather resistant fabric.

Etudiée en vue d'améliorer davantage l'ergonomie de la position de conduite et de favoriser le confort du pilote et du passager, cette selle est réalisée avec une mousse haute densité et est revêtue de tissus antidérapants et résistants aux conditions atmosphériques.

Komfort-Sitzbank mit besonders ergonomischer Sitzposition für Fahrer und Beifahrer. Gefertigt aus besonders dichtem Schaumstoff und mit hochwertigem, rutschfestem und besonders widerstandsfähigem Sitzbankbezug.

Estudiada para mejorar la ergonomía de la posición de conducción y favorecer el confort del piloto y el pasajero, este asiento está realizado con espuma de alta densidad y revestido con telas de alta calidad antideslizamiento y resistentes a los agentes atmosféricos.

カスタムモンスター シート。ライダーとパッセンジャーのポジションを人間工学面から改善し、快適性を高めています。このシートパッドは、密度の高い発泡体を、滑りにくい耐久性の高いカバーで被っています。

96766909B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



Sella con seduta ribassata di circa 20 mm per facilitare l'appoggio a terra ed assicurare un ottimo comfort.

Monster low rider seat. Seat lowered by approximately 20 mm.

Selle avec assise surbaissée d'environ 20 mm pour faciliter l'appui au sol et assurer un confort optimal.

Niedrige Sitzbank zum leichteren Abstützen am Boden und für einen optimalen Komfort. Ca. 20 mm niedrigere Sitzhöhe.

Asiento rebajado en aprox. 20 mm para facilitar el apoyo en tierra y asegurar un óptimo confort.

モンスター ローライダーシート。ポジションを約20mm低めています。

La sella comfort è stata realizzata con un nuovo profilo della seduta pilota e passeggero che, unito allo speciale materiale di fabbricazione, aumenta il comfort di guida e l'ergonomia della posizione sulla moto, lasciandone inalterato lo stile.

Thanks to a new contour for accommodating the rider and passenger and the special material used for its construction, the comfort seat increases riding comfort and improves the ergonomic position of the rider without altering the motorcycle's style.

Grâce au nouveau profil de l'assise pilote et passager, et au matériau de fabrication spécial qui la constitue, la selle confort améliore le confort de conduite et l'ergonomie de la position sur la moto, sans pour autant en altérer le style.

Komfort Sitzbank aus hochwertigem Material und mit geändertem Profil. Sorgt für eine besonders bequeme und ergonomische Sitzposition für Fahrer und Beifahrer ohne den Look des Motorrads zu verfälschen.

El asiento confort ha sido realizado con un nuevo perfil de la posición del piloto y pasajero, que junto al especial material de fabricación, aumenta el confort de conducción y la ergonomía de la posición en la moto, manteniendo inalterado el estilo.

この新しいシートは、オリジナルのスタイルを残したまま、新しい素材を使用することにより、ライダーとパッセンジャーがより快適にライディングできるようにサポートします。

Manubrio in alluminio completo di cavi gas, freno/frizione e contatti elettrici dedicati. Sviluppato per migliorare il comfort di guida è più arretrato di 30 mm e più alto di 60 mm rispetto al manubrio di serie.

Complete aluminium handlebar kit with throttle, brake and clutch cables. Improved ergonomics by moving handlebars more than 30 mm back and 60 mm higher than standard handlebars.

Guidon en aluminium avec câbles des gaz, frein/embrayage et contacts électriques dédiés. Conçu pour améliorer le confort de conduite, il est plus reculé de 30 mm et plus haut de 60 mm par rapport au guidon de série.

Aluminium Lenker Kit mit Gas-, Brems-, Kupplungszügen und allen elektrischen Anschlüssen. Im Vergleich zum Serienmodell ist dieser Lenker um 30 mm nach hinten gezogen und um 60 mm höher, was für mehr Komfort sorgt.

Manillar de aluminio con cables acelerador, freno/embrague y contactos eléctricos específicos. Desarrollado para mejorar el confort de conducción, está 30 mm más atrás y 60 mm más alto respecto al manillar de serie.

アルミニウム製ハンドルバー・コンプリートキット。スロットルケーブル、ブレーキ／クラッチホース、配線キットが付属します。ライディングコンフォート（快適性）を追及したハンドルバーは、ノーマルと比較して60 mmアップ、30 mmセットバックします。

96776009B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, M1100Evo



96787702B

M400 >= MY02, MS4/foggy <= MY02, M620 <= MY06, M750/900 >= MY02, M800/1000 <= MY05, MS2R800/1000, MS4R, M695, MS4RS



96859209B

M696 <= MY10



Accessori vari - Sundry accessories
Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre
Accesorios varios - 各種アクセサリー

Protezione serbatoio con anima interna in vero carbonio e resina protettiva superficiale; realizzata in tre parti evita che il contatto con la zip di giacca e pantaloni possa segnare la vernice.

Tank protector with carbon fibre core and protective resin surface; three-piece design works to keep jacket or pants zippers from damaging the paint.

Protection de réservoir en carbone et résine protectrice; réalisée en trois parties, elle évite les éraflures de la peinture dues aux frottements avec le zip de la veste et du pantalon.

Tankschutz mit echtem Kohlefaserkern und Harzbeschichtung. Das dreiteilige Pad verhindert Kratzer am Tank wie sie z.B. durch die Reißverschlüsse der Kleidung entstehen.

Protección depósito con parte interna de carbono y resina para la protección superficial; realizada en tres partes evita que el contacto con la cremallera y de los pantalones puedan dañar la pintura.

カーボン製コアと樹脂トップコートによるタンクプロテクター。3部分に分割されており、ジャケットやパンツのジッパーなどによるペイントへのダメージを防止します。

96768009B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
M1100Evo



La protezione serbatoio trasparente è indicata per potersi appoggiare al serbatoio senza segnarlo, lasciando intravedere la livrea della moto.

Transparent tank protector.

La protection de réservoir transparente est idéale pour pouvoir s'appuyer sur le réservoir sans l'érafler, tout en laissant entrevoir l'habillage de la moto.

Dieser transparente Tankschutz verhindert effektiv Kratzer im Lack und ist trotzdem sehr unauffällig.

Gracias a la protección de depósito transparente es posible apoyarse sin dañarlo, dejando entrever la línea de la moto.

透明タンクプロテクター。

96767909B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, M1100Evo



Per tenere la polvere lontana dalla moto, proteggila con questo elegante telo coprimoto realizzato su misura per la tua Ducati.

Fitted Ducati Monster bike cover.

Pour maintenir la moto à l'écart de la poussière, protégez-la avec cette élégante housse de protection réalisée sur mesure pour votre Ducati.

Elegantes Abdecktuch zum Schutz vor Staub, "maßgefertigt" für Ihre Ducati.

Para mantener el polvo lejos de la moto, protégela con esta elegante funda cubre moto realizada a la medida para tu Ducati.

Ducatiモンスター、ソフトフィットバイクカバー。(防水性はありません。屋内用)。

96767009B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, M1100Evo







Hypermotard

Sistemi di scarico Exhaust systems Systèmes d'échappement Auspuffsysteme Sistemas de escape エキゾーストシステム	158	Vetroresina e fibre plastiche Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー	166
Carbonio Carbon Carbone Kohlefaser Carbono カーボン	162	Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング	167
Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistema de freno 車体およびブレーキシステム	164	Accessori vari Sundry accessories Accessoires divers Verschiedene Zubehöre Accesorios varios 各種アクセサリー	172

Sistemi di scarico - Exhaust systems

Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme

Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Gruppo di scarico racing 2 in 1 con collettori in acciaio inox (Ømax 54mm) e silenziatore in carbonio con fondello in titanio. L'impianto è dotato di dB killer estraibile e vengono forniti a corredo la centralina elettronica, la scatola filtro racing ed alcuni elementi, tra cui una coppia di fianchetti, che hanno la funzione di integrare perfettamente lo scarico al retroreno della moto. Oltre ad incrementare le prestazioni, il gruppo consente anche di alleggerire il veicolo di circa 7 kg.

Racing 2 into 1 exhaust kit with stainless steel manifolds (max. dia. 54mm) and a carbon silencer featuring a titanium end cap. Comes with removable dB killer, an ECU with dedicated mapping and racing air filter cover. Body side panels are also included which integrate the new exhaust system to the Hypermotard's tail section. This system is about 7 Kg (15 lb) lighter than stock and provides better engine performance.

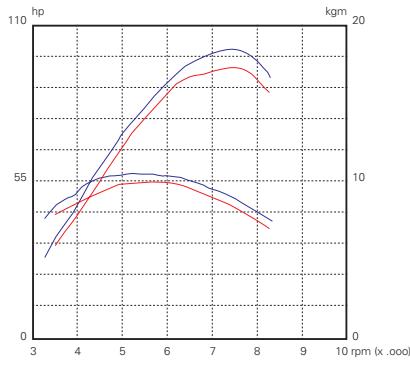
Kit d'échappement racing 2 en 1 avec collecteurs en acier inox (Ømax 54mm) et silencieux en carbone avec sortie en titane. Le système est doté d'un dB killer amovible, d'un boîtier électronique, d'un couvercle de filtre à air racing, et d'une paire de caches latéraux qui ont pour fonction d'intégrer parfaitement l'échappement au train arrière de la moto. En plus d'augmenter les performances, le système permet aussi d'alléger la moto d'environ 7kg.

Komplette "2 in 1"-Auspuffanlage mit Krümmern (Ø 54 mm) aus rostfreiem Stahl und Schalldämpfer aus Kohlefaser mit Titan Endstück. Im Vergleich zur Serienanlage führt die Montage zu einer spürbaren Leistungssteigerung und einer Gewichtseinsparung von ca. 7kg. Die Lieferung erfolgt mit entfernbarer dB Killern, elektronischem Steuergerät inkl. entsprechendem Mapping sowie Racing-Luftfilterdeckel. Für eine perfekte optische Integration in das Motorradheck sind im Lieferumfang u.a. ein Paar Seitenabdeckungen enthalten.

Grupo de escape racing 2 en 1 con colectores de acero inox (Ømáx 54mm) y silenciador de carbono con tapa trasera de titanio. El sistema está dotado de dB killer que se puede extraer, acompañado por la centralita electrónica, la tapa filtro racing y otros elementos, entre los cuales destaca un par de carenados laterales, para integrar perfectamente el escape al tren trasero de la moto. Este grupo, además de aumentar las prestaciones, aligera el vehículo en aprox. 7,0 kg.

2 in 1 レーシングエキゾーストユニットキット、ステンレススチール製(最大Ø54mm)エキゾーストパイプ、チタン製エンドキャップ付きカーボン製サイレンサー。システムは着脱可能なdBキラーを搭載し、専用コントロールユニット、レーシングフィルターポックス、およびエキゾーストを車両のテールに一体化させる為のサイドパネルなどの部品を装備しています。性能が良くなっただけでなく、車体重量は約7kg軽量化されました。

Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: fianchetti in carbonio. Hypermotard 796: fianchetti in plastica. Solo per uso in pista.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: carbon side panels. Hypermotard 796: plastic side panels. For racing use only.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP : caches latéraux en carbone. Hypermotard 796 : caches latéraux en plastique. Uniquement pour usage sur piste.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: Seitenabdeckungen aus Kohlefaser. Hypermotard 796: Seitenabdeckungen aus Kunststoff. Nur für Rennstreckeneinsatz.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: carenados traseros de carbono. Hypermotard 796: carenados traseros de plástica. Solo para uso en pista.
Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP:カーボン製サイドパネル。
Hypermotard 796:プラスチック製サイドパネル。レースのみ使用可能。



Hypermotard 1100

▲ 96459210B

Hypermotard 1100 evo/1100 evo SP

▲ 96455710B

Hypermotard 796

▲ 96450808BA

Hypermotard 1100/1100S



Hypermotard 1100/1100S

Hypermotard 796/1100 evo/1100 evo SP



DUCATI

DUCATI PERFORMANCE

TERMIGNONI

Kit di scarico 2 in 2 in carbonio con fondelli in titanio. Omologato per la circolazione su strada, il silenziatore ottimizza le prestazioni del motore grazie anche alla centralina dedicata ed alla scatola filtro a corredo.

2 into 2 carbon silencer kit with titanium end caps. This dual silencer system is homologated for road use, and includes a dedicated ECU and air filter cover.

Kit silencieux 2 en 2 en carbone avec sorties en titane. Homologué pour la circulation sur route, ce système optimise les performances du moteur grâce à son boîtier électronique dédié et au couvercle de filtre à air qui sont livrés avec les silencieux.

Für den Straßenverkehr zugelassenes "2 in 2"-Schalldämpfer Kit aus Kohlefaser mit Titan Endstücken. Die Lieferung erfolgt mit entfernbarer dB Killern, elektronischem Steuergerät inkl. entsprechendem Mapping sowie Racing-Luftfilterdeckel. Im Vergleich zur Serienanlage führt die Montage zu einer spürbaren Leistungssteigerung.

Kit silenciador 2 en 2 de carbono con tapa trasera de titanio. Homologado para la circulación en carretera, este silenciador de diseño agresivo, optimiza las prestaciones del motor gracias también a la centralita especial y a la tapa filtro que se suministra en dotación.

チタン製エンドキャップ付き2 in 2カーボン製サイレンサー。一般道走行用に承認されているサイレンサーは専用コントロールユニットおよび付属のフィルターカバーのお陰でエンジンの性能を向上させます。当製品は、騒音・排出ガス規制に関するCE規制に適合しますが、日本の道路運送車両保安基準に適合しないため、レーストラック専用部品となり、一般公道での使用はできません。

OK 96458610B

Hypermotard 1100 evo/1100 evo SP

OK 96456110B

Hypermotard 796

OK 96451108B

Hypermotard 1100/1100S



Hypermotard 1100/1100S

Hypermotard 796/1100 evo/1100 evo SP



Carbonio - Carbon Carbone - Kohlefaser Carbono - カーボン

Parafango posteriore a pinna in carbonio.

Carbon fibre rear mudguard.

Garde-boue arrière en carbone.

Hintere Kotflügelflosse aus Kohlefaser.

Guardabarros trasero de carbono con forma de aleta.

カーボン製リアマッドガード。ショートタイプ。

969A09808B

Hypermotard 796/1100/1100S/1100 evo



Disegnato per esaltare il retrotreno dell'Hypermotard, questo inedito portatarga in carbonio è completo di luce targa e della minuteria necessaria per il riposizionamento delle frecce nel gruppo fanale posteriore.

Carbon fibre number plate (license) holder kit, with plate light and the necessary hardware for repositioning the turn indicators upon the tail light assembly.

Dessiné pour exalter le train arrière de l'Hypermotard, ce nouveau support de plaque en carbone est muni d'un système d'éclairage de la plaque d'immatriculation et du kit de repositionnement des clignotants sous le feu arrière.

Kennzeichenhalter aus Kohlefaser mit Kennzeichenbeleuchtung. Unterstreicht den sportlichen, cleanen Look der Hypermotard. Im Lieferumfang sind die Kleinteile zur Montage der hinteren Blinker enthalten.

Diseñado para exaltar el tren trasero de la Hypermotard, este inédito porta matrícula de carbono tiene luz de matrícula y todos los elementos necesarios para la colocación de los indicadores de dirección en el grupo faro trasero.

ハイパーモタードのテールエンドを際立たせるためにデザインされたこのカーボン製ナンバープレートホルダーにはナンバープレートランプとテールランプユニットにターンインジケーターを移動するため必要なネジ類も付属しています。

96993608B

Hypermotard



Cover serbatoio realizzata in fibra di carbonio, esalta l'esclusività della moto.

Carbon fibre tank cover.

Cache réservoir réalisé en fibre de carbone, qui sublime l'exclusivité de la moto.

Tank-Abdeckung aus Kohlefaser - unterstreicht den exklusiven Look des Motorrads.

Tapa depósito realizado en fibra de carbono, resalta la exclusividad de la moto.

カーボンファイバー製タンクカバーが特別な雰囲気を醸しだします。

96984908B

Hypermotard



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems

Partie-cycle et systèmes de freinage - Fahrwerk und Bremsanlagen

Bastidor y sistema de freno - 車体およびブレーキシステム

Kit pedane pilota rialzate ed arretrate con comandi snodabili in alluminio dal pieno. Questi comandi di stretta derivazione racing, consentono angoli di piega ancora più spinti e un perfetto controllo della moto grazie al loro riposizionamento rialzato (20 mm) e arretrato (20 mm) rispetto ai comandi di serie. L'avvisatore in materiale plastico - sostituibile - preserva inoltre i comandi in caso di sfregamento con l'asfalto e lo speciale design assicura un grip sicuro con lo stivale.

Raised rider's footpeg kit with a more backward stance, with articulated controls in billet aluminium. These racing-derived controls allow for even steeper leaning angles and perfect control of the bike, thanks to their different position: more raised (20 mm) and further back (20 mm) than standard. The plastic element - that can be replaced - protects the controls in case of rubbing on asphalt while the special design ensures a safe grip with the boot.

Kit repose-pieds pilote rehaussés et reculés avec commandes articulées en aluminium usiné dans la masse. Ces commandes reculées racing permettent des prises d'angles plus importantes et un contrôle parfait de la moto, grâce à leur repositionnement rehaussé (20 mm) et reculé (20 mm) par rapport aux commandes de série. La pièce en matière plastique - remplaçable - préserve les commandes des frottements sur l'asphalte, et son design spécial assure un excellent grip avec la botte.

Aus dem Vollen gearbeitete, höher gelegte (20 mm), nach hinten versetzte (20 mm) Aluminium Fußrasten-Anlage mit Gelenksteuerungen. Erlaubt im Vergleich zu den Serien Fußrasten noch größere Neigungswinkel und eine perfekte Motorradkontrolle. Austauschbare Kunststoffelemente gewährleisten eine sichere Haftung des Stiefels und schützt die Fußraste im Fall des Aufschleifens auf dem Asphalt.

Kit estribos piloto en posición más elevada y retrasada con mandos articulados de aluminio de pieza maciza. Estos mandos derivados de competición, permiten ángulos de viraje más pronunciados y un perfecto control de la moto gracias a la posición elevada (20 mm) y retrasada (20 mm) respecto a los mandos de serie. El avisador de material plástico - que se puede sustituir - también protege los mandos en caso de roce con el asfalto. El diseño especial asegura un buen agarre con la bota.

ビレットアルミニウム製ライダーフットペグ。ペグポジションは、ノーマルとの比較で20mm後方、20mm高くなります。レースからフィードバックされた当製品は、コーナリング時により深いリーンアングルを保つことが可能です。交換可能なプラスチック製ペグインサートは、ペダルコントロール類の保護と、ブーツソールのグリップを高めます。

 Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatibili con pedane passeggero di serie.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatible with standard passenger footrests.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatibles avec les repose-pieds passager de série.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: Kompatibel mit der serienmäßigen Beifahrerfußrasten Anlage.
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatibles con los estribos pasajero de serie.
ハイパーモタード1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: 標準装備/バッセンジャー・フットレストに適合

 96670308B

Hypermotard





DUCATI
PERFORMANCE

Slider in Teflon da applicare sotto il pedalino poggiapiede per proteggerlo dallo sfregamento con l'asfalto durante le pieghe più impegnative. Il codice si riferisce al singolo pezzo.

Teflon footpeg slider. Fits under either the left or the right rider's footpeg, and offer protection in the event of contact with pavement. Part number refers to a single footpeg slider only.

Slider en téflon qui s'applique sous le repose-pied pour le protéger du frottement sur l'asphalte lors d'importantes prises d'angle. La référence concerne une seule pièce.

Slider aus Teflon - wird unter der Fußraste angebracht und schützt diese vor dem Aufschleifen am Asphalt in extremer Schräglage. Verpackungseinheit: Ein Stück.

Deslizadera de teflón que se aplica debajo del pedal apoya-pie para protegerlo del roce con el asfalto durante las tumbadas más radicales. El código se refiere a cada pieza.

テフロン製フットペグスライダー。ライダーフットペグ（左右）の裏側に装着し、路面と接触したペグをガードします。当部品番号は1ヶのみの番号で、左右セットではありません。

Non applicabile a pedane rialzate codice 96670308B.
Only fits Hypermotard's stock riders footpegs. Can not be fitted to raised rearset rider's footpeg kit (part no. 96670308B).
Non associaible aux repose-pieds rehausés référence 96670308B.
Nicht verwendbar in Verbindung mit den höher gelegten Fussrasten (Art.-Nr. 96670308B).
No aplicable a estribos elevados código 96670308B.
ビレットアルミニウム製ライダーフットペグ(部品番号:96670308B)には使用出来ません。

Vetroresina e fibre plastiche - Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques - Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas - ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Coppia di paramani racing di colore nero opaco. Prelevati direttamente dal mondo delle competizioni, si distinguono per l'anima in alluminio che assicura la massima protezione per le mani ed i comandi.

Pair of matte black racing hand guards. Hand guards features an aluminium core construction and provide the utmost protection for both hands and controls.

Paire de pare-mains noir mat Racing. Issus du monde de la course, ils se caractérisent par leur châssis en aluminium qui assure une protection optimale des mains et des commandes.

Racing-Handschutzelemente in Mattschwarz (Paar). Bieten durch ihren Aluminium-Kern maximalen Schutz für Steuerung und Hände.

Par de protectores Racing de color negro opaco. Extraídos directamente del mundo de las competiciones, se distinguen por el núcleo de aluminio que asegura la máxima protección para las manos y los mandos.

マットブラックレーシングハンドガードセット。アルミニウム製の芯材が入っており、ライダーの手とスイッチ類を最大限に保護します。

Accessorio non compatibile con gli specchi retrovisori di serie; si consiglia l'abbinamento con gli specchi retrovisori codice 96987208B.
Racing hand guards are not compatible with standard rear-view mirrors. We recommend matching them with the new rear-view LED mirrors (part no. 96987208B).
Accessoire non compatible avec les rétroviseurs de série ; l'association avec les rétroviseurs référence 96987208B est conseillée.
Dieses Zubehör kann nicht mit den serienmäßigen Rückspiegeln montiert werden. Wir empfehlen eine Kombination mit den Rückspiegeln, Art.-Nr. 96987208B.
Accesorio no compatible con los espejos retrovisores de serie; se recomienda combinarlo con los espejos retrovisores código 96987208B.
ノーマルアリビューミラーには使用できません。LEDターンインジケーター内蔵アリビューミラーセット(部品番号: 96987208B)と同時に使用することを推奨します。

96761108B

Hypermotard 796/1100/1100S/1100 evo



96764708B

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP

96788810B

Hypermotard 796



Plexiglas fumè di nuova concezione, migliora la protezione del pilota dall'aria. Disegnato per integrarsi perfettamente con la linea del gruppo faro della moto, ne mantiene inalterato lo stile sportivo ed aggressivo.

Tall smoked plexiglas sheild that improves rider protection and perfectly compliments the lines of the headlight and fairing, thus keeping the sporty and aggressive look of the bike.

Bulle en plexiglas teinté améliorant la protection du pilote. Dessinée pour s'intégrer parfaitement à la ligne de l'ensemble bloc phare moto, il en conserve le style sportif et le caractère agressif.

Rauch-Plexiglas Windschutz - schützt den Fahrer noch besser vor Luftwiderstand. Das Design fügt sich perfekt in die Scheinwerfereinheit der Hypermotard ein ohne den sportlichen und aggressiven Look zu stören.

Cúpula de plexiglás fumé de nueva concepción, mejora la protección del piloto contra el viento. Diseñada para integrarse perfectamente con la línea del grupo faro de la moto, mantiene inalterado el estilo deportivo y agresivo.

ダークスモークプレキシガラス・ハイウインドシールド。ライダーを風圧から守り、フロントフェアリングのキャラクターラインに完璧にマッチするデザインで、ハイパーモタードのスポーティなスタイルを損ないません。

96763708BA

Hypermotard



Touring - Touring Touring - Touring Touring - ツーリング

Asta in metallo anodizzato nero completa di apposito morsetto di fissaggio; applicata al manubrio, consente di spostare lo specchietto di serie, montato sul paramani, e di collocarlo nella classica posizione rialzata. Il codice si riferisce alla singola asta.

Rear view mirror relocation kit. Black anodized metal rod complete with special fastening clamp attaches to the handlebar and, relocates the standard rear-view mirror from it's original position (on hand guard) to a new, higher position. Part number will fit left or right side and refers to one kit only.

Tige en métal anodisée noire avec collier de fixation spécial. Montée sur le guidon, elle permet de déplacer le rétroviseur intégré de série aux pare-mains, vers une position classique. La référence concerne une seule pièce.

Spiegelausleger aus schwarz eloxiertem Metall, inkl. Klemmfaust. Ermöglicht die Anbringung des serienmäßig am Handschutz montierten Rückspiegels, in der klassischen, höheren Position. Verpackungseinheit ein Stück.

Varilla de metal anodizada negra con especial mordaza de fijación; aplicada al manillar, permite desplazar el espejo retrovisor de serie, montado en el protector manos, y colocarlo en la clásica posición elevada. El código se refiere a una sola varilla.

ノーマルリアビューミラー移設キット。アルマイトブラックスチール製ステー、専用クランプ付き。ハンドガードに取り付けられたノーマルリアビューミラーを、キットのステーに移設します。当部品番号はステーキット1ヶを意味し、左右に取り付ける場合は、2ヶ必要です。

96760708B

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP



Specchi retrovisori di nuovo disegno con indicatore di direzione a LED incorporato, consentono il classico posizionamento con asta a manubrio.

Pair of conventional rear-view mirrors with built-in LED turn indicators. Mirrors mount in normal fashion to handlebar controls, and kit includes necessary wiring and brackets.

Rétroviseurs avec clignotants à LED intégrés. Ils se montent directement sur le guidon, de façon classique.

Rückspiegel mit integrierten LED-Blinkern zur klassische Montage auf Lenker.

Espejos retrovisores de nuevo diseño con indicador de dirección de LED incorporado, permiten el clásico posicionamiento con varilla en el manillar.

LEDターンインジケーター内臓リアビューミラー。ミラーの固定方法は通常のハンドルバー・マウント方式です。キットには配線とブラケットが付属します。

 Compatibili con paramani racing codice 96764708B.
Compatible with racing hand guards part no. 96764708B.
Compatibles avec les protections mains racing référence 96764708B.
Kompatibel mit den Racing-Handschutzelementen (Art.-Nr. 96764708B)
Compatible con protectores de manos racing referencia 96764708B.
レーシングハンドガード(部品番号:96764708B)と一緒に使用します。

96987208B

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP



Piastra inferiore realizzata in alluminio anodizzato per proteggere il motore da detriti e possibili urti.

Anodized aluminum engine guard kit. Kit includes mounting brackets and fasteners.

Sabot en aluminium anodisé. Il protège le moteur contre les projections et les chocs éventuels.

Untere Platte aus eloxiertem Aluminium zum Schutz des Motors vor Schottersteinchen und möglichen Stößen.

Placa de protección inferior realizada en aluminio anodizado para proteger el motor de residuos y posibles golpes.

アノダイズド加工アルミニウム製エンジンガードキット。キットには、取り付けステー、スクリューなどが付属します。

96760208C

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP



Sella racing dal profilo studiato per accentuare la posizione di guida sull'avantreno, favorendo così la maneggevolezza ed il controllo della moto. L'imbottitura ed il tessuto speciale con cui è realizzata la rendono confortevole ed impediscono lo scivolamento del pilota.

Racing seat. Special profile is designed for a more forward ride position to aid the rider with improved handling and control. Special padding and special fabric cover are used ensure high comfort level and prevent rider from sliding.

Selle racing au profil étudié pour accentuer la position de conduite sur le train avant, favorisant ainsi la maniabilité et la maîtrise de la moto. Le rembourrage et le tissu spécial rendent la selle confortable et empêchent le pilote de glisser.

Racing-Sitzbank mit speziellem Profil. Die nach vorne orientierte Sitzposition begünstigt die Wendigkeit und Agilität des Motorrads. Das Spezialgewebe des Sitzbankbezugs macht diese besonders komfortabel und rutschfest.

Asiento racing con un perfil estudiado para acentuar la posición de conducción en el tren delantero, favoreciendo la maniobrabilidad y el control de la moto. El acolchado y la tela especial con el cual está realizado lo hacen confortable e impiden el deslizamiento del piloto.

レーシングシート。ハンドリングとコントロール性能の向上を目指すライダーをアシストし、前乗りのライディングポジションが容易に得られるようにデザインされたシートです。特別なシートパッドおよび表皮（ファブリック）を使用した結果、快適性が向上し滑りにくくなっています。

96985108BA

Hypermotard



Sella comfort a seduta ribassata, caratterizzata da rivestimento in materiali pregiati e finiture esclusive. La particolare conformazione e l'imbottitura in schiumati di diversa densità, garantisce un elevato livello di comfort.

Comfort seat with lowered seating featuring top materials lining and exclusive finishes. The special shaping and the padding in different density foamed materials ensures a high comfort level.

Selle confort avec assise surbaissée, caractérisée par un revêtement en matériaux de qualité et des finitions exclusives. La forme particulière et le rembourrage en mousse de densités variables, garantissent un haut niveau de confort.

Komfort Sitzbank mit geringerer Sitzhöhe - hochwertiges Material und exklusives Finish. Die besondere Form sowie die Polsterung mit unterschiedlichen Schaumstoffdichten gewährleisten höchsten Komfort.

Asiento confort rebajado, caracterizado por el revestimiento con materiales de calidad y terminaciones exclusivas. El diseño específico y los confortables materiales empleados en el relleno garantizan un elevado nivel de confort.

高級な表皮と特別な仕上げが特徴的な、シート高の低くなるコンフォートシート。異なる密度のスポンジと特徴的な形状が、最高の快適性を提供します。

Abbassamento seduta rispetto a sella di serie: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP circa 15 mm; Hypermotard 796 circa circa 5 mm.

Seating lowering compared to standard seat: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP approx. 15 mm; Hypermotard 796 approx. 5 mm.

Abaissement de l'assise par rapport à la selle de série : Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP environ 15 mm ; Hypermotard 796 environ 5 mm.

Minderung der Sitzhöhe im Vergleich zur serienmäßigen Ausstattung: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP 15 mm; Hypermotard 796 circa 5 mm.

Asiento rebajado respecto al de serie: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP aproximadamente 15 mm; Hypermotard 796 aproximadamente 5 mm.

標準のシートより低めのシート高設定:ハイバーモタード1100/1100S / 1100 evo / 1100 evo SPIは約15 mm、Hypermotard796は約5 mm低くなります。

96782608B

Hypermotard



Il copri serbatoio per Hypermotard ha una duplice funzione: la prima consiste nel proteggere il serbatoio da possibili graffi, mentre la seconda permette un fissaggio sicuro della borsa da serbatoio (codice 96759408B) e della coppia di tasche laterali anteriori (codice 96759508B). La maniacale cura del dettaglio, unita ad una sapiente lavorazione artigianale, fanno sì che il protettore serbatoio si presti per essere utilizzato anche da solo, come ulteriore elemento estetico.

Cover and tank bag mount for Hypermotard. Used as a cover, it protects the tank from scratches and perfectly complements the Hypermotard's styling. Cover also serves as the mounting system for not only the tank bag (part no. 96759408B), but also the innovative front side bags (part no. 96759508B).

Le tapis de réservoir pour Hypermotard a deux fonctions: la première consiste à protéger le réservoir contre les rayures, la seconde permet une fixation efficace de la sacoche de réservoir (référence 96759408B) et de la paire de poches latérales avant (référence 96759508B). Le soin apporté aux détails allié à une manufacture artisanale de qualité, en font une pièce très esthétique.

Hypermotard Tankschutzabdeckung. Sie schützt den Tank vor Kratzern und ermöglicht die sichere Befestigung des Tankrucksacks (Art.-Nr. 96759408B) und der seitlichen Tankpacktaschen (Art.-Nr. 96759508B). Durch das detailreiche Design und die hohe Verarbeitungsqualität eignet sich diese Tankschutzabdeckung auch ohne die dazugehörigen Taschen als Stilelement, dass Ihrem Motorrad eine besondere Optik verleiht.

El cubre depósito para Hypermotard tiene una doble función: la primera consiste en proteger el depósito de posibles rayaduras, la segunda permite una fijación segura de la bolsa para depósito (código 96759408B) y del par de bolsillos laterales delanteros (código 96759508B). El extremo cuidado del detalle, junto a una experimentada elaboración artesanal, hacen que se pueda utilizar el protector de depósito sólo, como un elemento estético.

ハイパーモタード用タンクカバー／タンクバッグマウント。カバーとして、ハイパーモタードのデザインを損なうことなくタンクを傷などからガードし、バッグマウントとしてタンクバッグ(部品番号: 96759408B)およびフロントサイドポケットセット(部品番号: 96759508B)を確実に固定します。

96759308B

Hypermotard



Borsa da serbatoio morbida realizzata in tessuto sky, idrorepellente, resistente a benzina e solventi ed ai raggi solari. Dotata di tasche facilmente accessibili, in cui riporre piccoli oggetti, ha una capienza di oltre 14 litri. Per il montaggio è necessario acquistare anche il copri serbatoio (codice 96759308B) a cui si fissa tramite agganci rapidi ad alta resistenza.

Soft tank bag made of Sky fabric, water-proof, resistant to fuel, solvents and sunlight. The 14-litres capacity tank bag fastens to tank cover (part no. 96759308B) by means of quick-release fasteners.

Sacoche de réservoir souple en Sky, hydrofuge, résistante à l'essence et aux solvants, ainsi qu'aux rayons solaires. Dotée de poches facilement accessibles, pour pouvoir ranger des petits objets, elle a une capacité de plus de 14 litres. Elle se monte sur le tapis de réservoir Hypermotard (référence 96759308B) grâce à un système aussi simple qu'efficace.

Weiche Tanktasche aus Sky-Gewebe. Wasserabweisend und besonders widerstandsfähig gegenüber Benzin, Lösungsmittel und UV-Strahlen. Über 14 Litern Fassungsvermögen bieten außreichend Platz, die leicht zugänglichen Einzeltaschen eignen sich bestens zur Unterbringung von kleineren Gegenständen. Für die Montage ist die Tankschutzabdeckung (Art.-Nr. 96759308B) erforderlich. Dank der praktischen und hoch widerstandsfähigen Schnellanschlüsse lässt sich die Tanktasche schnell befestigen und entfernen.

Bolsa para depósito blanda realizada en tela Sky, hidro-repelente, resistente a combustibles, disolventes y rayos solares. Con bolsillos de fácil acceso, para guardar pequeños objetos, tiene una capacidad superior a 14 litros. Para el montaje es necesario adquirir también el cubre depósito (código 96759308B) en el cual se fija por medio de enganches rápidos de alta resistencia.

Skyファブリック製タンクソフトバッグ。防水性に富み、ガソリンや溶剤、日光に対してもタフなつくりになっています。容量は14Lで、装着にはクイッククリリースフックを備えるタンクカバー(部品番号: 96759308B)が必要です。

96759408B

Hypermotard



Portapacchi posteriore realizzato in alluminio. La colorazione nera, le dimensioni e le finiture fanno sì che il portapacchi si integri perfettamente nella sagoma della moto, senza turbarne l'estetica.

Rear luggage rack in black anodized aluminum. Rack's black colour, size and finish make it a perfect match for the Hypermotard's style.

Porte-bagages arrière en aluminium anodisé noir. Il s'intègre parfaitement aux lignes de la moto grâce à sa coloration noire, ses dimensions et sa finition soignée.

Hinterer Gepäckträger aus schwarz eloxiertem Aluminium. Farbe, Design und Verarbeitung des Gepäckträgers fügen sich perfekt in das Gesamtbild der Hypermotard ein.

Porta-equipaje trasero realizado en aluminio. El color negro, las dimensiones y el acabado hacen que el porta-equipaje se integre perfectamente a la silueta de la moto, sin alterar la estética.

アルミ製リアケースラック。リアケースラックのブラックカラー、サイズ、仕上がりが、バイクの外観を損ねることなくボディラインに完璧に溶け込みます。

96760508B

Hypermotard



Accessori vari - Sundry accessories Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre Accesorios varios - 各種アクセサリー

Protezione adesiva in carbonio per serbatoio.

96763408B

Hypermotard

Adhesive carbon tank protector.

Protection de réservoir autocollante en carbone,
revêtu d'une résine de protection.

Aufklebbarer Tankschutz aus Kohlefaser.

Protección adhesiva de carbono para depósito.

カーボン製 フューエルタンクプロテクター。



Per tenere la polvere lontana dalla moto, proteggila
con questo elegante telo coprimoto realizzato su
misura per la tua Ducati.

96760608B

Hypermotard

Protect your motorcycle from dust with this stylish
bike cover specifically shaped to fit your Ducati.

Pour maintenir la moto à l'écart de la poussière,
protégez-la avec cette élégante housse de protection
réalisée sur mesure pour votre Ducati.

Elegantes Hypermotard Abdecktuch zum Schutz vor
Staub, "maßgefertigt" für Ihre Ducati.

Para mantener el polvo lejos de la moto, protégela
con esta elegante funda cubre moto realizada a la
medida para tu Ducati.

車体カバー(レッド)。車体にフィットする形状で、
埃から車両を保護します。屋内用で、防水性はありません。









Potenziamento motore Engine performance upgrades Préparation moteur Motorleistungsausbau Potencia motor エンジンパフォーマンスのアップグレード	178	Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistemas de frenos 車体およびブレーキシステム	192
Carbonio Carbon Carbone Kohlefaser Carbono カーボン	181	Touring Touring Touring Touring Touring ツーリング	194
Materiali speciali Special Materials Matériaux spéciaux Spezialmaterial Materiales especiales スペシャル マテリアル	186	Accessori garage Garage accessories Accessoires garage Garagenzubehör Accesorios garaje ガレージアクセサリー	195
Componenti elettrici ed elettronici Electric and electronic components Composants électriques et électroniques Elektrische und elektronische Komponenten Componentes eléctricos y electrónicos 電子部品と電子機器	190	Accessori vari Sundry accessories Accessoires divers Verschiedene Zubehör Accesorios varios 各種アクセサリー	198

Multi-Fit

Potenziamento motore - Engine performance upgrades

Préparation moteur - Motorleistungsausbau

Potencia motor - エンジンパフォーマンスのアップグレード

Frizione sviluppata da Ducati Corse e utilizzata nel mondiale Superbike, con sistema antisaltellamento regolabile. Grazie ai tre set di molle in dotazione infatti, è possibile variare l'indice di intervento, in funzione della prestazione richiesta. Per ridurre i pesi al minimo la frizione racing è realizzata in lega di alluminio opportunamente lavorato ed adotta un sistema di carico a quattro molle asimmetriche per avere la massima presa con il minor numero di elementi.

Clutch designed by Ducati Corse and used in the world Superbike championship, with adjustable slipper function. With the three spring sets supplied you can change the sensitivity level, according to requested performance. To minimise weight, this racing clutch is made from duly machined aluminium alloy and relies on a load system with 4 asymmetrical springs to obtain the best grip with fewer elements.

Embrayage adopté par Ducati Corse dans le Championnat du Monde Superbike et adapté à une utilisation sur route. Le système antidribbling est réglable grâce à trois jeux de ressorts qui en déterminent l'indice d'intervention, de souple à dur, en fonction de la performance requise. Pour réduire les masses au minimum, l'embrayage racing est réalisé en alluminium usiné, et adopte un système de charge à quatre ressorts asymétriques, pour une performance de fonctionnement optimale.

Von Ducati Corse entwickelte und in der Superbike-Weltmeisterschaft eingesetzte Kupplung mit regulierbarem Antihopping-System. Dank der drei im Lieferumfang enthaltenen Federsätze lässt sich der Auslöseindex in Abhängigkeit der geforderten Leistung regulieren. Um das Gewicht auf ein Mindestmaß herabzusetzen, wurde diese Racing-Kupplung aus Aluminiumlegierung gefertigt und entsprechenden Bearbeitungen unterzogen, darüber hinaus kommt hier ein Spannsystem mit vier asymmetrischen Federn zum Einsatz, das einen maximalen Griff mit kleinst möglicher Anzahl an Elementen garantiert.

Embrague desarrollado por Ducati Corse y usado en el mundial Superbike, con sistema de dispositivo amortiguador regulable. Gracias a los tres set de muelles en dotación, es posible variar el indice de intervención, de acuerdo a las prestaciones solicitadas. Para reducir los pesos al mínimo el embrague racing está realizado en aleación de aluminio y adopta un sistema de carga de cuatro muelles asimétricos para tener la máxima toma con un menor número de elementos.

Ducati Corseが開発し、Superbike世界選手権で使用した調整可能なスリッパーシステム搭載クラッチ。標準装備の3つのスプリングのお陰で好みの性能に合せた作動レベルの変更が可能です。レーシングクラッチは、重量を最低限に抑えるため、アルミニウム合金製で、最低限の部品で最大限の性能を得るために非対称スプリングを4つ搭載したシステムを採用しています。

 968590AAA

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198S
Corse/1198R Corse, Streetfighter 1098/S



Kit frizione completo di sistema antisaltellamento che evita il bloccaggio della ruota posteriore in fase di scalata aggressiva delle marce. Concepita per funzionare utilizzando le stesse molle fornite con l'impianto di serie (non incluse nel kit), questa frizione consente di mantenere inalterato lo sforzo sulla leva a vantaggio del comfort per la guida di tutti i giorni.

Slipper clutch kit. Slipper clutch prevents rear wheel locking under hard downshifting. Kit is designed to work with the same springs as the standard clutch (springs are not supplied with the kit), and maintains the same handlebar clutch lever pressure.

Kit d'embrayage complet avec système antidribbling, qui empêche tout blocage de la roue arrière lors de violents rétrogradages. Conçu pour fonctionner avec les mêmes ressorts que ceux du système de série (non compris dans le kit), cet embrayage permet de maintenir un effort constant au levier, pour un meilleur confort de conduite au quotidien.

Kit mit komplettem Antihopping-Kupplungssystem, das eine Blockierung des Hinterrads beim aggressiven Herunterschalten der Gänge verhindert. Für die Funktion unter Einsatz der in der serienmäßigen Anlage enthaltenen Kupplungsfedern (nicht im Kit enthalten) entwickelt, erfordert diese Kupplung keinen zusätzlichen Kraftaufwand für die Betätigung des Kupplungshebels, was dem Komfort beim täglichen Einsatz zu Gute kommt.

Kit embrague con sistema anti-rebote que evita el bloqueo de la rueda trasera durante reducciones violentas. Concebida para funcionar utilizando los mismos muelles suministrados con el sistema de serie (no incluidos en el kit), este embrague permite mantener inalterable el esfuerzo en la leva favoreciendo el confort de conducción diario.

スリッパークラッチキット。アグレッシブなシフトダウン時に、スリッパークラッチはリアホイールのロックを防ぎます。当キットはノーマルクラッチスプリングをそのまま流用するようデザインされ（したがって、スプリングは付属していません）、ノーマルクラッチマスターシリンダーで操作できます。

⚠ 968318AAB

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749/749S/749R/999/999S/99R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/1100evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/Sport Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Volano alleggerito Ducati Corse; la minore inerzia della massa in rotazione si traduce in una maggior facilità del motore a prendere giri, specialmente a bassi regimi.

Ducati Corse lightweight flywheel; less rotating mass results in lower inertia allowing greater capability to rev up especially from low speeds.

Volant moteur allégé Ducati Corse. La petite inertie de la masse en rotation se traduit par une meilleure rotation du moteur, spécialement dans les bas régimes.

Leichteres Ducati Corse-Schwungrad - reduziert die Massenträgheit des Kurbeltriebs und ermöglicht damit ein schnelleres hochdrehen des Motors, speziell bei niedrigen Drehzahlen.

Volante aligerado Ducati Corse; la menor inercia de la masa en rotación, se traduce en una mayor facilidad del motor para subir revoluciones, especialmente cuando está a bajas revoluciones.

Ducati Corse 軽量 フライホイール。より小さくなつた慣性モーメントによって、エンジンは低回転からレスポンス良く吹け上がります。

A 964575AAA

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, Streetfighter 1098/S, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, HYM1100/1100S/1100evo/1100evoSP, MTS1100/1100S



Filtro aria ad alta efficienza, migliora la portata d'aria in fase di aspirazione del motore.

High-efficiency air filter, improves air flow during intake.

Filtre à air haute performance. Il améliore le débit d'air en phase d'admission du moteur.

Hochgradig wirkender Luftfilter - verbessert den Luftpurchsatz des Motors.

Filtro aire de alta eficiencia, mejora el caudal de aire en fase de aspiración del motor.

高性能エアフィルターはエンジンの吸気効率を向上させます。

A 42610261A

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/ 1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, Streetfighter 848/1098/S, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Diavel/Diavel Carbon



Carbonio - Carbon
Carbone - Kohlefaser
Carbono - カーボン

Parafango anteriore in fibra di carbonio, prelevato direttamente dal Campionato del Mondo Superbike.

Carbon front mudguard borrowed straight from the Superbike World Championship.

Garde-boue avant en fibre de carbone, directement dérivé du Championnat du Monde Superbike.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser - direkt aus der Superbike-Weltmeisterschaft übernommen.

Guardabarros delantero de fibra de carbono, proveniente directamente del Campeonato del Mundo Superbike.

Superbikeで使用されているのと似た形状のカーボンファイバー製フロントマッドガード。

96997809B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1198,
Streetfighter 848/1098



Puntale motore in carbonio racing style.

Carbon fibre lower engine cowl.

Sabot moteur en carbone de style racing.

Untere Motorverkleidung aus Kohlefaser im Racingstil.

Tope motor de carbono racing style.

カーボン製レーシングスタイルエンジンロアカバー。

969A06609B

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS,
M796/796 ABS, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS,
HYM796/1100evo/1100evoSP



Set completo di carter cinghia di distribuzione.

Complete timing belt cover kit.

Jeu complet de couvercles de courroie de distribution.

Kompletter Satz Zahnriemenabdeckungen.

Set completo de tapa correa de distribución.

カーボン製タイミングベルトカバー。

969A07110B

M1100 Evo, HYM1100 Evo



Dal design innovativo questa cover in carbonio protegge la frizione, lasciando intravedere il piattello spingidisco in stile tipicamente racing.

Carbon fibre clutch cover. Innovative design shows a glimpse of the pressure plate while protecting the clutch assembly.

Caractérisé par un design novateur, ce cache en carbone protège l'embrayage, tout en laissant entrevoir le plateau de pression, pour un style typiquement racing.

Innovatives Design - diese Abdeckung aus Kohlefaser schützt die Kupplung und gewährt gleichzeitig einen "Einblick" auf den Scheibendruckdeckel im typischen Racingstil.

De novedoso diseño, este cover de carbono protege el embrague, dejando ver en parte el platillo empuja disco, de estilo tipicamente racing.

カーボン製クラッチカバー。その斬新なデザインはエンジン作動時にクラッチプレッシャープレートが回転する様子を見ることができます。

969A08009B

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/
1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749/749S/749R/
999/999S/999R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S,
M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/
MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/110
0evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/
Sport Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Cover frizione in carbonio aperto Streetfighter style.

Streetfighter style open carbon clutch cover.

Cache d'embrayage ouvert en carbone au style Streetfighter.

Offener Kupplungsdeckel im Streetfighter-Stil.

Tapa embrague abierta de carbono estilo streetfighter.

カーボン製ストリートファイタースタイルのオープ
ンクラッチカバー。

969A062AAA

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/
1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749/749S/749R/
999/999S/999R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S,
M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/
MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/
1100evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/Sport
Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Cover frizione in carbonio chiuso Streetfighter style.

Streetfighter style closed carbon clutch cover.

Cache d'embrayage fermé en carbone au style Streetfighter.

Geschlossener Kupplungsdeckel im Streetfighter-Stil.

Tapa embrague cerrada de carbono estilo streetfighter.

カーボン製ストリートファイタースタイルのクロ
ーズドクラッチカバー。

969A063AAA

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/
1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749/749S/749R/
999/999S/999R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S,
M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/
MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/
1100evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/Sport
Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Cover protettiva in carbonio per carter lato frizione; dedicata ai motori con frizione a bagno d'olio, si applica nella parte inferiore del carter motore.

Carbon protection cover for clutch-side casing; dedicated for the engines with wet clutch, it mounts in the lower end of the crankcase.

Cache de protection en carbone pour carter d'embrayage; dédié aux moteurs avec embrayage à bain d'huile, il s'applique à la partie inférieure du carter moteur.

Schutzabdeckung aus Kohlefaser für kupplungsseitiges Motorgehäuse - für Motoren mit Ölbadkupplung. Wird am unteren Teil des Motorgehäuses appliziert.

Cover protector de carbono para cárter lado embrague; para los motores con embrague en baño de aceite, se aplica en la parte inferior del cárter del motor.

クラッチサイドカバー用カーボン製保護カバー：湿式クラッチエンジン専用で、エンジンケース下部に取り付けます。

969940AAA

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100 Evo, HYM796, 848/848evo/848 Evo Corse Special Edition, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Streetfighter 848



Cover superiore in carbonio per carter lato frizione; completa la protezione dei motori con frizione a bagno d'olio.

Carbon upper cover for clutch-side casing; it tops off protections for engines with wet clutch.

Cache supérieur en carbone pour carter d'embrayage; il complète la protection des moteurs disposant d'un embrayage à bain d'huile.

Obere Abdeckung aus Kohlefaser für kupplungsseitiges Motorgehäuse - vervollständigt den Schutz der Motoren mit Ölbadkupplung.

Cover superior de carbono para cárter lado embrague; completa la protección de los motores con embrague en baño de aceite.

クラッチサイドカバー用カーボン製上部カバー：湿式クラッチつきエンジンのプロテクションの一部です。

969946AAA

M659/659 ABS, M696/696 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100 Evo, HYM796, 848/848evo/848 Evo Corse Special Edition, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Streetfighter 848



Protezione in carbonio per carter alternatore.

Carbon fibre generator cover.

Protection en carbone pour carter d'alternateur.

Schutz aus Kohlefaser für Lichtmaschinenabdeckung.

Protección de carbono para cárter alternador.

ジェネレーターカバー用カーボン製プロテクター。

969941AAA

848/848evo/ 848 Evo Corse Special Edition /1098/1098S/ 1098S TRICOLORE/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S CORSE/1198R CORSE, Streetfighter 848/1098/S



Protezione in carbonio per carter alternatore.

Carbon fiber generator cover.

Protection en carbone pour carter d'alternateur.

Schutz aus Kohlefaser für Lichtmaschinenabdeckung.

Protección de carbono para cárter alternador.

ジェネレーターカバー用カーボン製プロテクター。

969948AAA

M>=MY09, Hypermotard



Cover in carbonio per la protezione della pompa dell'acqua.

Carbon cover for protecting the water pump.

Cache en carbone pour la protection de la pompe à eau.

Abdeckung aus Kohlefaser zum Schutz der Wasserpumpe.

Cover de carbono para la protección de la bomba de agua.

ウォーターポンプ保護用カーボン製カバー。

969945AAA

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition /1098/1098S/1098S TRICOLORE/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S CORSE/1198R CORSE, Streetfighter 848/1098/S, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak



Coperchio di protezione pignone realizzato in fibra di carbonio.

Front sprocket cover made from carbon fibre.

Cache de protection des pignons, réalisé en fibre de carbone.

Ritzelabdeckung aus Kohlenstofffaser.

Tapa de protección piñón realizado en fibra de carbono.

カーボンファイバー製フロントスプロケットカバー。

969A04208B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, Streetfighter 848/1098/S



Tappo carburante in alluminio con cover esterna in carbonio.

Aluminum fuel filler cap with carbon fibre outer cover.

Bouchon de réservoir en aluminium avec embase en carbone.

Tankverschluss aus Aluminium mit Kohlefaserüberzug.

Tapón combustible de aluminio con cover exterior de carbono.

カーボン製アウターフレーム付きアルミニウム製フューエルフィラープラグ。

A 96979707B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, MS4RS/S4R/S4/S2R/1000/900/800/750/695/620/600/400, ST, SS



Materiali speciali - Special Materials

Matériaux spéciaux - Spezialmaterial

Materiales especiales - スペシャル マテリアル

Piattello spingidisco autoventilato, in alluminio con lavorazione CNC dal pieno e trattamento di anodizzazione superficiale.

Self-venting clutch pressure plate. NC-machined from billet aluminium with an anodized surface.

Plateau de pression ventilé, en aluminium usiné NC dans la masse et traitement de surface anodisé.

Scheibendruckdeckel mit Eigenbelüftung, aus Aluminium im CNC-Verfahren aus dem Vollen gearbeitet, mit eloxierter Oberfläche.

Plato de presión disco autoventilado de aluminio con elaboración CNC a partir de una pieza maciza y mecanizada y tratamiento de anodizado superficial.

セルフベンチレーション機能を持つクラッチプレッシャープレート。NC加工で削りだされたビレットアルミニウムにアナダイズド処理を施してあります。

96856808B

96856608B

96858708B

1098/1098S/1098S Tricolore/1198/1198S/1198S Corse, 749Dark/749/749S/749R/999/999S/999R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/1100evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/Sport Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Piattello spingidisco frizione in ergal dal pieno con disegno radiale e trattamento di anodizzazione superficiale.

Ergal billet clutch pressure plate, radial design with anodized finish.

Plateau de pression d'embrayage en ergal usiné dans la masse avec architecture radiale et traitement de surface anodisé.

Radialer Kupplungsscheibendruckdeckel aus Ergal, aus dem Vollen gearbeitet, im Radialdesign, mit einer eloxierten Oberfläche.

Plato de presión embrague en ergal de pieza maciza mecanizada con diseño radial y tratamiento de anodizado superficial.

Ergal | 製ビレットクラッチプレッシャープレート。放射状に延びるアームデザインにアナダイズド処理を施しております。

■ 96857008B
■ 96857108B
■ 96858808B

1098/1098S/1098S Tricolore/1198/1198S/1198S Corse, 749Dark/749/749S/749R/999/999S/999R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S, M1100/1100 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/1100evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/Sport Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Attuatore frizione in ergal ricavato dal pieno. Riduce la forza necessaria per attuare la leva frizione.

Ergal billet clutch actuator. Reduces effort at the clutch lever and is available in anodized finishes.

Récepteur d'embrayage en ergal usiné dans la masse, réduisant l'effort nécessaire pour actionner le levier d'embrayage.

Kupplungsgeberzylinder aus Ergal, aus dem Vollen gearbeitet. Reduziert den am Kupplungshebel erforderlichen Kraftaufwand.

Actuador embrague de ergal obtenido a partir de una pieza maciza mecanizada. Reduce la fuerza necesaria para operar en la leva del embrague.

Ergal製ビレットクラッチレリーズシリンダー。クラッチレバー操作力を軽減します。アナダイズドカラー各色あり。

Montabile solo su modelli con frizione a secco.

Can be only assembled on models with dry clutch.

Montable uniquement sur les modèles avec embrayage à sec.

Nur an Modellen mit Trockenkupplung montierbar.

Montable sólo sobre modelos con embrague en seco.

乾式クラッチのモデルにのみ取り付け可能。

96851508B

96851608B

96858408B

1098/1098S/1098S Tricolore/1198/1198S/1198SP/
1198S Corse, 749Dark/749/749S/749R/999/999S/999R,
748/916/996/998, Streetfighter 1098/S, M1100/110 ABS,
M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/MS4/MS2R1000/
M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/1100evoSP,
MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/Sport Monoposto
<= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Linee Hi-Tech e lega leggera modellano le forme di questo cover frizione, elemento essenziale di una personalizzazione esclusiva.

Open design alloy clutch cover.

Les lignes Hi-Tech et l'alliage léger modèlent les formes de ce couvercle d'embrayage, élément essentiel d'une personnalisation exclusive.

Linienführung im Hi-Tech-Stil und der Faktor "Leichtmetalllegierung" modellieren die Formen dieses Kupplungdeckels - ein wesentliches Element einer exklusiven individuellen Auslegung Ihres Motorrads.

Líneas Hi-Tech y aleación ligera modelan las formas de este cover embrague, elemento esencial para una personalización exclusiva.

オープンデザイン軽合金クラッチカバー。

968534AAA

969944AAA

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/
1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749/749S/749R/999/
999S/999R, 748/916/996/998, Streetfighter 1098/S,
M1100/110 ABS, M1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/
MS4/MS2R1000/M1000/900, HYM1100/1100S/1100evo/
1100evoSP, MTS1000/1000S <= MY06, Paul Smart/
Sport Monoposto <= MY06, ST <= MY04, SS900/1000



Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno anodizzato.

Anodized billet aluminium handlebar weights.

Embouts de guidon en aluminium usiné dans la masse et anodisé.

Eloxierter Lenkergegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen bearbeitet.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza maciza anodizada.

アナダイズド加工ビレットアルミニウムハンドルバー カウンターウェイト。

- 966318AAA
- 966319AAA
- 966320AAA

848 Evo Corse Special Edition/SBK, Streetfighter, Monster, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, MTS, SC, ST, SS



Tappo carico olio in alluminio dal pieno anodizzato.

Anodized billet aluminium oil filler plug.

Bouchon de remplissage d'huile en aluminium usiné dans la masse et anodisé.

Eloxierter Öleinfüllverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.

Tapón carga aceite de aluminio anodizado de pieza maciza mecanizada.

アナダイズド加工ビレットアルミニウム製オイルフィラープラグ。

- 96852108B
- 96852208B
- 96858308B

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, 749/749S/749R/999/999S/999R, Streetfighter 1098/S, M1100/1100 ABS/1100S/1100S ABS, M<=MY08, HYM1100/1100S/1100evo/1100evoSP, MTS, SC, ST, SS

- 96853208B
- 96853308B
- 96858208B

848/848evo/ 848 Evo Corse Special Edition,Streetfighter 848, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, M696/696 ABS/796/796ABS, M1100 Evo, HYM796



Coperchio ispezione fase in alluminio dal pieno con laseratura marchio Ducati.

Billet aluminum timing inspection cover with laser etching.

Cache-courroies de distribution ajouré en aluminium usiné dans la masse avec le marque Ducati.

Inspektionsdeckel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet, mit kleinem, im Lasertechnikverfahren appliziertem Markenzeichen.

Tapa de inspección en aluminio mecanizado a partir de una pieza maciza con impresión láser Ducati.

ビレットアルミニウム製タイミングインスペクションカバー。レーザーによって刻印されています。

96645010B

SBK, Streetfighter, M<=MY08, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, SC

96644908B

M>=MY09, Hypermotard, MTS



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components

Composants électriques et électroniques - Elektrische und elektronische Komponenten

Componentes eléctricos y electrónicos - 電子部品と電子機器

Sistema di cambio elettronico che permette di aumentare le marce senza l'utilizzo della frizione e senza alleggerire il gas, incrementando così la rapidità di accelerazione della moto.

Electronic quick shifter kit. Allows full-throttle clutchless upshifts for faster acceleration.

Système de sélecteur de vitesses électronique, qui permet de changer les vitesses sans recourir à l'utilisation de l'embrayage et sans couper l'accélération. Il augmente ainsi la rapidité d'accélération de la moto.

Elektronisches Schaltsystem. Ermöglicht das Einlegen der Gänge ohne die Erfordernis einer Kupplungsbetätigung und der Rücknahme der Gassteuerung. Das Ergebnis: eine schnellere Beschleunigung des Motorrads.

Sistema de cambio electrónico que permite aumentar las marchas sin el uso del embrague y sin disminuir la aceleración, aumentando la rapidez de aceleración de la moto.

エレクトロニッククイックシフターキット。アクセル全開のままクラッチを使わず、シフトアップが可能。より速い加速が得られます。

⚠ 96518302B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R, 1198<=MY10, 1198S/1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749/749S/749R/999/999S/999R, MS4RS/S4R/S4/S2R/M620/695/750/800/900/1000>=MY02



Solo per uso in pista.

For racing use only.

Uniquement pour usage sur piste.

Nur für Rennstreckeneinsatz.

Sólo para uso en pista.

レース専用。

Con il nuovo mantenitore di carica puoi lasciare la tua moto per tutto il tempo che vorrai, con la certezza che quando vorrai rimetterti in strada lei sarà pronta e con la batteria in perfetta carica. Il mantenitore di carica include anche un connettore dedicato che permette il collegamento alla nuova Multistrada 1200 attraverso la presa dedicata posta sotto alla sella del pilota, nulla di più semplice e veloce.

With the new battery maintainer you can leave your bike for as long as you like, knowing that when you want to ride, it will be ready and full. It is simple and quick with a special plug that attaches to the Multistrada 1200 under the seat.

Avec le nouveau mainteneur de charge, vous pouvez laisser votre moto aussi longtemps que vous le désirez, tout en étant certain que lorsque vous voudrez la démarrer, elle sera prête et la batterie parfaitement chargée. Le mainteneur de charge est doté d'un connecteur spécifique qui permet le branchement à la nouvelle Multistrada 1200 au moyen de la prise dédiée située sous la selle du pilote. Rien de plus simple et de plus rapide.

Mit dem neuen Batteriefrischhaltegerät können Sie Ihr Motorrad unbegrenzt lange einstellen und sich immer darauf verlassen, dass es dank der perfekt geladenen Batterie sofort startklar ist. Über den im Lieferumfang des Frischhaltegeräts enthaltenen Stecker lässt es sich direkt an den entsprechenden Anschluss unter der Fahrersitzbank der neuen Multistrada 1200 koppeln. Einfacher und schneller geht's nicht.

Con el nuevo mantenedor de carga se puede dejar la moto todo el tiempo que uno quiera, con la seguridad que cuando se deseé arrancar nuevamente para salir a la carretera estará lista y con la batería perfectamente cargada. El mantenedor de carga incluye también un conector especial que permite conectarlo a la nueva Multistrada 1200, a través de la toma especial ubicada debajo del asiento del piloto, todo muy simple y rápido.

新しいバッテリー充電器を使用すると、バッテリーをいつでも完璧な状態に保ち、あなたのバイクを好きな時に使用し、好きな期間保管することができます。この充電器には、新しいMultistrada 1200のライダーシート下部にある専用コンセントに接続するためのコネクタも付属しており、これ以上迅速で簡単なものはないでしょう。

69924601A

SBK, Streetfighter, Diavel/Diavel Carbon, Monster, Hypermotard, MTS, SC, ST, SS/S



Centralina ad anticipo variabile (1 pz.).

Variable-advance control unit (1 pc.).

Boîtier électronique à avance variable (1 pce.).
Steuergerät mit variabler Zündvorverstellung (1 Stck.)

Central de avance variable (1 pieza).

点火モジュールユニット（1ヶのみ）。

⚠ 96501699C

M900<=MY99, SS<=MY98



Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems

Partie-cycle et systèmes de freinage - Fahrwerk und Bremsanlagen

Bastidor y sistemas de frenos - 車体およびブレーキシステム

Kit di tamponi per la protezione delle forcelle.
Completi di minuteria per il fissaggio, sono realizzati
in nylon caricato con Teflon.

Pair of Teflon sliders for front forks; they protect the
motorcycle during a slide.

Kit tampons en téflon pour fourches avant. Ils
protègent la moto en cas de glissade.

Kit mit Stopfen zum Schutz der Gabeln. Komplett mit
Kleinteilen für die Befestigung und aus mit Teflon
durchsetztem Nylon realisiert.

Kit de tampones para la protección de las horquillas.
Completos con todos los elementos para la fijación,
están realizados en Nylon cargado con Teflon.

フロントフォーク用テフロンスライダーキット：転
倒時にフォークアクスル部を保護します。

96630808B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
1098S TRICOLORE/1098R/1198/1198S/1198SP/
1198S CORSE/1198R CORSE, Streetfighter 1098/S,
MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak

96631008B

M1100 Evo, M796/796 ABS/1100/1100 ABS/1100S/1100S
ABS, MS4RS/MS4R/S2R, Streetfighter 848, Hypermotard,
MTS



Tampone per la protezione del forcellone. Completo
di minuteria per il fissaggio, è realizzato in nylon
caricato con Teflon.

Buffer kit for swingarm protection. With fasteners, it
is made in Nylon loaded with Teflon.

Tampon pour la protection du bras oscillant. Muni
de menuiserie pour la fixation, il est réalisé en Nylon
chargé de Téflon.

Stopfen zum Schutz der Hinterradschwinge,
komplett mit Kleinteilen für die Befestigung und aus
mit Teflon durchsetztem Nylon realisiert.

Tampón para la protección del basculante. Completo
con todos los elementos para la fijación, están
realizados en Nylon cargado con Teflon.

リアスイングアーム用テフロンスライダーキット。

96630708B

1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/
1198S Corse/1198R Corse, Streetfighter 1098/S,
MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak

96630908B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition,
Streetfighter 848, M1100 Evo, M796/796 ABS/1100/
1100 ABS/1100S/1100S ABS, MS4RS/MS4R/S2R,
Hypermotard, MTS



Pignoni realizzati in acciaio con speciali fori di alleggerimento, consentono una riduzione di peso in media del 30% rispetto ai componenti di serie.

Steel countershaft sprockets with special lightening holes. Provides an average weight reduction of 30% compared to standard parts.

Pignons réalisés en acier avec des trous d'allègement spéciaux, permettant une réduction de poids d'environ 30% par rapport aux composants de série.

Aus Stahl gefertigte Ritzel mit speziellen Gewichtsminderungsbohrungen - ermöglichen im Vergleich zu den serienmäßigen Komponenten eine durchschnittliche Gewichtsreduzierung von 30%.

Piñones realizados en acero con agujeros especiales de aligeramiento, permiten una reducción de peso en promedio del 30% respecto a los componentes de serie.

ドリルドホールを備えたスチール製スプロケットはノーマルと比べ平均30%減の軽量化に成功しました。

Questi accessori non sono adatti ai modelli dotati di sistema antibloccaggio ABS.

These accessories are not suitable for ABS equipped models.

Ces accessoires ne sont pas indiqués pour les modèles dotés de système antibloquage de freinage ABS.

Diese Zubehörteile sind für Modelle mit ABSSystem nicht geeignet.

Estos accesorios no se pueden adaptar en los modelos dotados de sistema antibloqueo ABS.

このアクセサリーはABSを装備するモデルには適合しません。

T14 P525 96824601B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749S/749R/999/999S/999R, Streetfighter, M1100/1100S, MS4RS/MS4R >= MY07, MS2R1000/M1000, HYM1100/1100evo/1100evoSP, MTS1000/1000S/1100/1100S, SC, ST3, SS1000



Pignone spessore 7 mm (525).

Front sprocket 7 mm (525).

Pignon 7 mm (525).

Ritzel 7 mm (525).

Piñón 7 mm (525).

エンジンスプロケット厚さ7 mm(525).

Questi accessori non sono adatti ai modelli dotati di sistema antibloccaggio ABS.

These accessories are not suitable for ABS equipped models.

Ces accessoires ne sont pas indiqués pour les modèles dotés de système antibloquage de freinage ABS.

Diese Zubehörteile sind für Modelle mit ABSSystem nicht geeignet.

Estos accesorios no se pueden adaptar en los modelos dotados de sistema antibloqueo ABS.

このアクセサリーはABSを装備するモデルには適合しません。

T14 96824701B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, 749Dark/749S/749R/999/999S/999R, Streetfighter, M1100/1100S, MS4RS/MS4R >= MY07, MS2R1000/M1000, HYM1100/1100evo/1100evoSP, MTS1000/1000S/1100/1100S, SC, ST3, SS1000



Touring - Touring Touring - Touring Touring - ツーリング

Borsello da manubrio; si applica con facilità ed è utilissimo per riporre chiavi, cellulare, e tutti quei piccoli oggetti personali che generalmente vengono tenuti in tasca.

Handlebar bag; easy to install, it conveniently holds your keys, mobile phone and other belongings you usually place in your pockets.

Sacoche de guidon qui se monte facilement et qui est très utile pour contenir les clés, le portable et tous les petits objets personnels que l'on met généralement dans les poches.

Lenkertasche – einfache Befestigung, geeignet für das Verstauen von Schlüsseln, Handy, etc., die in der Hosentasche nur stören würden.

Bolsillo de manillar; se aplica con facilidad y es muy útil para colocar llaves, celular y todos los pequeños objetos personales que generalmente se ponen en el bolsillo.

ハンドルバーバッグ。通常はポケットに入れているような鍵や携帯などの小物を入れるのにとても便利で取り付けが簡単です。

96700310A

Monster, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Hypermotard, MTS, GT1000, ST



Coppia specchi retrovisori "VIPER" in alluminio nero opaco.

Set of "VIPER" matte black aluminium rear-view mirrors.

Paire de rétroviseurs « VIPER » en aluminium noir mat.

Paar Rückspiegel „VIPER“ aus mattschwarzem Aluminium.

Par de espejos retrovisores "VIPER" de aluminio negro opaco.

マットブラックアルミニウム製"VIPER"リアビューミラーセット。

A 96738610A

M<=MY08, M659/659 ABS, M795/795 ABS, M796/796 ABS, M1100/1100 ABS/1100S/1100S ABS, Streetfighter



Kit riparazione gomme, viene fornito degli attrezzi necessari a riparare i pneumatici. Le bombole aria consentono di gonfiare i pneumatici fino a 1,2 bar per raggiungere l'assistenza più vicina.

Tubless tyre repair kit, includes the necessary repair tools and supplies. The air cartridges inflate the tyres up to 1.2 bar (17.4 psi.) to reach the nearest service shop.

Kit de réparation des pneus fourni avec les outils nécessaires à la réparation. Les bonbonnes d'air permettent de gonfler les pneus jusqu'à une pression de 1,2 bars pour arriver au point d'assistance le plus proche.

Reifenreparaturset - enthält das erforderliche Werkzeug für eine Notreparatur vor Ort. Dank der beinhalteten Luftpatronen kann der Reifen auf 1,2 bar aufgepumpt werden um die nächste Werkstatt sicher zu erreichen.

Kit reparación neumáticos, se suministra con las herramientas necesarias para reparar los neumáticos. Los tubos de aire permiten inflar los neumáticos hasta 1,2 bar para llegar a la asistencia más cercana.

チューブレスタイヤ修理キット。パンク修理に必要なツールと部品が装備されています。エアーボンベは最寄の修理センターにたどり着けるよう、エア圧を1.2barまで上げることができます。

96847006B

SBK, SF, M, Diavel/Diavel Carbon, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, HYM, MTS, ST, SS/S



Accessori garage - Garage accessories Accessoires garage - Garagenzubehör Accesorios garaje - ガレージアクセサリー

Speciale telo coprimoto in tessuto hi-tech termoriflettente e impermeabile per proteggere al meglio la tua Ducati. Grazie al posizionamento tramite ventosa, in un istante copre perfettamente la moto, proteggendola sia dalla pioggia che dai raggi solari.

Special bike canvas cover with hi-tech heat-reflecting and waterproof material for the best protection of your Ducati. Quickly positioned thanks to its suction cups, it protects your bike from rain and sun.

Housse de protection moto en tissu high-tech thermoréfléchissant et imperméable, pour protéger au mieux votre Ducati. Grâce à la ventouse, son positionnement est instantané et couvre parfaitement la moto en la protégeant de la pluie et des rayons solaires.

Spezial Motorradabdeckplane aus hitzebeständigem, wasserabweisendem Hi-Tech-Gewebe zum optimalen Schutz Ihrer Ducati. Für den perfekten und sicheren Halt der Plane sorgen mehrere Saugnäpfe. Schützt Ihr Motorrad vor UV-Strahlung und Regen.

Especial funda cubre moto de hi-tech termo-reflectante e impermeable para proteger de manera óptima su Ducati. Gracias al posicionamiento por medio de ventosas, en un instante cubre perfectamente la moto, protegiéndola de la lluvia y de los rayos solares.

ハイテク熱反射材使用の防水バイクカバーはDucatiを保管するのに最適です。吸盤を使用して簡単に車両に取り付けることができ、バイクを雨や日光から保護します。

96763808B

SBK, SF, M, Diavel/Diavel Carbon, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, HYM, MTS, SC, ST, SS/S



Telo coprimoto da interni universale Ducati Performance.

Ducati Performance universal indoor bike cloth.

Housse de protection moto d'intérieur, universelle, Ducati Performance.

Ducati Performance Universal-Motorradabdecktuch für Innenräume.

Funda protectora de moto para interior universal Ducati Performance.

DucatiPerformance屋内用バイクカバー

967893AAA

SBK, SF, M, HYM



Lucchetto bloccadisco completo di borsa/custodia.
Per tutti i modelli.

Disc locking padlock with bag/case. For all models.

Cadenas bloque-disque avec housse de transport.
Pour tous les modèles.

Bremsscheibenschloss mit Aufbewahrungstasche.
Für alle Modelle.

Candado bloquea disco con bolsa/estuche. Para todos los modelos.

収納ケース付きディスクロック。全モデルに利用可能
です。

967892AAA

SBK, SF, M, Diavel/Diavel Carbon, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, HYM, MTS, SC, ST, SS/S



Cavalieretto anteriore in alluminio scatolato; utilissimo per la rimozione della ruota anteriore e per la manutenzione dell'impianto frenante.

Aluminium box-type front stand. Very handy for front wheel removal and brake servicing.

Béquille avant en aluminium emboîtée; très utile pour la dépose de la roue avant et pour la maintenance du système de freinage.

Vorderer Ständer aus Aluminium in Kastenform – besonders nützlich bei der Abnahme des Vorderrads und während der Instandhaltung der Bremsanlage.

Caballito delantero de aluminio reforzado; muy útil para la extracción de la rueda delantera y para el mantenimiento del sistema de frenos.

アルミニウム製のフロントスタンド；フロントホイールの取り外し、及びブレーキシステムのメンテナンスに役立ちます。

96765808B

848/848evo/1098/1098S/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, Streetfighter, M>=MY09, MS4RS, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Hypermottard



Cavalletto box anteriore smontabile.

Knockdown front paddock stand.

Béquille de stand avant démontable.

Zerlegbarer Montagegeständer für das Vorderrad.

Caballete box delantero desmontable.

組み立て式フロントパドックスタンド。

96797410B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/Streetfighter, M>=MY09, MS4RS, Diavel/Diavel Carbon, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Hypermotard



Cavalletto posteriore da box per il sollevamento della moto.

Rear paddock stand for lifting the bike.

Béquille de stand arrière pour lever la moto.

Boxenständer zum Aufbocken des Motorrads am Hinterrad.

Caballete trasero de box para levantar la moto.

リアパドックスタンド。ホイール脱着に便利です。

96797310B

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/1198R Corse, Streetfighter, M795/795ABS/796/796ABS, M1100/1100ABS/1100S/1100S ABS, M1100Evo, MS4RS/S4R/S2R, Diavel/Diavel Carbon, MTS1200/1200 ABS/1200S/1200S Pikes Peak, Hypermotard, MTS.



Accessori vari - Sundry accessories Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre Accesorios varios - 各種アクセサリー

Protezione serbatoio T-Shape in fibra di carbonio con logo Ducati Performance.

Carbon fibre T-Shaped tank protector with Ducati Performance logo.

Protection de réservoir en T en fibre de carbone Ducati Performance.

T-förmiger "Ducati Performance" Tankschutz aus Kohlefaser.

Protección depósito en forma de "T" de fibra de carbono Ducati Performance.

T シェイプ、カーボン製タンクプロテクター。DucatiPerformanceロゴが特徴です。

969A068AAA

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/
1198R Corse, M<=MY08



Protezione serbatoio T-Shape trasparente con logo Ducati Performance.

Transparent T-Shaped tank protector with Ducati Performance logo.

Protection de réservoir en T transparente Ducati Performance.

Transparenter, T-förmiger "Ducati Performance" Tankschutz.

Protección depósito en forma de "T" transparente Ducati Performance.

T シェイプ、クリアタンクプロテクター。DucatiPerformanceロゴが特徴です。

967876AAA

848/848evo/848 Evo Corse Special Edition/1098/1098S/
1098S Tricolore/1098R/1198/1198S/1198SP/1198S Corse/
1198R Corse, M<=MY08



Ducati mette a disposizione una gamma completa di prodotti per la cura della moto in un dispenser da 500ml con nebulizzatore. General Cleaner, prodotto studiato per la pulizia di tutte le parti del veicolo; Wheel Cleaner, specifico per eliminare grasso ed impurità dai cerchi; Anti-Insects, idoneo per rimuovere da fari e cupolino gli insetti raccolti durante gli spostamenti. Infine Brilliant Wax cera, lucida la carenatura ed il serbatoio, proteggendoli nel tempo. Il miglior utilizzo di questi prodotti lo si ottiene utilizzando il panno in microfibra Ducati, che ne migliora la stesura, evita i graffi ed asciuga con estrema facilità.

Ducati offers a complete range of bike care products in 500ml spray dispenser. General Cleaner, a product designed for cleaning all vehicle surfaces; Wheel Cleaner, specific for removing grease and dirt from wheel rims; Anti-Insects, to remove any insects from lights and headlight fairing. And Brilliant Wax to wax and polish fairings and tank, in order to protect them in time. The best results are obtained if used with the Ducati microfiber cleaning cloth that enhances product application and quick drying, avoiding scratches.

Ducati met à disposition du client une gamme complète de produits pour l'entretien de la moto, un doseur de 500ml avec atomiseur. General Cleaner est un produit étudié pour le nettoyage de toutes les parties du véhicule. Wheel Cleaner est idéal pour éliminer le gras et les impuretés des jantes. Anti-Insects est approprié pour débarrasser les feux et la bulle des insectes. La cire Brilliant Wax fait briller le carénage et le réservoir tout en les protégeant des effets du temps. Ces produits sont beaucoup plus efficaces si utilisés avec le chiffon en microfibre Ducati, qui en facilite l'étalement, préserve la moto des rayures et sèche très rapidement.

Ducati bietet in 500 ml Sprühflaschen eine komplette Reihe mit Pflegeprodukten für die Pflege Ihres Motorrads an. General Cleaner - Produkt für die Reinigung aller Fahrzeugteile; Wheel Cleaner - spezifisch für das Entfernen von Fett und Schmutz an den Felgen; Anti-Insects - entfernt die am Scheinwerfer und an der Cockpitverkleidung nach dem Fahrzeugeinsatz anhaftenden Insekten; Brilliant Wax - Wachs, dank dem die Verkleidungsteile und der Tank ihren Glanz zurück erhalten und das sie über lange Zeit hinweg schützt. Das beste Ergebnis bei Verwendung dieser Produkte erhält man in Verbindung mit dem Ducati Mikrofasertuch, mit dem sie sich besser aufgetragen, sich Kratzer vermeiden und die gereigten Teile sich bestens trocknen lassen.

Ducati pone a disposición una gama completa de productos para el cuidado de la moto en un dispensador de 500ml con nebulizador. General Cleaner, producto estudiado para la limpieza de todas las partes del vehículo; Wheel Cleaner, específico para eliminar grasa e impurezas de las llantas; Anti-Insects, adecuado para quitar de faros y cúpula los insectos que quedaron luego de un recorrido. Finalmente Brilliant Wax cera, pule el carenado y el depósito, protegiéndolos de los agentes atmosféricos. El mejor uso de estos productos se obtiene usando el paño de microfibra Ducati que mejora la distribución, evita rayones y seca con extrema facilidad.

Ducatiはバイクをケアするための製品セットを500mlの容器と霧吹きと共に用意しました。車体の全ての部分を清掃するために作られたクリーナー、ホイールについていた油分および汚れを取り去る為専用のホイールクリーナー、移動中に付いた虫などをヘッドランプとフェアリングから取り除く虫除去剤、そして、フェアリングとタンクを輝かせ、保護する役割も負うブリリアントワックス。これらの製品はDucatiマイクロファイバー製のクロスを使用すると、ワックスやクリーナーなどが傷をつけることなく良く伸び、簡単にふき取り乾燥させることができます。

90340041A General Cleaner
90340031A Wheel Cleaner
90340051A Anti-Insect
90340021A Brilliant Wax
888060006 Polishing cloth
888060005 Ducati microfiber cleaning cloth



90340031A 90340041A



90340051A 90340021A



888060005



888060006

Legenda simboli - Key to symbols

Légende symboles - Symbolverzeichnis

Leyenda símbolos - 重要マーク

■	Giallo / Yellow / Jaune / Gelb / Amarillo / イエロー
■	Rosso / Red / Rouge / Rot / Rojo / レッド
■	Grigio / Grey / Gris / Grau / Gris / グレイ
■	Nero / Black / Noir / Schwarz / Negro / ブラック
■	Oro / Gold / Or / Gold / Oro / ゴールド
■	Argento / Silver / Argent / Silber / Plata / シルバー
■	Bianco perla / Pearl white / Blanc perle / パールホワイト Perlmutt-weiss / Blanco perla / パールホワイト

▶	Destro / Right / Droit / Rechts / Derecha / 右側
◀	Sinistro / Left / Gauche / Links / Izquierda / 左側

TX	Numero denti / No. of teeth / Nombre de dents / Zähne / Número dientes / 齒の数
PX	Passo / Pitch / Pas / Teilung / Paso / ピッチ

⚠ Accessorio non omologato per la circolazione su strada.

This accessory is not approved for road circulation.

L'accessoire n'est pas homologué pour la circulation sur route.

Das Zubehörteil ist nicht für den Straßenverkehr zugelassen.

El accesorio no está homologado para la circulación en carreteras.

このアクセサリーは、一般公道走行用として認可を受けていません。

OK Sistema di scarico omologato secondo la Normativa Europea 2005/30/CE.

Exhaust system type-approved according to European Standard 2005/30/EC.

Système d'échappement homologué aux termes de la Norme Européenne 2005/30/CE.

Der Europäischen Richtlinie 2005/30/EG gemäß zugelassenes Auspuffsystem.

Sistema de escape homologado de acuerdo a la Norma Europea 2005/30/CE.

ヨーロッパ規格2005/30/CEに則った承認サイレンシステム。

💡 Attenzione: Leggere le note a piè pagina.

Warning: Read the notes at the bottom of the page.

Attention: Lire les remarques au fond de la page.

Achtung: Fußnote lesen.

Atención: Leer las notas a pie de página.

警告：このページの下の注意事項を読んでください。

Ducati Accessorio realizzato con la collaborazione di Ducati Corse.

Accessory realized in cooperation with Ducati Corse.

Accessoire réalisé en collaboration avec Ducati Corse.

In Zusammenarbeit mit Ducati Corse realisiertes Zubehör.

Accesorio realizado en colaboración con Ducati Corse.

Ducati Corseとの協力により実現したアクセサリー。

■ Giallo Ducati

■ Arancione scrambler

■ Lilla glamour

■ Sport 100

■ Mach 1

■ Imola 72

■ IOM78

■ Pantah

■ Darmah

■ Ducati Corse

D Dark / Dark / Dark / Dark / Dark / ダーク

S Satinato / Satin-finished / Satiné / Satiniert / Satinado / サテン仕上げ

P Lucido / Polished / Poli / Poliert / Pulido / ルシッド

A Anodizzato / Anodized / Anodisé / Eloxiert / Anodizado / アルマイト仕上げ

M Opaco / Matte / Mat / Matt / Opaco / マット

USA USA

AUS Australia

JPN Japan

STD Standard



Avvertenze speciali - Special warnings

Précautions spéciales - Besonderer Hinweis

Advertencias especiales - 特別な警告

Le foto presenti nel catalogo possono riferirsi a prototipi che possono subire delle modifiche in fase d'industrializzazione. Ducati si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto, senza obbligo di preavviso o di effettuare tali modifiche su quelli già venduti. I diritti di riproduzione delle fotografie contenute nel presente catalogo appartengono a Ducati Motor Holding S.p.A. Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata. L'installazione, montaggio, smontaggio e/o riparazione dei prodotti raffigurati nel presente catalogo devono essere effettuate esclusivamente da soggetti appartenenti alla Rete Ufficiale di Ducati Motor Holding S.p.A. (concessionari e/o officine autorizzate). Ducati Motor Holding S.p.A. non presta alcuna garanzia né assume alcuna responsabilità od obbligo in caso di uso improprio di tali prodotti, installazioni, interventi e/o modifiche degli stessi effettuate da terzi non autorizzati o dal cliente stesso. L'utilizzo sul veicolo di ricambi e accessori non originali comporta la decadenza della presente garanzia convenzionale.

The pictures of the catalogue may refer to prototypes, subject to possible changes upon mass production. Ducati reserves the right to make changes and improvements to any product without any obligation to give prior notice or to carry out such changes to products already sold. Reproduction rights of the photographs represented in this catalogue belong to Ducati Motor Holding S.p.A. Any reproduction of these photographs without the explicit permission of the latter is strictly prohibited. Have products shown in this catalogue installed, mounted, removed and/or repaired exclusively by entities belonging to Ducati Motor Holding S.p.A. Authorised Network (dealers and/or authorised workshops). Ducati Motor Holding S.p.A. does not guarantee nor can be held responsible or liable in case these products are not used as intended, are installed, serviced and/or modified by unauthorised third parties or by the customer. The use of non-original parts and accessories on the vehicle will make this standard warranty null and void.

Les photos reportées dans le catalogue illustrent des prototypes susceptibles de modifications en phase d'industrialisation. Ducati se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations aux produits sans obligation de notification préalable et sans actions rétroactive sur les produits déjà vendus. Les droits de reproduction des visuels présentés dans ce catalogue appartiennent à Ducati Motor Holding S.p.A. Toute reproduction sans accord explicite de cette dernière est formellement interdite. L'installation, le montage, le démontage et/ou la réparation des produits figurant dans ce catalogue doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié appartenant au Réseau Officiel de Ducati Motor Holding S.p.A. (concessionnaires et/ou ateliers autorisés). Ducati Motor Holding S.p.A. ne donne aucune garantie et décline toute responsabilité ou obligation en cas d'utilisation impropre de ces produits, installations, interventions et/ou modifications des produits effectuées par des tiers non autorisés ou par le client. L'utilisation de pièces détachées et d'accessoires non d'origine sur le véhicule comporte la déchéance de la présente garantie conventionnelle.

Die in diesem Katalog wiedergegebenen Fotografien könnten Prototypen darstellen und daher in der Industrialisierungsphase Änderungen unterworfen werden. Ducati behält sich vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an einem Produkt vorzunehmen oder solche Veränderungen an bereits verkauften Produkten vorzunehmen. Die Kopier- und Vervielfältigungsrechte der in diesem Katalog befindlichen Fotografien liegen bei Ducati Motor Holding S.p.A. Jegliche Kopie oder Vervielfältigung dieser Fotografien ohne ausdrückliche Genehmigung Letzterer ist strikt verboten. Die Installation, Montage, der Ausbau und/oder die Reparatur der in diesem Katalog abgebildeten Produkte dürfen ausschließlich nur von den Offiziellen Verkaufsnets der Ducati Motor Holding S.p.A. angehörigen Einrichtungen (Vertragshändler und/oder Vertragswerkstätten) vorgenommen werden. Ducati Motor Holding S.p.A. gibt keinerlei Garantie und übernimmt keinerlei Haftung oder Verpflichtungen im Fall eines unangemessenen Einsatzes, unsachgemäßen Installationen, Eingriffen und/oder bei Änderungen dieser Produkte durch unbefugte Dritte oder durch den Kunden selbst. Der Einsatz von Ersatzteilen und Zubehör, bei denen es sich um keine Originalteile handelt, führt zum Verfall dieser konventionellen Garantie.

Las fotos presentes en el catálogo pueden referirse a prototipos que pueden sufrir modificaciones en fase de industrialización. Ducati se reserva el derecho de aportar modificaciones y mejoras a cualquier producto, sin la obligación de preaviso o de efectuar tales modificaciones sobre los ya vendidos. Los derechos de reproducción de las fotografías del presente catálogo, pertenecen a Ducati Motor Holding S.p.A. Cada reproducción de las mismas sin el previo consentimiento de esta última, está prohibido. La instalación, montaje, desmontaje y/o reparación de los productos representados en el presente catálogo deben ser efectuados exclusivamente por técnicos que pertenecen a la Red Oficial de Ducati Motor Holding S.p.A. (concesionarios y/o talleres autorizados). Ducati Motor Holding S.p.A. no brinda ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad u obligación en caso de uso inapropiado de dichos productos, instalaciones, intervenciones y/o modificaciones de los mismos efectuado por terceros no autorizados o por el cliente mismo. El uso en el vehículo de recambios y accesorios no originales hace que inmediatamente se pierda la presente garantía convencional.

本カタログ内の図はプロトタイプです。販売車両とは異なることがあります。Ducatiは製品にあらゆる変更および改良を行う権利を保有し、変更導入前に販売済みの車両に対してこれらの変更を通知する、または変更を行う義務はありません。本カタログに記載されている写真的複製権はDucati Motor Holding S.p.A.が保有しています。これらの写真的無断複製は、一切禁止されています。本カタログに収められた製品の取り付け、組立、取り外し、及び/もしくは、修理は、必ずドゥカティモーターホールディング株式会社に所属するサービスネットワーク(正規ディーラー、及び/もしくは、ワーカーショップ)のスタッフによって実施されなければなりません。第三者、またはユーザー自身による製品の不適正な使用、取り付け、介入、変更が行われた場合は、ドゥカティモーターホールディング株式会社は一切の保証、責任、義務を負いません。オリジナル以外のアクセサリーおよびスペアを使用した場合、通常の保証が無効になります。

Ducati Motor Holding S.p.A., da sempre sensibile al tema della sicurezza, invita i propri clienti ad un utilizzo responsabile e prudente della moto, nel rispetto delle limitazioni previste dal codice stradale. Sottolinea inoltre l'importanza di indossare sempre un casco omologato ed un abbigliamento adeguatamente protettivo e di prestare attenzione perché l'eventuale passeggero faccia lo stesso.

Ducati Motor Holding S.p.A. has always placed great emphasis on safety and encourages its customers to use their motorcycles sensibly and responsibly in compliance with traffic regulations, to always wear a type-approved helmet and adequate protective gear and to make sure their passengers do the same when riding two-up.

Depuis toujours sensible au thème de la sécurité, Ducati Motor Holding S.p.A. invite ses clients à utiliser leurs motos de façon responsable et prudente, dans le respect des limites prévues par le code de la route. Ducati met en évidence l'importance de porter toujours un casque homologué et des vêtements de protection adéquats, ainsi que de prêter attention à ce que le passager fasse le même.

Ducati Motor Holding S.p.A., die immer schon ein besonderes Augenmerk auf das Thema "Sicherheit" richtet, fordert ihre Kunden dazu auf, ihr Motorrad verantwortungsvoll und mit entsprechender Vorsicht zu fahren und dabei die von der Straßenverkehrsordnung vorgeschriebenen Einschränkungen einzuhalten. Darüber hinaus unterstreicht wie wichtig es ist, einen Helm mit Zulassung und angemessene Schutzbekleidung zu tragen sowie darauf zu achten, dass der eventuelle Mitfahrer sich ebenfalls an diese Erfordernisse hält.

Ducati Motor Holding S.p.A., siempre atenta al tema de la seguridad, invita sus clientes a un uso responsable y prudente de la moto, respetando los límites previstos por las normas. Destaca también la importancia de utilizar siempre casco homologado y adecuada indumentaria protectora tanto para el piloto así como para el pasajero.

Ducati Motor Holding S.p.A.はいつも安全を重要なテーマと考えています。お客様には道路交通法で定められた範囲で、自らの行動に責任を持ち、確実なバイクの使用を呼びかけています。更に承認ヘルメットおよび身体を保護するウエア着用の重要性に重点をおき、ライダーだけでなく、同乗者にも同様のことをお願いしています。

Indice per codice articolo accessori - Part number index - Index par référence d'accessoires -

42610261A	180	96454711B	104	96458610B	160
69924583AC	143	96454810B	102	96458810B	131
69924583AD	143	96454811B	102	96458811B	128
69924583AE	143	96455010B	102	96459210B	158
69924583AF	143	96455110B	105	96459410B	12
69924583AI	143	96455210B	104	96459411B	12
69924583AJ	143	96455710B	158	96459510B	64
69924583AT	143	96456110B	160	96459610B	66
69924601A	191	96456309B	8	96459710B	34
888060005	199	96456409B	8	96459711B	34
888060006	199	96456411B	8	96459810B	36
90340021A	199	96456507B	11	96459811B	36
90340021A	199	96456609B	10	96459910B	10
90340031A	199	96456709B	10	96459911B	130
90340031A	199	96456711B	10	96459912B	10
90340041A	199	96456809B	16	96460010B	11
90340041A	199	96456909B	16	96460012B	11
90340051A	199	96456911B	16	96460210B	16
90340051A	199	96457007B	10	96460212B	16
96199309B	12	96457308B	10	96460312B	130
96313310B	113	964575AAA	14	96460412B	130
96449707B	91	964575AAA	180	96460512B	131
964501008	130	96457610B	133	96460612B	131
964501009	130	96457710B	130	96501699C	192
964501010	131	96457810B	131	96518302B	190
964501011	131	96457910B	130	96629909B	145
96450111B	132	96458010B	131	96630708B	192
96450808BA	158	96458110B	130	96630808B	192
96451108B	160	96458310B	133	96630908B	192
96454610B	105	96458410B	131	96631008B	192
96454611B	105	96458510B	130	966318AAA	189
96454710B	104	96458511B	130	966319AAA	189

Zubehörnummer-Index - Indice para codigo accesorios - パーツナンバー索引

966320AAA	189	96756607B	25	96781610B	119
96637610B	116	96757607B	20	96782110B	118
96638810B	81	967591AAA	27	96782210B	119
96641010B	114	96759308B	170	96782310B	121
96644810B	15	96759408B	171	96782608B	169
96644908B	190	96760010B	80	96783410D	86
96645010B	190	96760208C	168	96783510B	87
96670308B	164	96760508B	171	96784010B	78
96672310B	86	96760608B	172	96784210B	76
96673210B	56	96760708B	167	96784310B	88
96673310B	55	96761108B	166	96784410B	79
96673410B	55	96763408B	172	96784610B	90
96673710B	73	96763708BA	167	96785410B	56
96674210B	79	96763808B	195	96785510B	54
96675310B	84	96764708B	166	96785610C	74
96675410B	84	96765208B	20	96785710C	74
96676712B	87	96765608B	21	96785810B	76
96700012B	80	96765808B	196	96786909B	27
96700112B	81	96766709B	146	967876AAA	198
96700310A	194	96766909B	148	96787702B	149
96700310B	53	96766910B	26	96788209B	116
96700410B	53	96767009B	151	96788810B	166
96700512B	79	96767109B	146	967892AAA	196
96702110A	57	96767609B	144	967893AAA	196
96729503BG	94	96767809B	144	96791010B	89
96730003BG	92	96767909B	151	96791210B	77
96730503BG	93	96768009B	150	96791510B	82
96735004B	94	96776009B	149	96792210B	77
96738610A	194	96776608B	25	96792610B	78
96739010A	147	96777308B	145	96792710C	76
96739110A	54	96781110B	115	96792810C	76
96756407B	16	96781510B	120	96792910C	76

Indice per codice articolo accessori - Part number index - Index par référence d'accessoires -

96793010B	76	96858208B	189	96984908B	163
96793110C	74	96858308B	189	96985108BA	169
96793210C	74	96858408B	188	96987208B	168
96793310C	74	96858708B	186	96987308B	24
96793410C	74	96858808B	187	96990909B	140
96793510B	82	96858908B	22	96992408B	21
96795210B	22	968590AAA	13	96993308B	23
96797310B	197	968590AAA	178	96993608B	162
96797410B	197	96859209B	149	969940AAA	184
96797611B	76	96863110B	47	969941AAA	184
96797711B	76	96863312B	47	969942AAA	70
96797811B	80	96863412B	49	969944AAA	188
96797911B	81	96863512B	49	969945AAA	185
96798111B	142	96900210B	111	969946AAA	184
96800110A	48	96900511A	44	96994808B	17
96800210A	46	96900610B	52	969948AAA	185
96800310A	50	96901710A	69	96995009B	137
96824601B	193	96902210A	57	96995409B	134
96824701B	193	96902610A	40	96996208B	21
968318AAB	179	96903610A	39	96997709B	107
96847006B	195	96903710A	43	96997809B	181
96851508B	188	96903810A	39	96997909B	108
96851608B	188	96903910A	41	96998209B	113
96852108B	189	96904010A	42	96999510B	117
96852208B	189	96904110A	42	969A00410B	110
96853208B	189	96904210A	39	969A00510B	112
96853308B	189	96904310A	38	969A00610B	112
968534AAA	188	96904510A	21	969A01110B	70
96856608B	186	96904610A	21	969A01210B	70
96856808B	186	96904710A	43	969A01310B	68
96857008B	187	96979707B	186	969A01410B	71
96857108B	187	96980407BA	17	969A01510B	68

Zubehörnummer-Index - Indice para codigo accesorios - パーツナンバー索引

969A01610B	67	969A08410B	67
969A01710B	88	969A08503B	95
969A03010B	136	969A08603B	95
969A03208B	15	969A08710B	89
969A03308B	19	969A08910B	72
969A03408B	19	969A09808B	162
969A03709B	141	969A10110B	45
969A03808B	14	969A10210B	45
969A04208B	185	969A10310B	51
969A04309B	136		-
969A04409B	135		-
969A04509B	141		-
969A04609B	141		-
969A04709B	138		-
969A04809B	136		-
969A04909B	139		-
969A05009B	139		-
969A05107B	18		-
969A062AAA	183		-
969A063AAA	183		-
969A06410B	107		-
969A06510B	109		-
969A06609B	182		-
969A06710B	120		-
969A068AAA	198		-
969A06907B	24		-
969A07009B	106		-
969A07110B	182		-
969A07410B	21		-
969A08009B	182		-
969A08110B	68		-
969A08310B	71		-

Condizioni generali di garanzia - General warranty conditions - Conditions générales de garantie -

1) Diritti di garanzia del consumatore

1.1 Ducati Motor Holding S.p.A. (di seguito "Ducati") – con sede in via Cavalieri Ducati n. 3, 40132, Bologna, Italia - garantisce in tutti i paesi in cui è presente la propria rete di vendita e assistenza ufficiale Ducati ("Rete Ufficiale") i prodotti nuovi di cui al presente catalogo, per un periodo di ventiquattro (24) mesi dalla data della loro consegna dal venditore al primo proprietario consumatore, da difetti di fabbricazione accertati e riconosciuti da Ducati.

1.2 In tali casi il consumatore ha diritto alla riparazione o alla sostituzione gratuita del prodotto difettoso.

1.3 I prodotti difettosi sostituiti in garanzia diventano di proprietà di Ducati.

1.4 La presente garanzia lascia impregiudicati i diritti ingeribili riconosciuti al consumatore dalle varie legislazioni locali ingeribili, tra cui la direttiva comunitaria 99/44/CE come recepita.

2) Esclusioni

2.1 La garanzia offerta da Ducati non è applicabile:

a) ai prodotti utilizzati su motocicli impegnati in competizioni sportive di qualsiasi tipo;

b) ai prodotti utilizzati su motocicli impegnati in servizio di noleggio;

c) ai prodotti che manifestino difetti derivanti da sinistri, incuria o sovraccarichi;

d) ai difetti derivanti dalla normale usura, ossidazione o azione di agenti atmosferici;

e) ai difetti che il consumatore conosceva o non poteva ignorare mediante l'ordinaria diligenza al momento della consegna del prodotto;

f) ai prodotti smontati, modificati e/o riparati da soggetti non appartenenti alla Rete Ufficiale;

g) ai prodotti difettosi a causa dell'uso improprio o abuso del prodotto o del motociclo.

3) Oneri del consumatore

3.1 Al fine di attivare e mantenere valida la presente garanzia, il consumatore ha l'onere di:

a) esibire il documento fiscale comprovante l'acquisto del prodotto garantito e la relativa data;

b) comunicare eventuali difetti a Ducati entro 2 mesi dal momento in cui detti difetti sono scoperti;

c) attenersi scrupolosamente alle istruzioni ed avvertenze fornite da Ducati ed indicate al prodotto stesso.

3.2 In caso di mancato rispetto di quanto previsto nel punto 3.1 la garanzia offerta da Ducati viene meno.

4) Responsabilità

4.1 Ducati garantisce che i prodotti di cui al presente catalogo sono idonei all'uso al quale servono abitualmente merci dello stesso tipo e che possiedono le qualità dichiarate da Ducati. Ducati non garantisce in alcun modo che tali prodotti siano idonei a scopi particolari. I difetti derivanti da uso improprio, da interventi o modifiche effettuate da terzi non autorizzati o dal cliente ovvero da danni accidentali o intenzionali avvenuti dopo la consegna, non potranno dare luogo a qualsivoglia responsabilità o obbligo da parte di Ducati.

4.2 Il consumatore esonerà e manleva Ducati in caso di danni cose o persone comunque causati dai prodotti di cui al presente catalogo o durante l'uso degli stessi.

4.3 Eventuali difettosità o ritardi nelle riparazioni o sostituzioni affidate alla Rete Ufficiale non danno diritto al consumatore ad alcuna pretesa risarcitoria nei confronti di Ducati né ad alcuna proroga della garanzia di cui alla presente garanzia.

4.4 Ducati si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto , senza l'obbligo di effettuare tali modifiche su quelli già venduti.

4.5 Il consumatore riconosce e conviene che per eventuali controversie nei confronti di Ducati sarà esclusivamente competente il Foro di Bologna e che la presente garanzia è regolata dalla legge italiana.

5) Prodotti contrassegnati nel catalogo con il simbolo

5.1 L'installazione dei prodotti contrassegnati nel catalogo con il simbolo  su un motociclo può incidere sulla omologazione dello stesso e sulla sua corrispondenza ai requisiti di legge, e può portare il proprietario o l'utilizzatore del motociclo a violare la legge in vigore.

5.2 In relazione ai prodotti contraddistinti nel catalogo con il simbolo  il consumatore è pertanto espressamente avvertito che:

- sarà suo onore verificare che il loro utilizzo non sia contrario alle leggi in materia di omologazione e circolazione stradale in vigore nei paesi in cui avviene tale utilizzo;

- Ducati non risponde dei danni derivanti al consumatore nel caso in cui l'utilizzo di questi prodotti comporti la violazione di tali leggi.

1) Consumer warranty rights

1.1 Ducati Motor Holding S.p.A. (hereinafter "Ducati") - via Cavalieri Ducati, 3 - 40132 Bologna, Italy - warrants all new products included in the present catalogue for a period of twenty-four (24) months from delivery date by the dealer to the first owner. This warranty covers the manufacturing

faults acknowledged and ascertained by Ducati in all the countries being part of Ducati sales and service network ("Official Network").

1.2 In these cases the consumer is entitled to the free repair or replacement of the defective product.

1.3 The defective products replaced under warranty become property of Ducati.

1.4 This warranty keeps unchanged the unbreakable rights acknowledged to the consumer by the different local unbreakable regulations, among which the 99/44/EC directive.

2) Exclusions

2.1 The warranty offered by Ducati does not cover:

a) the products used on motorcycles in any kind of sports competitions;

b) the parts on hired motorcycles;

c) the products showing defects originated by accidents, negligence or overload;

d) the defects originated by normal wear, oxidation or bad weather conditions;

e) the defects the consumer was aware of or could not be aware of according to ordinary diligence upon product delivery and receipt;

f) the parts which were disassembled, modified and/or repaired by people other than Official Network personnel;

g) the faulty products due to misuse or abuse of the concerned product or motorcycle.

3) Consumer's obligations

3.1 The following indications shall be accomplished in order to maintain general warranty conditions validity:

a) keep the tax document certifying the purchase of the product involved showing the relevant purchase date;

b) notify any possible defects to Ducati within 2 months from the day faults were detected;

c) strictly comply with the instructions and warnings given by Ducati and coming with the product.

3.2 Failure to meet obligations under Section 3.1 will make this warranty become null and void.

4) Liability

4.1 Ducati guarantees that the products contained in the present catalogue are suitable to their intended use and have the properties declared by Ducati. Ducati does not guarantee in any way that these products are suitable to other special purposes. Ducati disclaims all responsibility or liability for any defects due to misuse, actions or changes made by unauthorized third parties or by the customer, i.e. accidental or intentional damages occurred after product delivery.

4.2 The consumer releases Ducati from any liability resulting from any accidents to people or objects caused by the products included in the present catalogue or during their use.

4.3 Any defects or delays in repairs or replacements by the Official Network do not entitle the consumer to any compensation or warranty extension from Ducati.

4.4 Ducati reserves the right to make any changes and improvements to any product with no obligation to make such changes to the motorcycles sold prior to change introduction.

4.5 The consumer agrees that the Court of Bologna shall have exclusive jurisdiction over any claims against Ducati and that this warranty is governed by the Italian law.

5) Products marked by the symbol on the catalogue

5.1 Fitting on a motorbike the products that, on the catalogue, are marked with the symbol  could affect the motorcycle type approval and compliance with the legal requirements and thus lead the owner or user to infringe the prevailing rules.

5.2 With reference to the products marked with the symbol  on the catalogue, the consumer is expressly warned that:

- He will have to check that the use of such products does not infringe the prevailing national rules as for type approval and road circulation; and

- Ducati disclaims any liability for the damages occurred to the consumer in case these products are used in violation of the prevailing rules.

1) Droit de garantie du consommateur

1.1 Ducati Motor Holding S.p.A. (ci-après dénommée "Ducati") – sise 40132 Bologne, Italie, via Cavalieri Ducati n. 3, - garantit les produits neufs énumérés dans ce catalogue, dans tous les pays où son réseau de vente et assistance agréé par Ducati est représenté ("Réseau Agréé"), pendant une période de vingt-quatre (24) mois à dater de leur livraison au premier propriétaire-consommateur par le revendeur, au regard des vices de fabrication vérifiés et reconnus comme tels par Ducati.

1.2 Si cela est le cas, le consommateur peut prétendre à la réparation ou au remplacement à titre gracieux du produit défectueux.

1.3 Les produits défectueux remplacés sous garantie deviennent la propriété de Ducati.

1.4 Cette garantie laisse au consommateur – sans aucun préjudice et de manière ferme – tous les

droits reconnus à ce dernier par les différentes réglementations locales demeurant immutables et comprenant, entre autres, la directive communautaire 99/44/CE comme introduite.

2) Exclusions

2.1 La garantie offerte par Ducati n'est pas applicable:

a) aux produits utilisés à des fins de compétition, qu'elle qu'en soit la nature;

b) aux produits utilisés sur des motocycles affectés à la location;

c) aux produits qui manifestent des défauts occasionnés par des sinistres, par manque d'entretien ou par surcharge;

d) aux défauts découlant de l'usure ou oxydation usuelles ou de l'action des éléments atmosphériques;

e) aux défauts dont le consommateur avait connaissance ou ne pouvait en tout état ignorer en 'due diligence', lors de la livraison du produit;

f) aux produits démontés, modifiés et/ou réparés par un personnel qui ne soit pas partie du Réseau Agréé;

g) aux défauts des produits occasionnés par une utilisation impropre ou exaspérée du produit et/ou du motocycle.

3) Obligations du consommateur

3.1 Pour que cette garantie puisse prendre effet et demeurer valable, le consommateur se doit de:

a) disposer du document fiscal attestant l'achat du produit sous garantie et faisant ressortir sa date;

b) notifier les défauts éventuels à Ducati dans les 2 mois suivant la constatation de ladite défectuosité;

c) observer strictement les modes d'emploi et les consignes fournis par Ducati et joints au produit lui-même.

3.2 L'irrespect des consignes figurant au point 3.1, entraîne l'annulation de la garantie offerte par Ducati.

4) Responsabilité

4.1 Ducati garantit que tous les produits de ce catalogue se conviennent à une utilisation, pour laquelle on se sert habituellement des pièces de la même nature, et qu'ils comportent les qualités déclarées par Ducati. Ducati ne garantit aucunement que ces produits se conviennent à des fins particulières. Les défauts découlant d'une utilisation impropre, d'interventions ou modifications réalisées par un personnel non agréé ou par le client lui-même, soit les dommages accidentels ou intentionnels survenus après la livraison, ne sauront en aucun cas engager la responsabilité de Ducati ni obligation de toutes sortes.

4.2 Le consommateur dégage et libère Ducati de tous les frais découlant de dommages corporels ou matériels susceptibles d'être occasionnés d'une manière ou d'une autre par les produits cités dans ce catalogue, tant directement qu'au cours de leur utilisation.

4.3 Toute défectuosité ou tout retard dans les réparations ou remplacements effectuées par le Réseau Agréé, n'entraînera aucun droit d'indemnisation du consommateur par Ducati ni ne prolongera la période de garantie figurant aux Conditions de Garantie.

4.4 Ducati se réserve le droit d'apporter toute modification et amélioration, quel que soit le produit, sans être obligée d'intervenir de la sorte sur les produits déjà vendus.

4.5 Le consommateur reconnaît et accepte que tout litige avec Ducati relève de la seule compétence du Barreau de Bologne et que la présente Garantie est régée par le droit italien.

5) Produits du catalogue marqués par le symbole

5.1 L'installation sur un motocycle des produits du catalogue marqués par le symbole  peut avoir des retombées sur son homologation ainsi que sur le respect des prescriptions législatives, ce qui est susceptible d'entraîner une violation de la loi en vigueur de la part du propriétaire ou de l'utilisateur du motocycle.

5.2 Au regard des produits du catalogue marqués par le symbole  on met le consommateur à due connaissance que :

- il se doit de vérifier que leur utilisation ne soit pas en désaccord avec la réglementation en matière d'homologation et circulation routière en vigueur dans les pays où ils sont employés ;

- aucune responsabilité ne saura engager Ducati pour les dommages occasionnés au consommateur, au cas où l'utilisation de ces produits entraînerait une violation de la loi.

1) Garantierecht des Verbrauchers

1.1 Ducati Motor Holding S.p.A. („Ducati“) – mit Sitz in Via Cavalieri Ducati, 3 - 40132 Bologna (Italien) – gewährt in allen Ländern, in denen ein offizielles Verkaufs- und Kundendienstnetz Ducati („Offizielles Verkaufsnetz“) besteht, auf die neuen, in diesen Katalog aufgeführten Produkte eine Garantie auf von Ducati sichergestellte und als solche anerkannte Herstellungsfehler für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Datum ihrer Auslieferung seitens des Verkäufers an den ersten Eigentümer/Verbraucher.

1.2 In diesen Fällen hat der Verbraucher das Recht

Allgemeine Garantiebedingungen - Condiciones generales de garantía - 一般保証条件

auf eine Reparatur oder den kostenlosen Austausch des defekten Produkts.

1.3 Die defekten und im Rahmen der Garantie ausgetauschten Produkte gehen ins Eigentum der Ducati über.

1.4 Die vorliegende Garantie beläßt die unabdingbaren Rechte unbeeinträchtigt, die dem Verbraucher von den verschiedenen örtlichen unabdingbaren Gesetzesvorschriften, darunter die EG-Richtlinie 99/44/EG wie aufgenommen, zuerkannten werden.

2) Ausschlüsse

2.1 Die von der Ducati gewährte Garantie ist nicht anwendbar:

a) bei Produkten, die an Motorrädern verwendet werden, die an irgendwelchen Sportwettkämpfen teilnehmen;

b) bei Produkten, die an Motorrädern verwendet werden, die im Mietservice eingesetzt werden;

c) bei Produkten, die Defekte aufweisen, die durch Unfälle, Nachlässigkeit oder Überbelastungen entstehen;

d) bei vom normalen Verschleiß, Oxydation oder von Witterungseinflüssen ableitbaren Defekten;

e) bei Defekten, die der Verbraucher bereits kannte oder bei üblicher Sorgfalt bei der Produktübergabe nicht hätte ignorieren können;

f) bei Motorrädern, die von Personen auseinander gebaut und/oder repariert wurden, die nicht zum Offiziellen Verkaufsnetz gehören;

g) bei Produkten, die aufgrund eines unsachgemäßen oder mißbräuchlichen Einsatzes des Produkts oder des Motorrads beschädigt wurden.

3) Verbraucherpflichten:

3.1 Für das Inkraftsetzen und zur Wahrung der Gültigkeit der vorliegenden Garantie, obliegen dem Verbraucher folgende Pflichten:

a) die Verkaufssquittung vorzulegen, die den Kauf und das entsprechende Datum des unter Garantie stehenden Produkts bestätigt;

b) Ducati innerhalb von 2 Monaten ab dem Tag, an dem sie erkannt wurden, über eventuelle Defekte zu informieren;

c) sich strikt an die von Ducati gelieferten und dem Produkt selbst beigelegten Anleitungen und Warnhinweise zu halten;

3.2 In Fall einer Nichteinhaltung der unter Punkt 3.1 angegebenen Pflichten, kommt es zum Verfall der von Ducati gewährten Garantie.

4) Verantwortung:

4.1 Ducati garantiert, dass die in diesem Katalog aufgeführten Produkte für den Einsatz geeignet sind, für den Waren des gleichen Typs üblicherweise dienen, und dass sie die von Ducati erklärte Qualität aufweisen. Ducati garantiert in keiner Weise, dass diese Produkte für besondere Zwecke geeignet sind. Defekte, die sich auf einen unangemessenen Einsatz, seitens unbefugter Dritter oder vom Kunden ausgeübte Eingriffe oder Änderungen, ebenso wie nach der Auslieferung herbeigeführte oder zufällig angetragene Schäden zurückführen lassen, geben keinerlei Recht auf die Übertragung der Verantwortung oder der Haftpflicht seitens Ducati.

4.2 Der Verbraucher enthebt Ducati von jeglicher Verantwortung und Verpflichtung im Hinblick auf Personen-oder Sachschäden, die sich durch oder während der Anwendung der in diesem Katalog aufgeführten Produkte ereignen können.

4.3 Eventuelle Defekte oder Verzögerungen bei Reparaturen oder Austauscharbeiten, die dem Offiziellen Verkaufsnetz anvertraut wurden, geben dem Verbraucher weder ein Recht auf Schadensersatz seitens der Ducati noch auf eine Verlängerung der vorliegenden Garantie.

4.4 Ducati behält sich das Recht vor, an jeglichen Produkten Änderungen und Verbesserungen anbringen zu können, ohne dass ihr daraus die Pflicht entsteht, diese Änderungen auch an den bereits verkauften Produkten anbringen zu müssen. 4.5 Der Verbraucher erkennt an und stimmt zu, dass bei eventuellen Streitigkeiten mit Ducati ausschließlich das Gericht in Bologna zuständig ist und die vorliegende Garantie durch das italienische Gesetz geregelt wird.

5) Im Katalog mit dem Symbol gekennzeichnete Produkte

5.1 Die Installation der im Katalog mit dem Symbol gekennzeichneten Produkte am Motorrad kann zur Änderung der Zulassungsbedingungen desselben und dazu führen, dass es nicht mehr den gesetzlichen Anforderungen entspricht, was zu Folge haben kann, dass der Eigentümer oder der Fahrer des Motorrads das sich in Kraft befindliche Gesetz verletzt.

5.2. Im Hinblick auf die im Katalog mit dem Symbol gekennzeichneten Produkte wird der Verbraucher hiermit ausdrücklich darauf hingewiesen, dass:

- ihm die Pflicht obliegt, zu überprüfen, dass ihr Einsatz nicht gegen die gesetzlichen Vorschriften in Bezug auf die Zulassung und den Straßenverkehr

derjenigen Länder verstößt, in denen dieser Einsatz erfolgt und dass Ducati keinerlei Haftung für den Verbraucher angetragene Schäden übernimmt, falls der Einsatz dieser Produkte zur Verletzung dieser Gesetze führt.

1) Derechos de garantía del comprador

1.1 Ducati Motor Holding S.p.A. (en adelante "Ducati") - con sede en via Cavalieri Ducati n. 3, 40132, Bologna, Italia - garantiza en todos los países en los que está presente su red de venta y asistencia oficial Ducati (en adelante "Red Oficial") los nuevos productos indicados en el presente catálogo, por un período de venticuatro (24) meses desde la fecha de entrega del vendedor al primer propietario comprador, de defectos de fabricación comprobados y reconocidos por Ducati.

1.2 En tales casos el comprador tiene derecho a la reparación o a la sustitución gratuita del producto defectuoso.

1.3 Los productos defectuosos sustituidos en garantía pertenecen a Ducati.

1.4 La presente garantía adjudica los derechos inderogables reconocidos al comprador por la normativa nacional, en concordancia con la directiva comunitaria 99/44/CE.

2) Exclusiones

2.1 La garantía ofrecida por Ducati no es aplicable:

a) a los productos utilizados en motocicletas destinadas a competiciones deportivas de cualquier tipo;

b) a los productos utilizados en motocicletas destinadas al servicio de alquiler;

c) a los productos defectuosos derivados de siniestros, descuido o sobrecargas;

d) a defectos derivados del desgaste debido al normal funcionamiento, oxidación o acción de agentes atmosféricos;

e) a los defectos que el comprador conocía y no podía ignorar con la normal diligencia, al momento de la entrega del producto; f) a los productos desmontados, modificados y/o reparados en talleres que no pertenecen a la Red Oficial;

g) a los productos dañados por el uso inapropiado, o abuso del producto o de la motocicleta.

3) Obligaciones del comprador

3.1 Con el fin de activar y mantener válida la presente garantía, el comprador tiene la obligación de:

a) exhibir el documento fiscal comprobante la adquisición del producto garantizado y la relativa fecha;

b) comunicar eventuales defectos a Ducati dentro de los 2 meses de manifestarse los mismos;

c) atenerse escrupulosamente a las instrucciones y advertencias brindadas por Ducati y adjuntadas al producto.

3.2 En caso de no cumplir con lo previsto en el punto 3.1, vence la validez de la garantía ofrecida por Ducati.

4) Responsabilidad

4.1 Ducati garantiza que los productos incluidos en el presente catálogo son idóneos para el uso, como lo son habitualmente mercaderías del mismo tipo y que poseen las cualidades declaradas por Ducati. Ducati no garantiza de manera alguna que tales productos sean idóneos para otros fines. Los defectos derivados del uso inapropiado, de intervenciones o modificaciones efectuadas por terceros no autorizados o por el Cliente, o de daños accidentales o intencionales luego de la entrega, no darán lugar a ninguna Responsabilidad u obligación por parte de Ducati.

4.2 El Cliente exonerá y exime a Ducati en caso de daños a cosas o personas causadas por los productos indicados en el presente catálogo o durante el uso de los mismos.

4.3 Eventuales defectos o retrasos en las reparaciones o sustituciones realizadas por la Red Oficial, no conceden al comprador el derecho de indemnización alguna ni prórroga de la presente garantía.

4.4 Ducati se reserva el derecho de modificar y mejorar cualquier producto, sin la obligación de aplicar tales modificaciones a aquellos anteriormente vendidos.

4.5 En caso de eventuales controversias contra Ducati, el comprador reconoce y conviene la competencia exclusiva de la Autoridad Judicial de Bologna, y que la presente garantía está regulada por la ley italiana.

5) Productos señalados en el catálogo con el símbolo

5.1 La instalación de los productos señalados en el catálogo con el símbolo en una motocicleta puede incidir en la homologación de la misma y en la correspondencia a los requisitos de ley, y puede llevar al propietario o al que utiliza la motocicleta a violar la ley en vigencia.

5.2 En relación a los productos señalados en el catálogo con el símbolo el comprador queda expresamente advertido que:

- Será su obligación controlar que su utilización no sea contraria a las leyes en materia de homologación y circulación por carretera en vigencia, en los países en los cuales se hace uso de los mismos; y
- Ducati no responde de los daños derivados al comprador en el caso que el uso de estos productos implique una violación a tales leyes.

1) ユーザーの保証の権利

1.1 Ducatiモーターホールディング社(以下「Ducati」と呼ぶ)住所: Cavalieri Ducati, 3-40132 Bologna, Italy
一は、ディーラーが最初のオーナーに納品した日より

2 4ヶ月間、本カタログに掲載された全ての製品(新品)を保証します。この保証書は、Ducati販売およびサービスネットワーク(「正規ネットワーク」)の一員である各のDucatiが認めて確認した製造上の欠陥を対象とします。

1.2上記の場合、ユーザーは不良品の修理または交換を無料で受ける権利を有します。
1.3保証期間中交換した不良品は、Ducatiの所有となります。

1.4この保証書は、99/44/EC指令など、様々な地域条例によってユーザーに認められている侵害できない権利をかえることはありません。

2) 除外事項

Ducatiが提供する保証は、以下には適用しません:

- a) 各種スポーツ競技の車両にしようされた製品
- b) レンタル車両の部品
- c) 欠陥が事故、過失、過負荷によって引き起こされたものであることを示す製品
- d) 通常の磨耗、酸化、あるいは悪天候条件で引き起こされた欠陥

e) 製品の納品または受領前にユーザーが承諾した欠陥、または欠陥の状態が一般的な判断ではなく、個人的な判断でしか認められない欠陥。

f) 正規ネットワークのメンテナント以外の者によって分解、改造、修理された部品

g) 当該製品または車両の誤用または不正使用によって故障した製品

3) ユーザーの義務

3.1一般保証条件の有効性を維持するため、以下の支拂に従ってください。

- a) 購入日時が明記された製品購入証明書を保管すること。
- b) 欠陥が発見された日から2ヶ月以内にDucatiに通知すること。
- c) Ducatiが供給する、製品付属の説明書および警告にきちんと従うこと。

3.2.3.1項を遵守しない場合、この保証書は無効となります。

4) 責任

4.1Ducatiは、本カタログに掲載されている製品が、その使用目的に適合し、Ducatiが言明する特性を有していることを保証します。Ducatiは、いかなる場合も、これらの製品が他の特殊な目的に適合していると保証することはできません。Ducatiは、無認可の第三者またはユーザーが行った誤用、行為、または変更によって生じた欠陥、すなわち納品後に生じた突然のあるいは意図的な損傷に対する責任または負担を拒否します。

4.2ユーザーは、本カタログに掲載された製品によって引き起こされた人あるいは物体への事故、あるいは使用中に生じる責任からDucatiを免除します。

4.3正規ネットワークによる修理または交換の不良または遅れであっても、ユーザーがDucatiから補償または保証期間延長を受けることはできません。

4.4Ducatiは製品にあらゆる変更および改良を行う権利を保有し、変更導入前に販売された車両に対してかかる変更を行う義務はありません。

4.5ユーザーは、ボローニャ裁判所がDucatiに対するクレームの専属管轄権を有し、この保証書がイタリアの法律に従うものであることに同意します。

5) カタログで マークの付いた製品

5.1カタログ掲載の マークの付いた製品を車両に取り付ける場合、車両の形式試験および法的必要条件の遵守に影響を及ぼし、オーナーまたはユーザーが原規格規定に違反する可能性があります。

5.2カタログの マークの付いた製品に関しては、ユーザーは以下のよう警告を受けます:

-上記製品を一般公道で使用する場合、形式試験および道路交通に関する現行国内規定に違反しないことを確認する必要があります。上記製品を現行規定に違反して使用する場合、Ducatiはユーザーが蒙る損傷については責任ありません。

Indice per codice articolo accessori - Part number index - Index par référence d'accessoires -

42610261A	180	96454711B	104	96458610B	160
69924583AC	143	96454810B	102	96458810B	131
69924583AD	143	96454811B	102	96458811B	128
69924583AE	143	96455010B	102	96459210B	158
69924583AF	143	96455110B	105	96459410B	12
69924583AI	143	96455210B	104	96459411B	12
69924583AJ	143	96455710B	158	96459510B	64
69924583AT	143	96456110B	160	96459610B	66
69924601A	191	96456309B	8	96459710B	34
888060005	199	96456409B	8	96459711B	34
888060006	199	96456411B	8	96459810B	36
90340021A	199	96456507B	11	96459811B	36
90340021A	199	96456609B	10	96459910B	10
90340031A	199	96456709B	10	96459911B	130
90340031A	199	96456711B	10	96459912B	10
90340041A	199	96456809B	16	96460010B	11
90340041A	199	96456909B	16	96460012B	11
90340051A	199	96456911B	16	96460210B	16
90340051A	199	96457007B	10	96460212B	16
96199309B	12	96457308B	10	96460312B	130
96313310B	113	964575AAA	14	96460412B	130
96449707B	91	964575AAA	180	96460512B	131
964501008	130	96457610B	133	96460612B	131
964501009	130	96457710B	130	96501699C	192
964501010	131	96457810B	131	96518302B	190
964501011	131	96457910B	130	96629909B	145
96450111B	132	96458010B	131	96630708B	192
96450808BA	158	96458110B	130	96630808B	192
96451108B	160	96458310B	133	96630908B	192
96454610B	105	96458410B	131	96631008B	192
96454611B	105	96458510B	130	966318AAA	189
96454710B	104	96458511B	130	966319AAA	189

Zubehörnummer-Index - Indice para codigo accesorios - パーツナンバー索引

966320AAA	189	96756607B	25	96781610B	119
96637610B	116	96757607B	20	96782110B	118
96638810B	81	967591AAA	27	96782210B	119
96641010B	114	96759308B	170	96782310B	121
96644810B	15	96759408B	171	96782608B	169
96644908B	190	96760010B	80	96783410D	86
96645010B	190	96760208C	168	96783510B	87
96670308B	164	96760508B	171	96784010B	78
96672310B	86	96760608B	172	96784210B	76
96673210B	56	96760708B	167	96784310B	88
96673310B	55	96761108B	166	96784410B	79
96673410B	55	96763408B	172	96784610B	90
96673710B	73	96763708BA	167	96785410B	56
96674210B	79	96763808B	195	96785510B	54
96675310B	84	96764708B	166	96785610C	74
96675410B	84	96765208B	20	96785710C	74
96676712B	87	96765608B	21	96785810B	76
96700012B	80	96765808B	196	96786909B	27
96700112B	81	96766709B	146	967876AAA	198
96700310A	194	96766909B	148	96787702B	149
96700310B	53	96766910B	26	96788209B	116
96700410B	53	96767009B	151	96788810B	166
96700512B	79	96767109B	146	967892AAA	196
96702110A	57	96767609B	144	967893AAA	196
96729503BG	94	96767809B	144	96791010B	89
96730003BG	92	96767909B	151	96791210B	77
96730503BG	93	96768009B	150	96791510B	82
96735004B	94	96776009B	149	96792210B	77
96738610A	194	96776608B	25	96792610B	78
96739010A	147	96777308B	145	96792710C	76
96739110A	54	96781110B	115	96792810C	76
96756407B	16	96781510B	120	96792910C	76

Indice per codice articolo accessori - Part number index - Index par référence d'accessoires -

96793010B	76	96858208B	189	96984908B	163
96793110C	74	96858308B	189	96985108BA	169
96793210C	74	96858408B	188	96987208B	168
96793310C	74	96858708B	186	96987308B	24
96793410C	74	96858808B	187	96990909B	140
96793510B	82	96858908B	22	96992408B	21
96795210B	22	968590AAA	13	96993308B	23
96797310B	197	968590AAA	178	96993608B	162
96797410B	197	96859209B	149	969940AAA	184
96797611B	76	96863110B	47	969941AAA	184
96797711B	76	96863312B	47	969942AAA	70
96797811B	80	96863412B	49	969944AAA	188
96797911B	81	96863512B	49	969945AAA	185
96798111B	142	96900210B	111	969946AAA	184
96800110A	48	96900511A	44	96994808B	17
96800210A	46	96900610B	52	969948AAA	185
96800310A	50	96901710A	69	96995009B	137
96824601B	193	96902210A	57	96995409B	134
96824701B	193	96902610A	40	96996208B	21
968318AAB	179	96903610A	39	96997709B	107
96847006B	195	96903710A	43	96997809B	181
96851508B	188	96903810A	39	96997909B	108
96851608B	188	96903910A	41	96998209B	113
96852108B	189	96904010A	42	96999510B	117
96852208B	189	96904110A	42	969A00410B	110
96853208B	189	96904210A	39	969A00510B	112
96853308B	189	96904310A	38	969A00610B	112
968534AAA	188	96904510A	21	969A01110B	70
96856608B	186	96904610A	21	969A01210B	70
96856808B	186	96904710A	43	969A01310B	68
96857008B	187	96979707B	186	969A01410B	71
96857108B	187	96980407BA	17	969A01510B	68

Zubehörnummer-Index - Indice para codigo accesorios - パーツナンバー索引

969A01610B	67	969A08410B	67
969A01710B	88	969A08503B	95
969A03010B	136	969A08603B	95
969A03208B	15	969A08710B	89
969A03308B	19	969A08910B	72
969A03408B	19	969A09808B	162
969A03709B	141	969A10110B	45
969A03808B	14	969A10210B	45
969A04208B	185	969A10310B	51
969A04309B	136		
969A04409B	135		
969A04509B	141		
969A04609B	141		
969A04709B	138		
969A04809B	136		
969A04909B	139		
969A05009B	139		
969A05107B	18		
969A062AAA	183		
969A063AAA	183		
969A06410B	107		
969A06510B	109		
969A06609B	182		
969A06710B	120		
969A068AAA	198		
969A06907B	24		
969A07009B	106		
969A07110B	182		
969A07410B	21		
969A08009B	182		
969A08110B	68		
969A08310B	71		